

Dnia 2015 -10- 22

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-M-734.1/11/2015**

Znak sprawy

Lublin, dnia 22.10.2015r.

(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Alicję Marzenę Madejek - starszego instruktora higieny, nr upoważnienia K-0160/58/2015 oraz Karolinę Jargieło - starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/86/2015; upoważnienie do przeprowadzania kontroli nr K-0160.2/1062/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracowników upoważnionych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2015r., poz. 1412), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Sztuczne Lodowisko „ICEMANIA” Al. Zygmuntowskie 4, 20-101 Lublin  
tel. 81 466- 51- 31

czynne w godzinach: poniedziałek- piątek 6:30-22:00, sobota- niedziela 7:00-20:15

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**  
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3. NIP** 712-325-37-42      **REGON** 060972765      **PESEL** -

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu  
Pan Zdzisław Hołysz – v-ce Prezes Zarządu

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pani Anna Gwiazdowska – specjalista ds. obsługi klienta

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 22.10.2015r. godz. 10.25

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Kontrolę sanitarną rozpoczęto o godzinie 10.25 w siedzibie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” Sp.z o.o. przy ul. Filaratów 44 w Lublinie pozostawiając upoważnienie do przeprowadzenia kontroli oraz wpisano kontrolę do książki kontroli przedsiębiorcy.

Kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek MOSiR „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o., który wpłynął do PSSE w Lublinie w dniu 20.10.2015r. w związku z uruchomieniem sztucznego lodowiska.

Sztuczne lodowisko „ICEMANIA” zlokalizowane jest przy Al. Zygmuntowskich 4 w Lublinie w nowej części kompleksu sportowo-rekreacyjnego ( budynek wspólny z AQUA Lublin). Obiekt posiada stanowisko w sprawie dopuszczenia do użytkowania obiektu budowlanego wydany przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie Nr NZ-703/389/2014 z dnia 12.11.2014r. oraz Decyzję nr 1/271/13 Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego miasta Lublin z dnia 14.11.2014r.

Budynek sztucznego lodowiska „ICEMANIA” zajmuje jedną kondygnację nadziemną. Budynek halowy podłączony jest do miejskiej sieci wodno-kanalizacyjnej. Lodowisko rozpoczęło swoje funkcjonowanie od dnia 22.10.2015r. prowadzenie działalności planowane jest do końca marca 2016r.

Na terenie lodowiska wydzielone są następujące pomieszczenia, które objęto kontrolą:

- poczekalnie z toaletami,
- kasy biletowe,
- pomieszczenie administracyjne,
- pomieszczenie do wypożyczalni łyżew,
- szatnia na rzeczy osobiste i obuwie klientów,
- pomieszczenie gospodarcze personelu sprząającego,
- toalety dla osób korzystających z lodowiska ,
- pomieszczenie techniczne do przechowywania maszyny typu „Rolba” z topielnikiem na lód oraz ostrzenia łyżew.

Przy wejściu na teren lodowiska wyodrębniona jest poczekalnia – strefa bezpłatna dla osób chcących korzystać z lodowiska. Strefa wyposażona jest w ławki drewniane i krzeselka plastikowe, przy strefie wydzielone są toalety ogólnodostępne: damska, męska oraz dla osób niepełnosprawnych. Ściany w toaletach wyłożone są glazurą na całej wysokości, podłogę stanowi terakota. Po stronie damskiej znajdują się 2 toalety wyposażone w podajnik ścienny z papierem toaletowym, 2 umywalki z bieżącą ciepłą i zimną wodą, podajnik z mydłem w płynie, podajnik z ręcznikami jednorazowymi, kosz na odpady komunalne. Po stronie męskiej wydzielono 1 toaletę, 2 pisuary, 2 umywalki z bieżącą ciepłą i zimną wodą, podajnik z mydłem w płynie, podajnik z ręcznikami jednorazowymi, kosz na odpady komunalne. W toalecie dla osób niepełnosprawnych 1 miska ustępowa, 1 umywalka do mycia rąk z bieżącą ciepłą i zimną wodą, podajnik z mydłem w płynie, podajnik z ręcznikami jednorazowymi, kosz na odpady komunalne. W toaletach znajdują się kratki ściekowe w posadzce wyłożonej terakotą.

W widocznym miejscu przy kasach umieszczony jest regulamin korzystania z lodowiska. Tafla lodowiska posiada wymiary 60 m na 30 m. Wygładzanie tafli odbywa się maszyną do pielęgnacji lodu co 75 minut w ciągu dnia, oraz 3-4 razy w ciągu nocy zgodnie z opracowanym harmonogramem. Pracami na tafli lodowiska zajmują się pracownicy MOSiR. Nadmiar lodu zbierany jest urządzeniem „Rolba” i usuwany do tzw. topielnika zlokalizowanego w pomieszczeniu technicznym (woda wykorzystywana ponownie do wytwarzania lodu). Tafle lodowiska wokół zabezpieczono bandami - panele z pleksy i tworzywa

sztucznego (w dniu kontroli utrzymane czysto).

Pomieszczenie wypożyczalni wyposażone w okno do wydawania sprzętu. W pomieszczeniu wypożyczalni na stanie znajduje się 656 par łyżew, 94 sztuki kasków ochronnych, 9 sztuk „pingwinków” i 9 chodzików do nauki jazdy na łyżwach. Łyżwy przechowywane są na metalowych stelażach z półkami pokrytymi gumowym linoleum. Po zdaniu przez osoby korzystające z lodowiska łyżwy wraz z wkładkami i skarpetami oraz kaski ochronne spryskiwane są środkiem „PROTECTA-PL” (preparat antybakteryjny do dezynfekcji obuwia, skarpet i kasków o działaniu bakteriobójczym i grzybobójczym z terminem ważności do 10.2017r.), a następnie suszone są na specjalnych suszarkach w pomieszczeniu wypożyczalni. W wypożyczalni na stanie zapewniony jest zapas wkładek filcowych 656 w łyżwach (oraz zapas 205szt), 656 par skarpet w łyżwach (oraz zapas 160 szt), przechowywanych na wydzielonym regale. Przegląd stanu łyżew odbywa się na bieżąco przez pracowników. Zniszczone łyżwy podlegają naprawie lub wymianie na nowe. W każdy poniedziałek odbywa się inwentaryzacja sprzętu sportowego. Wkładki i skarpety wymieniane są ok. 3 razy w sezonie lub w miarę zużycia. W dniu kontroli pomieszczenie do przechowywania sprzętu sportowego utrzymane w dostatecznej czystości. Ściana wewnątrz pomieszczenia wypożyczalni sprzętu sportowego przy oknie do wydawania łyżew oraz przy drzwiach z zabrudzeniami i odpryskami farby.

Dla osób korzystających z lodowiska wydzielono zamykane szafki na odzież i obuwie w systemie elektronicznym w ilości 322 zlokalizowane w ciągu komunikacyjnym wzdłuż lodowiska oraz w wydzielonej zamykanej szatni tzw. „cieplej” (szafki w ilości 30), oraz dwa zaplecza sanitarne wyposażone w: 2 natryski, umywalkę oraz miskę wc. Toalety udostępniane są tylko klubom sportowym podczas rozgrywek, z szafek mogą korzystać klienci w razie potrzeby. Przy szafkach znajdują się ławki.

Przy taflii lodowiska znajdują się toalety ogólnodostępne dla osób korzystających z lodowiska z podziałem na damską (z 3 umywalkami w przedsionku oraz 2 kabinami wc) i męską (z 3 umywalkami w przedsionku, 2 pisuarami oraz 2 kabinami wc). Ściany w toaletach wyłożone glazurą na całej wysokości, podłogę stanowi terakota. W toaletach zamontowane są podajniki ściennie z papierem toaletowym, umywalki z bieżącą ciepłą i zimną wodą, podajniki z mydłem w płynie, podajniki z ręcznikami jednorazowymi, kosze na odpady komunalne. Wzdłuż bandy ustawione są ławki dla osób korzystających z lodowiska, ławki w dostatecznym stanie technicznym.

Dla pracowników obsługi lodowiska wydzielone jest pomieszczenie administracyjne wyposażone w biurko, stolik, krzesło, leżankę, szafę na odzież wierzchnią pracowników. W pomieszczeniu zapewniona jest apteczka pierwszej pomocy zaopatrzona w podstawowe środki opatrunkowe (gazy, bandaże, plastry), środki odkażające z aktualnymi datami ważności (zapas zapewniony). Ponadto w obiekcie znajduje się pomieszczenie z urządzeniem do ostrzenia łyżew przy pomieszczeniu technicznym w który znajduje się maszyna do lodu z tzw. „topielnikiem” .

Nawierzchnia przy szatni od kas do taflii lodowiska oraz przy toaletach wyłożona jest zmywalnymi płytami gumowymi, w dniu kontroli utrzymane dostatecznie. Powierzchnia płyt gumowych sprzątana na bieżąco.

Na terenie lodowiska ustawione są kosze na odpady komunalne wyłożone wkładami foliowymi. Odpady komunalne gromadzone są w kontenerach zbiorczych. Odpady komunalne odbierane są przez firmę SITA WSCHÓD Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie zgodnie z umową Nr 27/PTZP/2014 z dnia 01.09.2014r., odbiór odpadów odbywa się 1 raz w tygodniu (środa) lub w miarę potrzeb na zgłoszenie telefoniczne.

Na sprzątnięcie obiektu podpisana umowa z pracownikami pracy tymczasowej „OUTWORKING” Sp. zo.o. Sp.k. ul. Langiewicza 2/10 w Poznaniu, obecnie zatrudnionych jest 4 osoby sprząające po dwie osoby na zmianie. Sprząaniem obiektu na bieżąco. Personel sprząający ma wydzielone pomieszczenie na sprzęt porządkowy, środki czystościowe i dezynfekcyjne. Pomieszczenie wyposażone w zlew do celów porządkowych, zawór ze złączką, kratką ściekową w posadzce oraz wydzieloną regał otwarty na środki

czystościowe i dezynfekcyjne (w dniu kontroli w zapasie, do dezynfekcji toalet stosowany jest preparat firmy STS profesjonalna czystość P-03, STS- do urządzeń sanitarnych, Domestos oraz Lysoformin 300, wszystkie preparaty z aktualnymi datami ważności. Do dezynfekcji rąk personelu sprzątającego stosowany jest preparat PRESEPTOL Plus OL- z datą ważności do lutego 2017r. Odzież ochronna prana przez pracowników we własnym zakresie.

W widocznym miejscu przy kasie wywieszona informacja w formie pisemnej i graficznej o zakazie palenia na terenie obiektu.

W dniu kontroli okazano do wglądu protokół z przeglądu klimatyzacji – 07.10.2015r. przeprowadzonej przez P.H.U. INSTEL Tomasz Białek, 21-140 Abramów, Sosnówka 80a - protokół bez zastrzeżeń oraz instalacji wentylacyjnej- 15.10.2015r. przeprowadzony przez firmę VBW ENGINEERING SP.ZO.O. ul. Chwaszczyńska 172 w Gdyni- protokół bez zastrzeżeń.

**W trakcie trwania kontroli sanitarnej odmalowano ścianę w pomieszczeniu wypożyczalni sprzętu sportowego. Bieżący stan sanitarny pomieszczeń w dniu kontroli nie budził zastrzeżeń.**

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

Zestaw komputerowy nr ewidencyjny SK/S/K/09-99/HK

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- umowa na wywóz odpadów komunalnych
- protokołu z przeglądu instalacji wentylacyjnej
- protokołu z przeglądu klimatyzacji

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

Nie dotyczy

---

### IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

### V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

---

### VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

---

### VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. ... nie nałożono/ nałożono\*\*

mandat karny na

-

(imię i nazwisko, stanowisko)

w wysokości  
(nr mandatu karnego)

-

na podstawie art.

-

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia

-

nr

-

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/ nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

Dokonano/ nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*

Wydano/ nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: 22.10.2015r.  
godz. 13.45

Łączny czas kontroli  
3 godz. 20 min.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
„BYSTRZYCA” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-605 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42, REGON 080972735  
*Głuchowska Anna*  
(podpis i/lub pieczęć strony/przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

Starszy Asystent  
*mgr Karolina Jargieło*

Starszy Instruktor Higieny  
*Alicja Marzenna Madejek*

(podpis i/lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

### POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 22.10.2015r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
„BYSTRZYCA” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-605 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42, REGON 080972735  
*Głuchowska Anna*  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić



Panstwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Lublinie  
20-029 Lublin  
ul. Uniwersytecka 12  
Tel. 081 533 00 61

*M. Piasecki*  
*2015*

MOSIR  
ul. Uniwersytecka 12, 20-029 Lublin  
2015 10 21

Strona 1 z 5

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-E-734.1/10/2015**

5453

Lublin, dnia 09.10.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Fwęc Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015,  
upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/989/2015  
*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie.  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej  
(tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 1412), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks  
postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz 267 z późn.zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

Obiekt Sportowy „Lublinianka” ul. Leszczyńskiego 19, 20-068 Lublin

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Właściciel - Gmina Lublin Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin

Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

*(imię i nazwisko, pełna nazwa, inwestor organ założycielski w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników, adres zamieszkania, adres siedziby w przypadku spółki cywilnej, adresy zamieszkania wszystkich współników, telefon, faks)*

**I.3. NIP** 712-325-37-42      **REGON** 060972765      **PESEL** -

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu

Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes

**I.5. Przedstawiciel zakładu/objektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

Pan Andrzej Misiewicz – specjalista ds. stadionów i rekreacji tel. 724 990 020

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres)*

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 09.10.2015r. godz. 11:15

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.

IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszano\*

Nie dotyczy

V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. ... nie nałożono/nałożono\*\*  
mandat karny na

(imię i nazwisko, stanowisko)

w wysokości - na podstawie art. -

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywnien w drodze mandatu karnego z dnia - nr -

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

-

(podać numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

-

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

-

Data i godz. zakończenia kontroli: 09.10. 2015r.  
godz. 12:00

Łączny czas kontroli: 45 min.

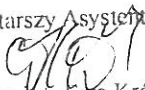
wy

Protokół kontroli został sporządzony w siedzibie PSSE ul. Uniwersytecka 12 w Lublinie w dniu 09.10.2015r.

Wydział Ochrony Sportu i Rekreacji  
„PROFIT” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filantów 44, 20-608 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-81  
NIP: 782-525-37-42, REGON 060972765

.....  
Andrzej Masiewski

(podpis i lub pieczęć strony przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Asystent  
  
mgr inż. Ewa Król



(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i lub pieczęć osoby/osób kontrolującej/ych)

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 10.10.2015

Stacja Stomatologiczna i Rekreacji  
„STACJA” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-10-37-83, REGON: 145027276

Andrzej  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Lublinie  
20-029 Lublin  
ul. Uniwersytecka 12  
Tel. 081 533 00 61

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-E-734.1/9/2015**

Lublin, dnia 09.10.2015r.

*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Ewę Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/988/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2015 r., poz. 1412), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn.zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

Klub Sportowy „START” Al. Piłsudskiego 22, 20-011 Lublin

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Właściciel - Gmina Lublin Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin. Wydział Gospodarowania Mieniem Urzędu Miasta Lublin

Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

*(imię i nazwisko - pełna nazwa - inwestor/organ założycielski w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników i adres zamieszkania - adres siedziby w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników - telefon - faks)*

**I.3. NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu

Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes

**I.5. Przedstawiciel zakładu/objektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

Pan Andrzej Misiewicz – specjalista ds. stadionów i rekreacji tel. 724 990 020

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres)*

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 09.10.2015r. godz. 10:00

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnym postępowaniu administracyjno-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli z zakresu działalności, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli itp.)*

Klub Sportowy „START” przy Al. Piłsudskiego 22 w Lublinie z dniem 01.10.2013r. zgodny z aneksem Nr 4 290/GM/13 do umowy Nr 137/GM/11 został wydzierżawiony Miejskiemu Ośrodkowi Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. przez Gminę Lublin.

Na terenie klubu sportowego wydzielony jest stadion sportowy lekkoatletyczny z trybuną oraz budynek wolnostojący nr 1, które objęto kontrolą. Na terenie klubu znajduje się również kort do gry w tenisa, który jest nieużytkowany z uwagi na zły stan techniczny. Teren klubu zlokalizowany jest na terenie ogrodzonym, zamykanym. Budynek nr 1 wynajmowany jest przez kluby sportowe na zawody i turnieje sportowe (koszykówka) oraz wynajmowany jest przez cały rok szkolny przez 2 szkoły (Zespół Szkół Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Lublinie, Wyższą Szkołę Społeczno – Przyrodniczą w Lublinie) oraz klub ICSR Łuczniczcy.

**Budynek nr 1** – wolnostojący, dwukondygnacyjny, podłączony do miejskiej sieci wodno - kanalizacyjnej, ogrzewanie pomieszczeń i ciepła woda z miejskiej sieci, wentylacja grawitacyjna, oświetlenie naturalne i elektryczne. W budynku wydzielone są następujące pomieszczenia, które objęto kontrolą:

- Hala sportowa do gry w koszykówkę. Ściany pomalowane farbą zmywalną, podłoga pokryta parkietem drewnianym lakierowanym, na wyposażeniu wydzielone drewniane ławki. W dniu kontroli hala sportowa utrzymana czysto. Parkiet w dobrym stanie technicznym. Oświetlenie w hali pełne z osłonami.

- Szatnia nr 1 i 2 ze wspólnym węzłem sanitarnym, szatnia nr 3 i 4 ze wspólnym węzłem sanitarnym, szatnia nr 5 i pokój trenerów ze wspólnym węzłem sanitarnym. W szatniach ściany wyłożone glazurą do wysokości ok. 2.5m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą. Na wyposażeniu szatni znajdują się drewniane ławki, drewniane wieszaki ściennie oraz metalowe wieszaki stojące, kosze na odpady komunalne wyłożone workami foliowymi. W węzłach sanitarnych przy natryskach ściany wyłożone glazurą do wysokości ok. 2.5m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą z odpływem do kraterów ściekowych. W węzłach sanitarnych wydzielonych jest 5 natrysków oraz 1 kabina wc. W toalecie ściany wyłożone glazurą do wysokości ok. 2.5m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą. W toaletach zapewnione są umywalki do mycia rąk zaopatrzone w mydło w płynie w podajnikach, przy muszli wc zapewniony papier toaletowy w podajniku ściennym.

Przy pokoju trenerów w węzle sanitarnym wydzielone są 2 wanny do hydromasażu. Według wyjaśnienia Pana Andrzeja Misiewicza - specjalisty ds. stadionów i rekreacji MOSiR wanny nie są użytkowane.

- Pokój trenerów - na wyposażeniu znajduje się leżanka o powierzchni łatwo zmywalnej nieuszkodzonej, kosz na odpady komunalne, krzesła plastikowe, ławka, stolik. Z pokoju trenerów znajduje się bezpośrednie wejście do sauny. Według wyjaśnienia Pana Andrzeja Misiewicza - specjalisty ds. stadionów i rekreacji MOSiR sauna nie są użytkowane.

Przy wejściu głównym do budynku wydzielona jest portiernia. Na wyposażeniu znajduje się dwudziałowa szafa na odzież osobistą i ochronną pań sprzątających, stół, krzesła, apteczka pierwszej pomocy zaopatrzona w podstawowe środki opatrunkowe i do odkażania ran (z aktualnymi datami ważności). Ściany w pomieszczeniu portierni pomalowane farbą olejną do wysokości ok. 1.5m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą. Ściany utrzymane czysto.

Przy portierni znajdują się 4 pomieszczenia wynajmowane przez Integracyjne Centrum Inwalidów Dział Sportu. Przy szatni nr 1 pokój nr 7 i 8 wynajmowane są przez Koło Polski Związek Wędkarski „Spółdzielca”.

- Toaleta dla osób niepełnosprawnych. Ściany wyłożone glazurą do wysokości ok. 2m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą, zapewniona umywalka do mycia rąk zaopatrzona w mydło w płynie w podajniku i ręcznikami jednorazowymi, kosz na odpady komunalne.

- Korytarz, klatka schodowa. Ściany odmalowane farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą z cokołami. Na klatce schodowej podłoga z lastrico. W dniu kontroli ściany i podłogi utrzymane czysto.

Na niskim parterze wydzielony jest składzik porządkowy na sprzęt porządkowy oraz środki czystościowe, higieniczne, dezynfekcyjne. Ściany w składziku na całej wysokości pomalowane farbą olejną, podłoga wykonana z latrico. W dniu kontroli ściany utrzymane czysto. Na stanie zapewniony zapas środków higienicznych (papier toaletowy, ręczniki jednorazowe, mydło w płynie), czystościowych i dezynfekcyjnych (Domestos, Kret, Ajax, Sidolux, Lavatory Cleaner, Yplon żel, preparat pleśniobójczy, środki firmy STS: P-13 żel antibakteryjny do urządzeń sanitarnych, P-04 do tłustych zabrudzeń, Bests KR - środek odkamieniający, P-02 płyn do mycia paneli i drewna lakierowanego, P-01 do podłóg ceramicznych, P-06 do silnie zabrudzonych powierzchni, P-03 do urządzeń sanitarnych, preparaty i środki z aktualnymi terminami ważności), zapas worków na odpady komunalne, czystych końcówek do mopów, sprzęt porządkowy (szczotki, szufelki, mopy, wózek do celów porządkowych). Sprzątaniem pomieszczeń w obiektach zajmują się zatrudnione 2 osoby sprzątające.

Na niskim parterze znajduje się magazyn sprzętu sportowego wynajmowany przez szkoły (w dniu kontroli zamknięty) oraz inne pomieszczenia wynajmowane pod działalności gospodarcze (hurtownia sportowa, sklep sportowy).

**Stadion lekkoatletyczny** - 8 torowy o nawierzchni startowej z wydzieloną trybuną i siedziskami plastikowymi. Przy stadionie brak jest toalet ogólnodostępnych. W trakcie trwania imprez udostępnione są toaletki TOI-TOI.

W dniu kontroli okazano do wglądu protokół z okresowej kontroli przewodów kominowych nr 2729 z dnia 13.11.2014r. wykonany przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy ul. Bronowicka 7, 20-301 Lublin. przegląd dotyczy KS Start budynek nr 1 położony przy al. Piłsudskiego 22 w Lublinie – protokół bez uwag, objęte kontrolą przewody kominowe oraz elementy urządzeń kominowych odpowiadają przepisom ustawy Prawo Budowlane.

Odpady komunalne usuwane do plastikowych zamykanych koszy wyłożonych wkładami foliowymi, a następnie usuwane do 2 kontenerów zbiorczych. Odpady komunalne odbierane są przez firmę SITA Wschód Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie, w dniu kontroli okazano do wglądu umowę z dnia 01.09.2014r. nr 27/PTZP/2014., odbiór odpadów odbywa się 1 raz w tygodniu lub w miarę potrzeb na zgłoszenie telefoniczne.

Apteczka pierwszej pomocy dostępna na portierni w budynku nr 1, zaopatrzona jest w podstawowe środki opatrunkowe - gazy, bandaże, plastry i środki odkażające – woda utleniona. Wszystkie środki i materiały posiadają aktualne daty ważności.

W dniu kontroli stan sanitarny zachowany dostatecznie.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

Zestaw komputerowy nr ewidencyjny SK/S/K/09-108/HK

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- umowa na wywóz odpadów komunalnych
- protokoły z okresowej kontroli przewodów kominowych

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

---

## IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszano\*

Nie dotyczy

V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. ... nie nałożono/nałożono\*\*  
mandat karny na

w wysokości  
*(w mandatu karnego)*

na podstawie art.

*(imię i nazwisko, stanowisko)*

*(podstawa prawna)*

Upoważnienie do nakładania grzywnien w drodze mandatu karnego z dnia

nr

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

*(podać numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)*

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: 09.10. 2015r.  
godz. 11:00

Łączny czas kontroli: 1godz.

Protokół kontroli został sporządzony w siedzibie Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Lublinie w dniu 09.10.2015r.

Wykonano przez: *(imię i nazwisko, stanowisko)*  
"EPIDEMIOLÓGIA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Piłsudski 44, 20-009 Lublin  
tel. 01 466-51-00, fax 01 466-51-01  
NIP: 712-323-37-42, REGON: 060970765

*(podpis i lub pieczęć strony przedstawiciela kontrolowanego zakładu)*  
Andrzej Misiewicz

*(podpis i lub pieczęć strony przedstawiciela kontrolowanego zakładu)*

*(podpis i lub pieczęć osoby/osób kontrolujących)*  
mgr inż. Jacek Krol

*(podpis osób obecnych podczas kontroli)*

*(podpis i lub pieczęć osoby/osób kontrolujących)*

---

**POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ**

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 12.12.2015  
w siedzibie Stacji i Fabryki  
ul. Przemysłowa 40, 50-400 Lubin  
tel. 71 455-8100, fax 71 455-8101  
e-mail stacja@stacja.lubin.pl

.....  
*Andrzej Lisowski*

*(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)*

---

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

---

*Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji*

---

*\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\* - właściwie zakreślić*





Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: 09.10. 2015r.

godz. 10:00

Łączny czas kontroli: 30 min.

*(faint text)*  
.....  
Andrzej Mieszko  
*(podpis i lub pieczęć strony (przedstawiciela kontrolowanego zakładu)*

*(faint text)*  
.....  
*(podpis i lub pieczęć osoby (osob) kontrolującej)*

**POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ**

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 20.10.2015.....

.....  
Andrzej Mieszko  
*(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)*

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli. Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\* - w klamrowym zakresie



## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr HK-E-723.1/16/2015

Lublin, dnia 29.09.2015r.

(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Ewę Król - starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015, oraz Karolinę Jargieło, nr upoważnienia nr upoważnienia K-0160/86/2015, nr upoważnienia do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/952/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2015r. poz. 1412), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Kryta pływalnia - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie  
Al. Zygmuntowskie 4, 20-101 Lublin,  
tel. 81 466 51 31, obiekt czynny od poniedziałku do niedzieli w godz. od 6:00 do 22:00

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin tel. 81 466-51-00, fax. 81 744-51-01- zarządzający

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)

**I.3. NIP** 712-325-37-42                      **REGON** 060972765                      **PESEL** -

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu  
Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту** w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\* (imię i nazwisko, stanowisko)

Pani Izabela Czernicka – Białowas - Kierownik Grupy Obiektów tel. 724 990 301

**I.6. Inne osoby** w obecności, których przeprowadzono kontrolę\* (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

29.09.2015r., godz. 10:35

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli \*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: **29.09.2015r.**      Łączny czas kontroli:      **3godz.**  
**godz. 14.05**      **30 min.**

KIEROWNIK  
  
 Czernicka-Białowóz

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
 „BYSTRZYCA” w Lublinie sp. z o.o.  
 ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
 tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
 NIP: 712-325-37-42, REGON 060972765

.....  
 (podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Asystent  
  
 mgr inż. Ewa Król

Starszy Asystent  
  
 mgr Ewa Jargieło

.....  
 (podpis osób obecnych podczas kontroli)

.....  
 (podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 29.09.2015r.

KIEROWNIK  
  
 Czernicka-Białowóz

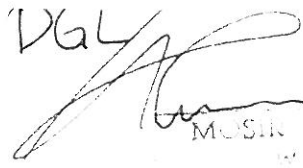
.....  
 (podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli. Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwe zakreślić

DGL  


MOSiR „Bystrzyca”  
Wielka 44  
Lublin  
2015-08-27  
Lublin, dnia 27.08.2015r.  
(Miejscowość i data)

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-G-734.1/7/2015**

przeprowadzonej przez Monikę Gmiter – młodszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/53/2015,  
upoważnienie do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/815/2015  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2013r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks)

**H:** Sportowo – Widowiskowa „GLOBUS” ul. Kazimierza Wielkiego 8, 20-611 Lublin  
tel. 81/466- 51- 53, fax 81/466-51-51  
czynna w godzinach: poniedziałek - niedziela 7:45 do 23:30

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**  
**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin**  
tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników - telefon - faks )

**I.3. NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL - ;**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

**Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu MOSiR „Bystrzyca”**  
**Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes Zarządu MOSiR „Bystrzyca”**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)  
**Pan Arkadiusz Matraszek – kierownik obiektów sportowo-rekreacyjnych „GLOBUS”**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres)  
Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 27.08.2015r. godz. 11:20

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności, oraz warunków świadczenia usług.

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny: nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych i innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Hala Sportowo – Widowiskowa „GLOBUS” zlokalizowana jest w budynku murowanym, podłączonym do miejskiej sieci kanalizacyjnej, zaopatrzenie w wodę do spożycia z własnego ujęcia lokalnego, oświetlenie pomieszczeń naturalne i elektryczne, wentylacja grawitacyjna, mechaniczna nawiewno-wywiewna i ogrzewcza oraz klimatyzacja, ciepła woda pozyskiwana z miejskiej sieci. Obiekt jest przystosowany dla osób niepełnosprawnych (zapewniony podjazd, dźwig, toalety). Okazano do wglądu dokument – Raport Nr 46/08/15 z konserwacji platformy dla osób niepełnosprawnych z dnia 17.08.2015r. przeprowadzony przez Zakład Instalatorstwa i Elektromechaniki Dźwigowej, Pogotowie dźwigowe Lublin Leszczyński Wiesław, Leszczyński Grzegorz (bez adresu) z wpisem - „przeгляд dźwigu wykonano”.

Przy wejściu na obiekt wywieszony jest regulamin dla osób przebywających na hali.

#### **Rodzaje pomieszczeń objętych kontrolą:**

##### **na poziomie 0:**

- hala sportowo – widowiskowa (użytkowana według potrzeb m.in. jako płyta boiska sportowego);
- toalety dla publiczności od strony północnej (po stronie damskiej wydzielonych jest 6 kabin ustępowych, 6 umywalk do mycia rąk, po stronie męskiej wydzielone są 4 kabiny ustępowe, 4 pisuary, 4 umywalki do mycia rąk), 1 toaleta dla osób niepełnosprawnych;
- pokój lekarski (użytkowany według potrzeb przez organizatora imprezy);
- pokój antydopingowy wyposażony w umywalkę, krzesła, lodówkę;
- pokoje dla sędziów z węzłami sanitarnymi (wydzielona 1 kabina ustępowa, natrysk, umywalka do mycia rąk);
- pokój lekarza wyposażony w umywalkę, leżankę, stół, krzesła;
- magazynek podręczny środków czystościowych, dezynfekcyjnych i sprzętu porządkowego wyposażony w regał na środki czystościowe i dezynfekcyjne, sprzęt porządkowy, ściereczki, worki foliowe do koszy, odkurzacz, wózek na kółkach do sprzątania;
- magazynek podręczny wyposażony w umywalkę, zapas środków higienicznych - papieru toaletowego i ręczników jednorazowych;
- magazyn techniczny (na elementy wyposażenia areny tj. podesty, wykładziny, krzesła);
- szatnia dla publiczności wyposażona w wieszaki;
- 8 szatni dla zawodników z węzłami sanitarnymi;
- toalety dla publiczności od strony południowej przy płycie (część damska – 4 kabiny, 2 umywalki, część męska – 4 kabiny, 3 umywalki),

##### **na parterze:**

- szatnia dla publiczności na odzież;
- toalety dla publiczności 2 damskie, 1 męska, 1 dla osób niepełnosprawnych;
- sala konferencyjna z aneksem kuchennym i zapleczem sanitarnym (węzeł sanitarny z 1 muszlą wc. 1 umywalką);

##### **w części budynku technicznego na I piętrze:**

- 1 sala sztuk walki z zapleczem szatniowo - sanitarnym z podziałem na część damską i męską posiadająca oddzielne wejście z zewnątrz.

Ponadto w hali wydzielone są pomieszczenia na I piętrze przeznaczone pod wynajem innym firmom, na II piętrze wydzielone są pomieszczenia biurowe MOSiR oraz pomieszczenia dla

komentatorów, delegatów sportowych, koordynatorów sił policyjnych wyposażone w ławy, fotele, klimatyzatory ściennie. Pomieszczenia hali od strony stoku narciarskiego są dzierżawione najemcom. W pomieszczeniach tych znajduje się Lubelski Klub Karate, Kids Club, Siłownia Miasto Kobiet, Bar Pizzerii Basceton.

W hali sportowo – widowiskowej ściany pomalowane są farbą zmywalną lateksową i akrylową, płyta boiska wyłożona drewnianym składanym parkietem. Pod kopułą (dachem) znajduje się 8 aparatów wentylacyjno – grzewczych, na trybunach wydzielonych jest 3909 siedzisk stałych (z oparciem bez podłokietników o powierzchniach zmywalnych) dla publiczności (podczas imprez masowych jest możliwość dostawienia 1320 krzeseł oraz trybun mobilnych 312). W dniu kontroli siedziska w dobrym stanie technicznym. Na wyposażeniu znajdują się 2 urządzenia – kostkarki do wytwarzania lodu przeznaczonych dla sportowców do okładów.

Ściany w ciągach komunikacyjnych, szatniach pomalowane farbą emulsyjną, częściowo pokryte mozaiką (marmolitem), podłogi o powierzchniach zmywalnych wyłożone terakotą. W szatniach dla zawodników zapewnione są wieszaki lub zamykane szafki na odzież, drewniane ławki, kosze na odpady komunalne. Węzły sanitarne wyposażone w natryski, umywalki do mycia rąk, kabiny usłowe, pisuary. Ściany w węzłach sanitarnych wyłożone są glazurą na wysokość około 2m, powyżej pomalowane farbą emulsyjną, sufity wyłożone płytami kasetonowymi, podłoga wyłożona terakotą z odpływem do zabezpieczonych kratak ściekowych. W toaletach zapewniona jest wentylacja mechaniczna uruchamiana przy włączeniu światła. Przy umywalkach zapewnione jest mydło płynne w dozownikach ściennych, ręczniki jednorazowego użytku w podajnikach ściennych (dodatkowo w niektórych węzłach sanitarnych suszarki do rąk), kosze na odpady komunalne wyłożone wkładami foliowymi. W kabinach ustępowych zapewniony jest papier toaletowy w podajnikach ściennych, w toaletach damskich w każdej kabinie zapewnione są zamykane kosze wyłożone wkładami foliowymi. W dniu kontroli toalety utrzymane czysto, sprzątane na bieżąco. Sprzątaniem pomieszczeń hali oraz terenu zewnętrznego zajmuje się 5-ciu pracowników MOSiR.

Na sprzęt porządkowy, środki czystościowe i dezynfekcyjne wydzielony magazyn zbiorczy zlokalizowany na I piętrze. Środki czystościowe i dezynfekcyjne w zapasie. Na stanie do dezynfekcji toalet Sliux Strong WC Gel, Virkon preparat o szerokim spektrum działania (z terminem ważności 10.2016), środki czyszcząco-myjące tj. Heros, Cyprys, Cerax Eko, P-02, Clinex, Mors, Efekt, Clinex Odor, Normik, odświeżacz Brise Glade, kostka wc General Fresh, proszek do prania Emil. Środki higieniczne (papier toaletowy, ręczniki jednorazowe, mydło w płynie P-09 EKO), czystościowe zapewnione w zapasie. Na dostarczanie preparatów chemicznych czyszczących i dezynfekcyjnych zawarta jest umowa Nr 41/PSZP/2014, na dostarczanie środków higienicznych zawarta umowa Nr 19/PTZP/2014 obydwie umowy zawarte są z firmą P.H.U. Wektor s.c. E.Wójtowicz. T.Wyskok. W.Maciążek, 20-103 Lublin ul. Rusałka 10.

Pracownicy zajmujący się sprzątaniem posiadają odzież ochronną i rękawiczki gumowe. Dla pracowników wydzielone jest pomieszczenie socjalne zlokalizowane na zapleczu technicznym na wyposażeniu aneks kuchenny, szafki metalowe na odzież (oddzielne na odzież osobistą i ochronną, w dniu kontroli segregacja odzieży zachowana), pralka automatyczna do prania końcówek mopów i odzieży ochronnej pracowników oraz węzeł sanitarny toaleta z natryskiem.

Apteczki pierwszej pomocy zapewnione są w pomieszczeniu ochrony, w części administracyjnej, pomieszczeniu socjalnym dla pracowników zaopatrzone w podstawowe środki opatrunkowe z aktualnymi terminami ważności.

Na terenie obiektu zapewniona jest odpowiednia ilość koszy wyłożonych wkładami foliowymi. Odpady komunalne odbierane są przez firmę SITA Wschód ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie. Przy budynku na terenie utwardzonym wydzielone są 4 kontenery o pojemności 1100l oraz 1 kontener na

frakcję suchą, wywóz odpadów odbywa się 2 razy w tygodniu, zgodnie z umową nr 08/IV/2011 z dnia 30.11.2011r.

Przy budynku hali znajduje się ujęcie lokalne wody tj. studnia z 2 metalowymi, zamykanymi włącznikami, osiatkowanym wywietrznikiem. Opaska betonowa wokół studni w dobrym stanie technicznym. Na terenie ustawione są tabliczki informacyjne „teren ochrony bezpośredniej ujęcia wody podziemnej, osobom nieupoważnionym wstęp wzbroniony”. Studnia nie jest ogrodzona bezpośrednio, teren obiektu jest ogrodzony i stale monitorowany. W budynku technicznym zlokalizowanym przy hali znajduje się pomieszczenie hydroforni zamykane na klucz wyposażone w 2 zbiorniki hydroforowe o pojemności 4m<sup>3</sup> każdy, sprężarkę, punkt do poboru próbek wody oraz według oświadczenia kierownika obiektu nieużywany wyłączony z eksploatacji zbiornik odżelaziacza i zbiornik odmanganiacza. Ściany pomalowane są do wysokości około 1,5 farbą olejną, powyżej emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą. Okazano do wglądu Sprawozdanie z badania wody Nr 211/14 z dnia 20.02.2014r. pobranej w hydroforni, przeprowadzone przez MPWiK Lublin Sp. z o.o. ul. Zawilcowa 10 w zakresie parametrów - jon amonowy, stężenie wapnia i magnezu, stężenie żelaza II, stężenie manganu – bez przekroczeń. Kierownik obiektu zobowiązał się do dostarczenia wyniku z badań z zakresu bakteriologii. W przypadku stwierdzenia przekroczenia mikrobiologicznego wody istnieje możliwość przełączenia się na korzystanie z wody wodociągu zbiorowego zaopatrzenia MPWiK w Lublinie.

W dniu kontroli okazano do wglądu:

- protokół Nr 1010 z dnia 14.05.2015r. z okresowej kontroli przewodów kominowych wykonany przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy ul. Bronowicka 7 w Lublinie – protokół bez uwag.
- protokół z przeglądu serwisowego i konserwacji urządzeń klimatyzacji (klimatyzatorów ściennych i sufitowych) wykonany w dniu 29.04.2015r. przez P.H.U. INSTEL Tomasz Białek ul. Lubartowska 61, 21-143 Abramów.

W dniu kontroli brak do wglądu dokumentu z przeglądu wentylacji mechanicznej. Według uzyskanych informacji od kierownika obiektu Pana Arkadiusz Matraszka w październiku 2014r. przeprowadzony został pomiar wydajności wentylacji mechanicznej wykonany przez firmę „Inwent”. Brak do wglądu dokumentu. Uzgodniono, iż ww dokument zostanie dostarczony do siedziby PSSE w Lublinie na adres emailowy [hig.komunalna@psse.lublin.pl](mailto:hig.komunalna@psse.lublin.pl)

Na terenie obiektu w widocznych miejscach są umieszczone informacje w formie graficznej i słownej o zakazie palenia tytoniu.

W dniu kontroli stan sanitarno - porządkowy pomieszczeń hali zachowany, teren wokół hali wyłożony kostką brukową, utrzymany czysto, uporządkowany.

**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

Zestaw komputerowy nr ewidencyjny SK/S/K/09-1156/HK

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*:**

Nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

Nie dotyczy

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

- protokół z okresowej kontroli przewodów kominowych;
- umowa na wywóz odpadów komunalnych;



- umowa na środki czyszczące, dezynfekcyjne;
- umowa na środki higieniczne;
- raport Nr 46/08/15 z konserwacji platformy dla osób niepełnosprawnych;
- protokół z przeglądu serwisowego i konserwacji urządzeń klimatyzacji;
- sprawozdanie z badania wody Nr 211/14 z dnia 20.02.2014r.

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli** z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy

**VI. Uwagi i zastrzeżenia** osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

**VI.1. Za stwierdzone nieprawidłowości** wymienione w protokole w pkt. ... nie nałożono

nałożono\*\*

mandat karny na

(imię i nazwisko, stanowisko)

w wysokości

-

na podstawie art.

-

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z

-

nr

-

dnia

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu** – naniesiono/nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

-

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

-

Data i godz. zakończenia kontroli:

27.08.2015r.  
godz. 14:20

Łączny czas kontroli: 3 godz.

KIEROWNIK

Arkadiusz Małraszek

Młodszy Asystent

mgr inż. Marcin Gmiter

Ministerstwo Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób) kontrolującej(ych)

---

### POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 27.08.2015r.

KIEROWNIK

Arkadiusz Małraszek

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

---

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

---

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\*- właściwie zakreślić

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Lublinie  
20-029 Lublin  
ul. Uniwersytecka 12  
tel. 533-80-16

PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr HK-B-134.1/6/2015 Lublin, dnia 21.08.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Mieczysław Bawler - tamtego samego  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)  
pracownika (-ów)

upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 267 z późn. zm.).

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

I.1. Zakład/obiekt kontrolowany: (pełna nazwa, adres, telefon, faks):  
STADION NIEMICKI, MOJOK W LUBLINIE  
AL. ŻYG-MUNTOWSKIE 5

I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:  
Alcedus Chudek Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
Sp. z o.o. ul. Filistowska 11, 20-008 Lublin  
(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników)

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników / telefon / faks)

I.3. NIP 12-321-321 REGON 140842165 PESEL -

I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym: (imię i nazwisko, stanowisko)  
Jan Tomasz Grodziński - Prezes Spółki

I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\* (imię i nazwisko, stanowisko)  
Przemysław Gajda - kierownik placu zabaw

I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\* (imię i nazwisko, ewentualnie adres):  
Osoby obce

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 21.08.2015r. godz. 13:25

II.2. Zakres przedmiotowy kontroli: kontrola formalna i merytoryczna  
stanowiska, plac zabaw, urządzenia sportowe, urządzenia  
innych obiektów, kontrola nr HK-B-134.1/6/2015 z dnia 21.08.2015r.

III. WYNIKI KONTROLI:

III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp.):  
Nieprawidłowości zostały usunięte i protokół kontroli nr HK-B-134.1/6/2015 z dnia 21.08.2015r. został umiarkowany.  
- w ramach kontroli obiektu plac zabaw i urządzeń sportowych nie stwierdzono żadnych niezgodności z przepisami.  
- w ramach kontroli obiektu plac zabaw i urządzeń sportowych stwierdzono niezgodności z przepisami.  
- w dniu 05.08.2015r. wykonano odbiór i odbiór protokołu kontroli nr HK-B-134.1/6/2015 z dnia 14.08.2015r. z obowiązku kontroli przedmiotowej.  
Protokół nr HK-B-134.1/6/2015 z dnia 14.08.2015r. z obowiązku kontroli przedmiotowej jest w pełni zgodny z przepisami.



**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

nie dotyczy

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

protokół nr 1863 z datą 26/09/01 kontrola przesłana komisji  
5 bluz 4 D8: 26/09/01

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

nie dotyczy

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

nie dotyczy



V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

nie dotyczy

VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. ...nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na

(imię i nazwisko, stanowisko) w wysokości... na podstawie art. (nr mandatu karnego) (podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia... nr

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.





Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli\* .....

Data i godz. zakończenia kontroli: 21.08.2015r. godz. 14:00

Łączny czas kontroli: 45 minut

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji "BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.

ul. Filaretów 41, 20-609 Lublin

tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01

NIP: 712-325-37-42 REGON 060972763

Gdyfa Rogielemir

Starszy Asystent

mgr inż. Mirosław Pancerz

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 21.08.2015r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji

"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.

ul. Filaretów 41, 20-609 Lublin

tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01

NIP: 712-325-37-42 REGON 060972763

Gdyfa Rogielemir

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

POUCZENIE: Strona/osoba upoważniona w terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli. Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\* - właściwe zakreśli



## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr HK-B-734.415/2015 .. Lublin, dnia 21.08.2015

przeprowadzonej przez Mieczysław Bancer - st. inż. ds. ds. ds. ds.  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)  
nr uprawnień K-0100.2.1485.12015  
Pracownik K-0100.2.1485.12015 .. 1 .. pracownika (-ów)

upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r. poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):  
STADION PIKARSKI W LUBLINIE III PRZEDZIAŁ

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**  
Wzrostek, Anabela, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Lublinie  
Sp. z o.o. ul. Krasnopol 14, 20-005 Lublin  
(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników)

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników / telefon / faks)  
**I.3. NIP** .. **REGON** .. **PESEL** ..

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)  
Kon. Tomasz Gąsior - Prezes Spółki

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)  
Kon. Gąsior - Prezes Spółki

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):  
Nie idący

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 21.08.2015, godz. 12:30

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:** Kontrola zgodności z przepisami  
Sanitarnymi, dotyczącej bezpieczeństwa i higieny  
pracy, w tym: HK-B-734.415/2015 z dnia 21.08.2015 r.

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjno-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych, innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp.):

Nie prowadzącej działalności, w tym: HK-B-734.415/2015 z dnia 21.08.2015 r.  
dotyczącej zgodności z przepisami Sanitarnymi, dotyczącej  
bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym: HK-B-734.415/2015 z dnia  
21.08.2015 r. w tym: HK-B-734.415/2015 z dnia 21.08.2015 r.  
dotyczącej zgodności z przepisami Sanitarnymi, dotyczącej  
bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym: HK-B-734.415/2015 z dnia  
21.08.2015 r. z odwołaniem do protokołu z poprzedniej kontroli

**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

nie dotyczy

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

Wzrost 1,70 m, ciężar ciała 70 kg, ciśnienie krwi 120/80 mmHg, temperatura ciała 36,6°C, tętno 72/min, ciężar ciała 70 kg, ciśnienie krwi 120/80 mmHg, temperatura ciała 36,6°C, tętno 72/min

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

nie dotyczy

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

nie dotyczy



**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

nie dotyczy

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

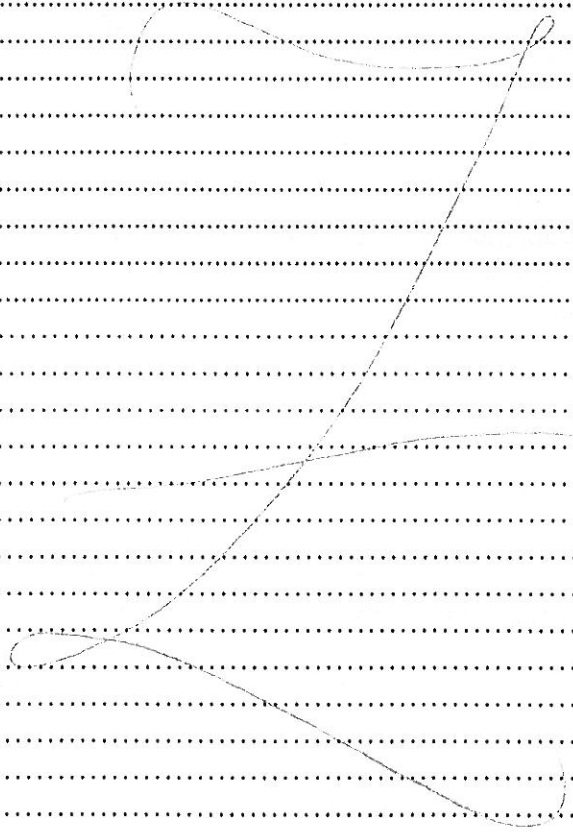
protokół nr 136 z dnia 2011 r. i 137 z dnia 2011 r.

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

nie dotyczy

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

nie dotyczy



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Lublinie  
20-029 Lublin  
ul. Uniwersytecka 12  
Tel. 081 533 00 61

*DOZ*

*[Signature]*

MOSIR „BYSTRZYCA”  
w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
WPLYNĘŁO

Data: 2015-08-07

Lublin, dnia 06.08.2015r.  
(Miejscowość i data)

Znak sprawy: 3920

Nr **HK-E-723.1/13/2015**

przeprowadzonej przez Monikę Gmiter – młodszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/53/2015 i Ewę Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/726/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

## I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

**Kompleks Basenów Odkrytych „Słoneczny Wrotków” nad Zalewem Zemborzyckim  
ul. Osmolicka, Lublin**

**czynny w godzinach 10:00-19:00 7 dni w tygodniu**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**  
**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax. 81 744-51-01- dzierżawca**

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3 NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

**Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu  
Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)  
**Pani Jarosław Szymański – kierownik sezonowych obiektów sportowo-rekreacyjnych**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):  
**Nie dotyczy**

## II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 06.08.2015r., godz. 10:15**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Kompleks Basenów Odkrytych „Słoneczny Wrotków” zlokalizowany jest na ogrodzonym terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Wrotków” nad Zalewem Zemborzyckim przy ul. Osmolickiej w Lublinie. Kompleks funkcjonuje od 26.06.2015r. Teren jest monitorowany systemem kamer. Według uzyskanych informacji z basenów korzysta średnio 1000 osób dziennie. Ilość sprzedanych biletów w miesiącu lipcu 2015r. wyniosła 31.633.

#### **Kontrolą objęto teren na którym znajdują się:**

3 baseny rekreacyjne - A, B, C (woda w basenach B, D jest podgrzewana), 1 brodzik dla dzieci – D, 1 basen pływacki - E, 1 zjeżdżalnia typu „cebula”, 1 zjeżdżalnia rodzinna, 1 zjeżdżalnia „anakonda”, wodny plac zabaw dla dzieci, stacjonarny plac zabaw dla dzieci - wyspa piratów, teren do gry w piłkę plażową z trybunami, plac zabaw przy restauracji „Chwiejba”, wolnostojący budynek drewniany w którym wydzielone jest zaplecze socjalno - sanitarne dla osób korzystających z basenów i pracowników: przebieralnia damska z prysznicami, przebieralnia męska z prysznicami, toalety dla kobiet, toalety dla mężczyzn, toaleta dla niepełnosprawnych, pokój ratowników, pomieszczenie z prysznicami dla pracowników, pomieszczenie socjalne dla pracowników obsługi technicznej basenów.

Ponadto na terenie kompleksu znajdują się punkty gastronomiczne, kasy biletowe, istnieje możliwość wypożyczenia leżaków do opalania.

Przy wejściach na teren kompleksu basenów umieszczone są regulaminy korzystania, informacja słowna i graficzna o zakazie palenia, zakaz wprowadzania psów. Przy basenach znajdują się wywieszane znaki – zakaz biegania i zakaz skoków do wody. Przy zjeżdżalniach znajdują się ogólne zasady zjeżdżania.

Teren plażowania przy basenach obsiany jest trawą w części wyłożony kostką brukową. Przed wejściem na basen pływacki E znajduje się brodzik do dezynfekcji stóp, natomiast przed wejściem na baseny A,B,C,D wydzielone są 2 wspólne brodziki do dezynfekcji stóp. Przy zjeżdżalni „cebula” znajduje się brodzik do dezynfekcji stóp oraz 1 brodzik wspólny dla zjeżdżalni „rodzinnej” i „Anakonda”. Brodziki zasilane są wodą z własnego ujęcia, doprowadzoną węzłem gumowym, woda w brodzikach dezynfekowana jest za pomocą tabletek Chemochor T 20, umieszczonych w koszyczkach bezpośrednio w brodziku. Zawartość chloru w brodzikach kontrolowana jest przez pracowników technicznych. Spuszczenie i czyszczenie brodzików wykonywane jest co godzinę, brodziki napełniane są wodą pochodzącą bezpośrednio z własnej studni z uwagi na brak możliwości zasilania brodzików wodą uzdatnioną basenową. Głębokość wody w brodzikach wynosi około 10 cm. Woda z brodzików odprowadzana jest do kanalizacji miejskiej.

Woda do napełniania basenów pochodzi z własnej studni głębinowej zlokalizowanej przy terenie kompleksu. Teren studni jest ogrodzony, zamykany na kłódkę. Woda basenowa uzdatniana jest poprzez filtrację, korektę pH, dezynfekcję podchlorynem sodu. Każdy basen posiada własny obieg wody i własną stację uzdatniania wyposażoną w zestaw pomp i filtrów (oczyszczanie z większych zanieczyszczeń liści, włosów, włókien), automatyczny zestaw Podcontrol Logo Visual Version 2 do dozowania środków chemicznych (korektora pH, środka dezynfekcyjnego) oraz instalacje wodno-kanalizacyjne i elektryczne. Korekta pH wody prowadzona jest środkiem chemicznym pH minus 50%. Do dezynfekcji wody stosowany środek Chlor-Tix. Środki z aktualnymi datą ważności. Środki uzupełniane są na bieżąco na zgłoszenie telefonicznie. Magazynowane w wydzielonym, zamykanym kontenerze poza kompleksem. Do zwalczania glonów w wodzie basenowej stosowany jest środek Glon Fighter. Na dostarczenie chemii basenowej zawarta została umowa w dniu 09. 10. 2014r. nr 11/2014 z firmą Chemi Kam Sp. z o.o. z siedzibą w Bedzinie ul. Barlickiego 26 ważna do dnia 08.10.2015r. Stacje uzdatniania wody basenowej zlokalizowane są przy basenach, wy-



konane z desek ażurowych, drzwi zamykane na klucz.

W dniu kontroli zmierzono zawartość chloru w wodzie basenowej i brodzikach do dezynfekcji stóp testem Chlorine Test będącym na wyposażeniu Oddziału Higieny Komunalnej:

- basen pływacki A poziom chloru 0,5mg/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki B poziom chloru 0,2mg/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki C poziom chloru 0,3mg/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki D poziom chloru 0,5mg/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki E poziom chloru 0,4mg/dm<sup>3</sup>
- zjeżdżalnia „cebula” i „Anakonda” poziom chloru 0,5mg/dm<sup>3</sup>
- brodzik do dezynfekcji stóp dla basenów A, B, C, D od strony basenu E poziom chloru 0,7mg/dm<sup>3</sup>
- brodzik do dezynfekcji stóp dla basenów A, B, C, D od strony terenu zielonego poziom chloru 1mg/dm<sup>3</sup>- basen pływacki A poziom chloru 0,5mg/dm<sup>3</sup>
- brodzik do dezynfekcji stóp dla basenu E poziom chloru 1 mg/dm<sup>3</sup>
- brodzik do dezynfekcji stóp dla zjeżdżalni „cebula” poziom chloru 1 mg/dm<sup>3</sup>
- brodzik do dezynfekcji stóp dla zjeżdżalni „Anakonda” poziom chloru 0,7 mg/dm<sup>3</sup>.

Odczytane w dniu kontroli pomiary z urządzeń komputerowych, zamontowanych w stacjach uzdatniania wynosiły:

- basen pływacki A poziom chloru 0,57mg/dm<sup>3</sup>, redox 722, pH 7,20, temp. wody 26°C
- basen pływacki B poziom chloru 0,31mg/dm<sup>3</sup>, redox 695, pH 7,10, temp. wody 26°C
- basen pływacki C poziom chloru 0,33mg/dm<sup>3</sup>, redox 730, pH 7,19, temp. wody 21°C
- basen pływacki D poziom, redox 354, pH 7,3, temp. wody 28 °C
- basen pływacki E poziom chloru 0,1mg/dm<sup>3</sup>, pH7,2, temp. wody 22°C
- zjeżdżalnia „Cebula” i „Anakonda” poziom chloru 0,33mg/dm<sup>3</sup>, redox 694, pH 7,88
- plac wodny redox 651,pH 7,16, temp. wody 25 °C

Podczas działania basenów prowadzony jest przez pracowników technicznych pomiar stężenia chloru oraz odczynu wody w nieckach basenowych i brodzikach do dezynfekcji stóp za pomocą odczynników – tabletki DPD NO1 RAPID 511312 BT, tabletki PHENOL RED RAPID 511792 BT (z aktualnymi terminami ważności, w zapasie). Na wyposażeniu znajdują się podbieracze ręczne do wylapywania liści z wody oraz odkurzacz wodny BATLER do oczyszczania dna i ścian niecek basenowych. Obsługa techniczna basenów prowadzona jest przez pracowników będących na zmianie tj. 2 konserwatorów w ciągu dnia 3 w ciągu nocy. Ponadto MOSiR posiada podpisaną umowę nr 1/DOSZ/2015 z dnia 01.06.2015r. z firmą Florexpól Bis Sp. z o.o. ul. Halickiego 50 Lublin w zakresie serwisowania instalacji uzdatniania wody basenowej i nadzoru nad prawidłowością pracy obsługi Kompleksu Słoneczny Wrotków. Umowa obowiązuje do dnia 30.09.2015r.

**Basen rekreacyjny A** posiada wymiary 25m x 12,5m, głębokość 1,25m (4 filtry, 1 komputer); baseny **B, C** o wymiarach 12,5m x 6,6m, głębokość 1,20m (1 filtr, 1 komputer, podgrzewacz wody); basen **D** (dla dzieci) o wymiarach 10,0m x 5,0m, głębokość 0,6m (1 filtr, 1 komputer); basen **E** o wymiarach 14,0m x 7,0m, głębokość 1,30m. Baseny otwarte wykonane są na konstrukcjach stalowych, dno niecek opiera się na płytach styropianowych. Baseny obudowane są pomostami z drewnianych desek, przy pomostach wykonane są drewniane barierki. Niecki basenu wykonane są z folii PCV z powłoką ochronną zabezpieczoną antybakteryjnie. Baseny posiadają przykrycie foliowe na rolkach którymi zabezpiecza się baseny na noc.

**Basen pływacki E** wolnostojący z technologią uzdatniania wody jak w basenie przelewowym - system zamkniętego obiegu z czynnym przelewem. Wprowadzanie uzdatnionej wody do basenu następuje poprzez kanały dyszowe usytuowane w ścianach basenu. Woda z basenu odprowadzana poprzez rynny przelewowe z zamontowanymi sitami trafia na filtry. Do wody dozowany jest korektor pH oraz środek do dezynfekcji

komunalnych wykonywany jest przez firmę Sita Wschód Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 na podstawie umowy nr 27/PTZP/2014 z dnia 01.09.2014r. obowiązującej do dnia 15.09.2015r. Odbiór odpadów odbywa się na zgłoszenie telefoniczne, według potrzeb.

W dniu kontroli teren utrzymany czysto, trawa wykoszona, ławki oraz urządzenia na placu zabaw w dobrym stanie technicznym.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

- Zestaw komputerowy SK/S/K/09-99/HK
  - test do pomiaru stężenia chloru w basenach

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- sprawozdania z badań wody basenowej,
- umowa na dostarczanie chemii basenowej,
- umowa z Wodnym Ochotniczym Pogotowiem Ratunkowym,
- umowa na wywóz odpadów komunalnych.

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

Nie dotyczy

### IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

### V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

- zarządzenie nr 15/2011 dyrektora MOSiR z 20.05.2011r. z Regulaminem kompleksu basenów odkrytych

### VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

~~Wnoszę/nie wnoszę~~\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

### VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/~~nałożono~~\*\*

mandat karny na -

(imię i nazwisko, stanowisko)

w wysokości - na podstawie art. -

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia - nr -

### Poprawki i uzupełnienia do protokołu ~~–naniiesiono~~/nie naniiesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/~~odmówiono podpisania~~\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

~~Dokonano/nie dokonano~~\*\* wpisu w książce kontroli \*

**Dokonano/nie dokonano\*\*** wpisu w książce kontroli \*

**Wydano/nie wydano\*\*** na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy \*

<b>Data i godz. zakończenia kontroli:</b>	<b>06.08.2015r. godz. 13:30</b>	<b>Łączny czas kontroli: 3 godz.15min.</b>
---	-------------------------------------	--

KIEROWNIK  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych  
**Jarosław Szymański**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765**

( ) /s i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Asystent  
**mgr inż. Ewa Król**

Młodszy Asystent  
**mgr inż. Monika Gmiter**

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## 1 TWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 06.08.2015r.

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765**

KIEROWNIK  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych  
**Jarosław Szymański**

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

W tym miejscu należy wpisać datę i godzinę rozpoczęcia i zakończenia kontroli, a także nazwę i adres skontrolowanego obiektu.

W tym miejscu należy wpisać nazwę i adres skontrolowanego obiektu, a także nazwę i adres Stacji.

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-A-722.1/3/2015**

Lublin, dnia 04.08.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej Małgorzatę Adamską- starszego rejestratora medycznego nr upoważnienia K-0160/55/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/718/2015  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Miejsce wykorzystywane do kąpieli na terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Marina”  
al. Krężnicka 6, 20-518 Lublin

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Właściciel - Gmina Lublin, Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin

Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44,  
20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3. NIP 712-325-37-42                      REGON 060972765                      PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu MOSiR „Bystrzyca”

Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes Zarządu

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Jarosław Szymański – kierownik sezonowych obiektów sportowo - rekreacyjnych  
tel. 724 990 015

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

**04.08.2015r., godz. 10:30**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług miejsca wykorzystywanego do kąpieli na terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Marina”, kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o. o. z dnia 31.07.2015r.

### III. WYNIKI KONTROLI:

10-11.001 10-11.002 10-11.003 10-11.004  
10-11.005 10-11.006 10-11.007 10-11.008  
10-11.009 10-11.010 10-11.011 10-11.012

10-11.013 10-11.014 10-11.015 10-11.016  
10-11.017 10-11.018 10-11.019 10-11.020  
10-11.021 10-11.022 10-11.023 10-11.024

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
 "BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
 ul. Filaretów 11, 20-609 Lublin  
 tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
 NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

KIEROWNIK  
 Sezonowych Obiektów  
 Sportowo-Rekreacyjnych

Jarosław Szymański

(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Rejestrator Medyczny

Małgorzata Adamska

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 04.08.2015r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
 "BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
 ul. Filaretów 11, 20 609 Lublin  
 tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
 NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

KIEROWNIK  
 Sezonowych Obiektów  
 Sportowo-Rekreacyjnych

Jarosław Szymański

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić





Dnia 2015 -07- 21

Lublin, 26 czerwca 2015 r.

Egz. Nr 2

ZK-III.68.6.25.2015

3559

### PROJEKT WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO

Na podstawie art. 11 ust. 10 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz.U. z 2013 r. poz. 611 z późn. zm.), w dniu 18 czerwca 2015 r. przeprowadzona została kontrola planowa monitoringu na Stadionie Miejskim w Lublinie.

#### I. Dane identyfikacyjne kontroli:

##### Kontrolę przeprowadzili:

1. Przewodniczący Zespołu Kontrolnego: Andrzej Osipowski – kierownik Oddziału Obrony Cywilnej i Logistyki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,
2. Członkowie Zespołu Kontrolnego:
  - mł. bryg. Marcin Grabowski – przedstawiciel Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie,
  - Paweł Pastucha – specjalista w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
  - Małgorzata Szymańska-Boruch – inspektor wojewódzki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie

na podstawie pisemnego upoważnienia do przeprowadzenia kontroli Nr 34/2015 z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Wojewodę Lubelskiego.

*(upoważnienie, akta kontroli, str. 3)*

Żadna z osób kontrolujących nie podlegała wyłączeniu od udziału w kontroli.

*(oświadczenia kontrolujących, akta kontroli, str. 4-7)*

#### Zakres kontroli

Przedmiot kontroli obejmował ocenę stanu realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej (Dz.U. Nr 16 poz. 73) – dalej rozporządzenie.

#### II. Ocena kontrolowanej działalności

Skontrolowaną działalność w zakresie realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej, ocenia się

**pozytywnie.**



### III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono:

1. Stan monitoringu na Stadionie Miejskim w Lublinie – ilość i parametry techniczne nie uległy zmianie i są identyczne jak podczas kontroli przeprowadzonej w dniu 17.12.2013 r. Zakupiono nowy UPS.

2. Rozmieszczenie kamer wchodzących w skład systemu monitoringu prawidłowe. Uwaga dot. jedynie części kas biletowych, które zazwyczaj nie są wykorzystywane. W zasięgu kamer znajdują się budynki kasowe, lecz nie same kasy - jednakże nie prowadzą one sprzedaży biletów.

*(tabelka dot. pracy kamer, akta kontroli str. 10)*

3. Możliwość wydrukowania obrazu z monitora (wydruk w załączeniu).

4. Prowadzona jest ewidencja utrwalania imprez masowych. Do protokołu dołączono metrykę informacyjną.

*(protokół oględzin, akta kontroli str. 8)*

*(protokół przyjęcia ustnego oświadczenia, akta kontroli str. 9)*

### IV. Wnioski i zalecenia pokontrolne

W związku z oceną pozytywną nie formułuje się wniosków i zaleceń pokontrolnych.

### V. Pouczenie

Informuję, że w myśl art. 48 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r., Nr 185, poz. 1092) od wystąpienia pokontrolnego nie przysługują środki odwoławcze.

Przewodniczący: ..... *Andrzej Osipowski* .....  
Członkowie: 1)..... *Marcin Grabowski* .....  
2)..... *Pastucha Paweł* .....  
3)..... *Szymon Boucha Marjona* .....

### Otrzymują:

Egz. Nr 1 – P. Andrzej Misiewicz – specjalista ds. stadionów i rekreacji MOSiR w Lublinie

Egz. Nr 2 – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lublinie

Egz. Nr 3 – aa.



Dnia 2015-07-21

Lublin, 26 czerwca 2015 r.

ZK-III.68.6.26.2015

Znak sprawy

3559

## PROJEKT WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO

Na podstawie art. 11 ust. 10 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz.U. z 2013 r. poz. 611 z późn. zm.), w dniu 18 czerwca 2015 r. przeprowadzona została kontrola planowa monitoringu w Hali Sportowo-Widowiskowej przy Al. Zygmuntońskich 4 w Lublinie.

### I. Dane identyfikacyjne kontroli:

#### Kontrolę przeprowadzili:

1. Przewodniczący Zespołu Kontrolnego: Andrzej Osipowski – kierownik Oddziału Obrony Cywilnej i Logistyki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,
2. Członkowie Zespołu Kontrolnego:
  - mł. bryg. Marcin Grabowski – przedstawiciel Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie,
  - Paweł Pastucha – specjalista w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
  - Małgorzata Szymańska-Boruch – inspektor wojewódzki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie

na podstawie pisemnego upoważnienia do przeprowadzenia kontroli Nr 35/2015 z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Wojewodę Lubelskiego.

(upoważnienie, akta kontroli, str. 3)

Żadna z osób kontrolujących nie podlegała wyłączeniu od udziału w kontroli.

(oświadczenia kontrolujących, akta kontroli, str. 4-7)

### Zakres kontroli

Przedmiot kontroli obejmował ocenę sposobu utrwalania przebiegu imprez masowych, na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej (Dz.U. Nr 16 poz. 73) – dalej rozporządzenie.

Pastucha  
A. Osipowski  
Grabowski



WPLYNEŁO

2015-07-21

Lublin, 26 czerwca 2015 r.

ZK-HI.68.6.27.2015

## PROJEKT WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO

Na podstawie art. 11 ust. 10 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz.U. z 2013 r. poz. 611 z późn. zm.), w dniu 17 czerwca 2015 r. przeprowadzona została kontrola planowa monitoringu w Hali Widowiskowo-Sportowej „Globus” w Lublinie przy ul. Kazimierza Wielkiego 8.

### I. Dane identyfikacyjne kontroli:

#### Kontrolę przeprowadzili:

1. Przewodniczący Zespołu Kontrolnego: Andrzej Osipowski – kierownik Oddziału Obrony Cywilnej i Logistyki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,
2. Członkowie Zespołu Kontrolnego:
  - mł. bryg. Marcin Grabowski – przedstawiciel Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie,
  - Paweł Pastucha – specjalista w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
  - Małgorzata Szymańska-Boruch – inspektor wojewódzki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie

na podstawie pisemnego upoważnienia do przeprowadzenia kontroli Nr 33/2015 z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Wojewodę Lubelskiego.

*(upoważnienie, akta kontroli, str. 3)*

Żadna z osób kontrolujących nie podlegała wyłączeniu od udziału w kontroli.

*(oświadczenia kontrolujących, akta kontroli, str. 4-7)*

### Zakres kontroli

Przedmiot kontroli obejmował ocenę sposobu utrwalania przebiegu imprez masowych, na podstawie rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej (Dz.U. Nr 16 poz. 73) – dalej rozporządzenie.

### II. Ocena kontrolowanej działalności

Skontrolowaną działalność w zakresie przestrzegania warunków utrwalania przebiegu imprez masowych, określonych w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych

Pastucha  
A. Osipowski  
i. m. Grabowski





i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej, ocenia się

**pozytywnie.**

### **III. Opis ustalonego stanu faktycznego:**

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono:

1. Stan monitoringu w Hali Widowiskowo-Sportowej „Globus” w Lublinie – ilość i parametry techniczne, nie uległy zmianie i są identyczne jak podczas kontroli przeprowadzonej w dniu 11.06.2014 r.

2. Rozmieszczenie kamer wchodzących w skład systemu monitoringu prawidłowe.

*(tabelka dot. pracy kamer, akta kontroli str. 10)*

3. Możliwość wydrukowania obrazu z monitora (wydruk w załączeniu).

4. Prowadzona jest ewidencja utrwalania imprez masowych.

*(protokół oględzin, akta kontroli str. 8)*

*(protokół przyjęcia ustnego oświadczenia, akta kontroli str. 9)*

### **IV. Wnioski i zalecenia pokontrolne**

W związku z oceną pozytywną nie formułuje się wniosków i zaleceń pokontrolnych.

### **V. Pouczenie**

Informuję, że w myśl art. 48 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r., Nr 185, poz. 1092) od wystąpienia pokontrolnego nie przysługują środki odwoławcze.

Przewodniczący: *Andrzej Osipowicz*

Członkowie: 1) *Marcin Grubowicki*

2) *Pastucha Paweł*

3) *Szymankiewicz-Bonuch Małgorzata*

### Otrzymują:

Egz. Nr 1 – P. Arkadiusz Matraszek – Kierownik Obiektu MOSiR w Lublinie

Egz. Nr 2 – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lublinie

Egz. Nr 3 – aa



WŁOŚCIWA  
w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Piłsudskiego 44, 20-609 Lublin  
WPEŁYNIŁO

Data 2015-07-21

Znak sprawy 3539

Lublin, 26 czerwca 2015 r.

ZK-III.68.6.28.2015

## PROJEKT WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO

Na podstawie art. 11 ust. 10 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz.U. z 2013 r. poz. 611 z późn. zm.), w dniu 17 czerwca 2015 r. przeprowadzona została kontrola planowa monitoringu na Stadionie Sportowym Arena Lublin w Lublinie.

### I. Dane identyfikacyjne kontroli:

#### Kontrolę przeprowadzili:

1. Przewodniczący Zespołu Kontrolnego: Andrzej Osipowski – kierownik Oddziału Obrony Cywilnej i Logistyki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,
2. Członkowie Zespołu Kontrolnego:
  - mł. bryg. Marcin Grabowski – przedstawiciel Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie,
  - Paweł Pastucha – specjalista w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
  - Małgorzata Szymańska-Boruch – inspektor wojewódzki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie

na podstawie pisemnego upoważnienia do przeprowadzenia kontroli Nr 32/2015 z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Wojewodę Lubelskiego.

*(upoważnienie, akta kontroli, str. 3)*

Żadna z osób kontrolujących nie podlegała wyłączeniu od udziału w kontroli.

*(oświadczenia kontrolujących, akta kontroli, str. 4-7)*

### Zakres kontroli

Przedmiot kontroli obejmował ocenę stanu realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej (Dz.U. Nr 16 poz. 73) – dalej rozporządzenie.

### II. Ocena kontrolowanej działalności

Skontrolowaną działalność w zakresie realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej, ocenia się

**pozytywnie z uchybieniami.**

Pastucha  
A. Osipowski  
Lublin



### III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono:

1. Stan monitoringu na Stadionie Arena Lublin. Parametry zainstalowanego sprzętu utrwalającego obraz i dźwięk systemu monitoringu na Stadionie Sportowym Arena Lublin w Lublinie przy ul. Stadionowej 1 – spełniają wymagania techniczne dla urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk określone w rozporządzeniu. Poinformowano zespół kontrolny, że system monitoringu miejskiego jest nadrzędny w stosunku do systemu stadionowego.

*(dokumentacja techniczna, akta kontroli str. 11-20)*

2. Rozmieszczenie kamer wchodzących w skład systemu monitoringu prawidłowe, za wyjątkiem kamery monitorującej drogę dla służb ratowniczych (wjazd przez bramę południowo-wschodnią)

*(tabelka dot. pracy kamer, akta kontroli str. 10)*

3. Nie ma możliwości wydrukowania obrazu z monitora – brak drukarki.

4. Nie jest prowadzona ewidencja utrwalania imprez masowych.

*(protokół oględzin, akta kontroli str. 8)*

*(protokół przyjęcia ustnego oświadczenia, akta kontroli str. 9)*

### IV. Wnioski i zalecenia pokontrolne

1. Należy prowadzić ewidencję nagrań dokonywanych w trakcie imprez masowych.

2. Należy poprawić rozmieszczenie kamer (dot. kamery monitorującej drogę dla służb ratowniczych usytuowanej w taki sposób, że część drogi zasłania słup. Uzgodnić z Urzędem Miasta aby system monitoringu miejskiego nie był nadrzędny w stosunku do systemu stadionowego w czasie trwania imprezy masowej.

3. Należy zainstalować drukarkę w sali monitoringu.

### V. Pouczenie

Informuję, że w myśl art. 48 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r., Nr 185, poz. 1092) od wystąpienia pokontrolnego nie przysługują środki odwoławcze.

Przewodniczący: *Andrzej Ogiński*

Członkowie: 1) *Marcin Gulebski*

2) *Pastucha Paweł*

3) *Szymanski-Boncl Marcin*

### Otrzymują:

Egz. Nr 1 – P. Damian Niedziałek – specjalista ds. organizacji „Arena Lublin”

Egz. Nr 2 – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lublinie

Egz. Nr 3 – aa



MOSiR „WYSTAWIENIA”  
w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Piłareków 44, 20-609 Lublin  
WPLYNEŁO

Dnia 2015 -07- 30

Znak sprawy .....

L.dz. 3706 podpis *AP*

Egz. Nr 1

Lublin, 26 czerwca 2015 r.

ZK-III.68.6.25.2015

## PROJEKT WYSTĄPIENIA POKONTROLNEGO

Na podstawie art. 11 ust. 10 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych (Dz.U. z 2013 r. poz. 611 z późn. zm.), w dniu 18 czerwca 2015 r. przeprowadzona została kontrola planowa monitoringu na Stadionie Miejskim w Lublinie.

### I. Dane identyfikacyjne kontroli:

#### Kontrolę przeprowadzili:

1. Przewodniczący Zespołu Kontrolnego: Andrzej Osipowski – kierownik Oddziału Obrony Cywilnej i Logistyki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,
2. Członkowie Zespołu Kontrolnego:
  - mł. bryg. Marcin Grabowski – przedstawiciel Lubelskiego Komendanta Wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej w Lublinie,
  - Paweł Pastucha – specjalista w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie
  - Małgorzata Szymańska-Boruch – inspektor wojewódzki w Wydziale Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie

na podstawie pisemnego upoważnienia do przeprowadzenia kontroli Nr 34/2015 z dnia 12 czerwca 2015 r. wydanego przez Wojewodę Lubelskiego.

*(upoważnienie, akta kontroli, str. 3)*

Żadna z osób kontrolujących nie podlegała wyłączeniu od udziału w kontroli.

*(oświadczenia kontrolujących, akta kontroli, str. 4-7)*

### Zakres kontroli

Przedmiot kontroli obejmował ocenę stanu realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej (Dz.U. Nr 16 poz. 73) – dalej rozporządzenie.

### II. Ocena kontrolowanej działalności

Skontrolowaną działalność w zakresie realizacji rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie sposobu utrwalania przebiegu imprezy masowej, ocenia się

**pozytywnie.**

*Pastucha  
A. Osipowski  
Grabowski*





### III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

W wyniku przeprowadzonej kontroli stwierdzono:

1. Stan monitoringu na Stadionie Miejskim w Lublinie – ilość i parametry techniczne nie uległy zmianie i są identyczne jak podczas kontroli przeprowadzonej w dniu 17.12.2013 r. Zakupiono nowy UPS.

2. Rozmieszczenie kamer wchodzących w skład systemu monitoringu prawidłowe. Uwaga dot. jedynie części kas biletowych, które zazwyczaj nie są wykorzystywane. W zasięgu kamer znajdują się budynki kasowe, lecz nie same kasy - jednakże nie prowadzą one sprzedaży biletów.

*(tabelka dot. pracy kamer, akta kontroli str. 10)*

3. Możliwość wydrukowania obrazu z monitora (wydruk w załączeniu).

4. Prowadzona jest ewidencja utrwalania imprez masowych. Do protokołu dołączono metrykę informacyjną.

*(protokół oględzin, akta kontroli str. 8)*

*(protokół przyjęcia ustnego oświadczenia, akta kontroli str. 9)*

### IV. Wnioski i zalecenia pokontrolne

W związku z oceną pozytywną nie formułuje się wniosków i zaleceń pokontrolnych.

### V. Pouczenie

Informuję, że w myśl art. 48 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r., Nr 185, poz. 1092) od wystąpienia pokontrolnego nie przysługują środki odwoławcze.

Przewodniczący: ..... *Andrzej Osipowicz* .....  
Członkowie: 1)..... *Marcin Grabowski* .....  
2)..... *Pastucha Paweł* .....  
3)..... *Szymon - Boniek Maipokate* .....

### Otrzymują:

Egz. Nr 1 – P. Andrzej Misiewicz – specjalista ds. stadionów i rekreacji MOSiR w Lublinie

Egz. Nr 2 – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Lublinie

Egz. Nr 3 – aa.



## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-E-722.1/1/2015**

Lublin, dnia 24.06.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Małgorzatę Serafin – kierownika Oddziału Higieny Komunalnej, nr upoważnienia K-0160/51/2015, Ewę Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/555/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Miejsce wykorzystywane do kąpieli na terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Wrotków”  
ul. Osmolicka 9, 20-519 Lublin

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Właściciel - Gmina Lublin, Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin

Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44,  
20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3. NIP** 712-325-37-42      **REGON** 060972765      **PESEL** -

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu MOSiR „Bystrzyca”

Pan Zdzisław Holysz – V-ce Prezes Zarządu

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Jarosław Szymański – kierownik sezonowych obiektów sportowo - rekreacyjnych  
tel. 724 990 015

Pani Anna Gwiazdowska – asystent ds. administracyjnych tel. 724 990 012

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

24.06.2015r., godz. 12:00

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie z dnia 08.06.2015r., w związku z planowanym rozpoczęciem funkcjonowania w dniu 26.06.2015r. miejsc wykorzystywanych do kąpieli na terenie Ośrodka Wypoczynkowego Marina i Wrotków nad Zalewem Zemborzycykim w Lublinie.

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

- umowa na odbiór odpadów komunalnych,
- umowa z Rejonowym Wodnym Ochotniczym Pogotowiem Ratunkowym w Lublinie z siedzibą Al. Zygmunta 4 na świadczenie usługi w zakresie obsługi ratowniczej w miejscach przeznaczonych do kąpiel nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie,
- sprawozdania z badań wody nr 2278/05/2015/M/2, 2278/05/2015/M/4 z dnia 19.06.2015r.

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

Nie dotyczy

**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

- sprawozdania z badań wody nr 2278/05/2015/M/2, 2278/05/2015/M/4 z dnia 19.06.2015r. wykonane przez Laboratorium Badawcze JARS ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo.

**VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

**Wnoszę/nie wnoszę\*\*** uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

**VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na**

	-	
	<small>(imię i nazwisko, stanowisko)</small>	
w wysokości	-	-
<small>(nr mandatu karnego)</small>	na podstawie art.	<small>(podstawa prawna)</small>

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia - nr -

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\***

-

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

-

**Dokonano/nie dokonano**\*\* wpisu w książce kontroli \*

**Wydano/nie wydano**\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

**Data i godz. zakończenia kontroli:** 24.06.2015r.  
godz. 13:00

**Łączny czas kontroli:** 1 godz.

KIEROWNIK  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych

Jarosław Szymański

.....  
(podpis i/lub pieczęć strony/przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Miejski Ostródki i Inspekcji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 11, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

Kierownik  
Oddziału Higieny Komunalnej

Starszy Asystent

mgr inż. Ewa Król

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

mgr inż. Małgorzata Serafin  
.....  
(podpis i/lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

### POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 24.06.2015r.

KIEROWNIK  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych

Jarosław Szymański

.....  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwe zakreślić



## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-E-722.1/2/2015**

Lublin, dnia 24.06.2015r.  
*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Małgorzatę Serafin – kierownika Oddziału Higieny Komunalnej,  
nr upoważnienia K-0160/51/2015, Ewę Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015,  
upoważnienie do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/555/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie.  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej  
(tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia  
14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Miejsce wykorzystywane do kąpielii na terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Marina”  
ul. Krężnicka 6, 20-518 Lublin**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Właściciel - Gmina Lublin, Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin**

**Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44,  
20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01**

*(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)*

**I.3. NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki – Prezes Zarządu MOSiR „Bystrzyca”**

**Pan Zdzisław Hołysz – V-ce Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Jarosław Szymański – kierownik sezonowych obiektów sportowo - rekreacyjnych  
tel. 724 990 015**

**Pani Anna Gwiazdowska – asystent ds. administracyjnych tel. 724 990 012**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres):*

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

**24.06.2015r., godz. 13:00**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca”  
w Lublinie z dnia 08.06.2015r., w związku z planowanym rozpoczęciem funkcjonowania w dniu  
26.06.2015r. miejsc wykorzystywanych do kąpielii na terenie Ośrodka Wypoczynkowego Marina  
i Wrotków nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie.

Handwritten notes or a list of items, possibly including names and dates, located in the upper left quadrant of the page.

va

Handwritten notes or a list of items, possibly including names and dates, located in the lower left quadrant of the page.

na



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Lublinie  
20-029 Lublin  
ul. Uniwersytecka 12  
Tel. 081 533 00 61

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-E-723.1/8/2015**

Lublin, dnia 24.06.2015r.

*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Małgorzatę Serafin – kierownika Oddziału Higieny Komunalnej, nr upoważnienia K-0160/51/2015 i Ewę Król – starszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/52/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli K-0160.2/556/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Kompleks Basenów Odkrytych „Słoneczny Wrotków” nad Zalewem Zemborzyskim  
ul. Osmolicka, Lublin**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:  
Gmina Lublin Plac Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609  
Lublin tel. 81 466-51-00, fax. 81 744-51-01- dzierżawca obiektu**

*(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )*

**I.3. NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu  
Pan Zdzisław Hołysz- Wiceprezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/objektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Jarosław Szymański – kierownik sezonowych obiektów sportowo-rekreacyjnych,  
tel. 724 990 015**

**Pani Anna Gwiazdowska-asystent ds. administracyjnych, tel. 724 990 012**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres):*

**Nie dotyczy**

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 24.06.2015r., godz. 10:00**

## II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:

**Kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek MOSiR „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin z dnia 08.06.2015r. w związku z planowanym uruchomieniem kompleksu basenowego „Słoneczny Wrotków” nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie, celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

## III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Kompleks Basenów Odkrytych „Słoneczny Wrotków” zlokalizowany jest na ogrodzonym terenie Ośrodka Wypoczynkowego „Wrotków” nad Zalewem Zemborzyckim przy ul. Osmolickiej w Lublinie. Planowane otwarcie kompleksu w dniu 26.06.2015r. Teren jest monitorowany systemem kamer.

### **Kontrolą objęto teren na którym znajdują się:**

3 baseny rekreacyjne - A, B, C (woda w basenach B, D podgrzewana), 1 brodzik dla dzieci – D, 1 basen pływacki - E, 1 zjeżdżalnia typu „cebula”, 1 zjeżdżalnia rodzinna, 1 zjeżdżalnia „anakonda”, wodny plac zabaw dla dzieci, stacjonarny plac zabaw dla dzieci - wyspa piratów, teren do gry w piłkę plażową z trybunami, plac zabaw przy restauracji, wolnostojący budynek drewniany, w którym wydzielone jest zaplecze socjalno - sanitarne dla osób korzystających z basenów i pracowników: przebieralnia damska z prysznicami, przebieralnia męska z prysznicami, toalety dla kobiet, toalety dla mężczyzn, toaleta dla niepełnosprawnych, pokój ratownika, pomieszczenie z prysznicami dla pracowników, pomieszczenie socjalne dla pracowników obsługi technicznej basenów.

Ponadto na terenie kompleksu znajdują się punkty gastronomiczne, kasy biletowe. Istnieje możliwość wypożyczenia leżaków do opalania. Teren jest ogrodzony, częściowo utwardzony, częściowo porośnięty trawą, zaopatrzony w ławki i kosze z wkładami foliowymi na odpady komunalne.

Przy wejściu na teren kompleksu basenów umieszczony jest regulamin korzystania z obiektu, informacja słowna i graficzna o zakazie palenia, zakaz wprowadzania psów. Wydzielone jest 1 miejsce przeznaczone do palenia tytoniu (wydzielone, oznakowane).

Teren plażowania przy basenach obsiany jest trawą, w części wyłożony kostką brukową. Przed wejściem na basen pływacki E znajduje się brodzik do dezynfekcji stóp, natomiast przed wejściem na baseny A,B,C,D wydzielone są 2 brodziki do dezynfekcji stóp. Brodziki zasilane są wodą z własnego ujęcia, uzdatniane środkiem dezynfekcyjnym- chlorTIX (podchloryn sodu). Wg oświadczenia przedstawicieli obiektu preparat dozowany będzie bezpośrednio do brodzików ręcznie. Zawartość chloru w brodzikach kontrolowana będzie na bieżąco przez pracowników technicznych. Spuszczenie wody i czyszczenie brodzików wykonywane będzie kilka razy dziennie (co 2h). Woda z brodzików odprowadzana jest do kanalizacji miejskiej. Poinformowano o konieczności utrzymywania poziomu chloru w brodzikach w zakresie 0,5-1,0 mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>. Woda do napełniania basenów pochodzi z własnej studni głębinowej, zlokalizowanej przy terenie kompleksu. Teren studni jest ogrodzony, zamykany na kłódkę. Woda basenowa uzdatniana jest poprzez filtrację, korektę pH, dezynfekcję podchlorynem sodu -chlorTIX. Każdy basen posiada własny obieg wody i własną stację uzdatniania wyposażoną w zestaw pomp i filtrów (oczyszczanie z większych zanieczyszczeń -liści, włosów, włókien), automatyczny zestaw Podcontrol Logo Visual Version 2 do dozowania środków chemicznych (korektora pH, środka dezynfekcyjnego) oraz instalacje wodno-kanalizacyjne i elektryczne. Korekta pH wody prowadzona jest środkiem chemicznym pH minus 50% , środek z datą ważności do 10.12.2015r. Do dezynfekcji wody stosowany jest podchloryn sodu-chlorTIX z datą ważności do 10.12.2015r. Środki uzupełniane są na bieżąco na zgłoszenie telefonicznie, magazynowane są czasowo w kontenerze wolnostojącym, zamykanym, podzielonym na dwa pomieszczenia.

Do zwalczania glonów w wodzie basenowej stosowany jest środek Glon Fighter. Na dostarczenie chemii basenowej zawarta została umowa w dniu 09. 10. 2014r nr 11/2014 z firmą Chemi Kam Sp. z o.o. z siedzibą w Będzinie ul. Barlickiego 26, 42-506 ważna do dnia 08.10.2015r. Stacje uzdatniania wody basenowej zlokalizowane są przy basenach, wykonane z desek ażurowych, drzwi zamykane na klucz.

Woda w basenach chlorowana jest na poziomie:

- basen pływacki A (głębokość 1,25 m) 0,6 mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki B (głębokość 1,20 m) 0,2mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki B (głębokość 1,20 m) 0,2mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>
- brodzik dla dzieci D (głębokość 0,60 m) 0,3mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>
- basen pływacki E (głębokość 1,30 m) 0,2mg Cl<sub>2</sub>/dm<sup>3</sup>

Podczas funkcjonowania basenów prowadzony będzie na bieżąco przez pracowników technicznych pomiar stężenia chloru oraz odczynu wody w nieckach basenowych za pomocą odczynników – tabletki DPD NO1 RAPID 511312 BT z datą ważności do 03/2024r., tabletki PHENOL RED RAPID 511792 BT z datą ważności do 08/2022r. Na wyposażeniu znajdują się podbieracze ręczne do wyłapywania liści z wody oraz 2 odkurzacze wodne BUTLER, JANES do oczyszczania dna i ścian niecek basenowych.

**Basen rekreacyjny A** posiada wymiary 25m x 12,5m, głębokość 1,25m (4 filtry, 1 komputer); baseny **B, C** o wymiarach 12,5m x 6,6m, głębokość 1,20m (1 filtr, 1 komputer, podgrzewacz wody); basen **D** (dla dzieci) o wymiarach 10,0m x 5,0m, głębokość 0,6m (1 filtr, 1 komputer); basen **E** o wymiarach 14,0m x 7,0m, głębokość 1,30m. Baseny otwarte wykonane są na konstrukcjach stalowych, dno niecek opiera się na płytach styropianowych. Baseny obudowane są pomostami z drewnianych desek, przy pomostach wykonane są drewniane barierki. Niecki basenu wykonane są z folii PCV z powłoką ochronną zabezpieczoną antybakteryjnie. Baseny posiadają przykrycie foliowe na rolkach którymi zabezpiecza się baseny na noc.

**Basen pływacki E** wolnostojący z technologią uzdatniania wody jak w basenie przelewowym - system zamkniętego obiegu z czynnym przelewem. Wprowadzanie uzdatnionej wody do basenu następuje poprzez kanały dyszowe usytuowane w ścianach basenu. Woda z basenu odprowadzana poprzez rynny przelewowe z zamontowanymi sitami trafia na filtry. Do wody dozowany jest korektor pH oraz środek do dezynfekcji wody podchloryn sodu. Środki dozowane są automatycznie przez urządzenia i pompki tłoczące. Na stanie 2 filtry, 2 pompy, komputer dozujący środki chemiczne. Przy basenie zainstalowana jest maszynownia pełniąca rolę stacji uzdatniania wody osobno dla basenu E (wydzielone 1 pomieszczenie) oraz 1 stacja uzdatniania wody (wydzielone 1 pomieszczenie) wspólna dla **zjeżdżalni „Cebula”, zjeżdżalni rodzinnej i zjeżdżalni „Anakonda”** (na stanie 1 filtr, 1 komputer). Przy zjeżdżalni cebula wydzielony jest brodzik do dezynfekcji stóp, przy zjeżdżalni rodzinnej i anakonda wydzielony jest 1 wspólny brodzik do dezynfekcji stóp.

**Wodny plac zabaw** oraz brodziki do dezynfekcji stóp zasilane są wodą z własnego ujęcia zlokalizowanego na terenie kompleksu. Przed wejściem na wodny plac zabaw dostępne są 2 brodziki do dezynfekcji stóp. Napełnianie brodzików wodą z wodociągu lokalnego, środek dezynfekcyjny podchloryn sodu dodawany jest bezpośrednio do brodzika. Brodziki wykonane są z kostki brukowej, podłoże pod kostką uszczelnione jest folią. Spuszczenie wody i czyszczenie brodzików wykonywane będzie w zależności od nasilenia osób korzystających. Woda z brodzików odprowadzana jest do kanalizacji miejskiej. Wodny plac zabaw wykonany jest w kształcie koła o średnicy ok. 48m. (objętość ok.150m<sup>3</sup>), posiada wydzieloną strefę z wodnymi urządzeniami zabawowymi typu: 2 palmy, 1 żabka, 1 tulipan, 4 armatki, 1 koło, 1 liść oraz strefę o głębokości niecki do 0,45 m z 4 grzybkami wodnymi i 2 biczami. Powierzchnia wyłożona jest materiałem antypoślizgowym, woda do placu doprowadzana jest za pomocą systemu dysz dennych, znajdujących się w dnie niecki oraz za pomocą wodnych urządzeń zabawowych. Woda z niecki odprowadzana jest poprzez rynny przelewowe w celu uzdatniania. Do zbiornika dozowana jest świeża woda wodociągowa pokrywająca ubytki eksploatacyjne. Woda ze zbiornika podawana jest na filtry piaskowe za pomocą pomp

**POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ**

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 24.06.2015r.

KIEROWNIK  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych  
Jarosław Szymański

.....  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

1a'

*Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.*

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu: 22,3 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 10: 49,3 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 2: 100,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 3: 150,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 4: 200,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 5: 250,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 6: 300,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 7: 350,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 8: 400,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 9: 450,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 10: 500,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 11: 550,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 12: 600,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 13: 650,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 14: 700,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 15: 750,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 16: 800,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 17: 850,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 18: 900,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 19: 950,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 20: 1000,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 21: 1050,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 22: 1100,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 23: 1150,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 24: 1200,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 25: 1250,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 26: 1300,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 27: 1350,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 28: 1400,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 29: 1450,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 30: 1500,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 31: 1550,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 32: 1600,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 33: 1650,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 34: 1700,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 35: 1750,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 36: 1800,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 37: 1850,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 38: 1900,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 39: 1950,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 40: 2000,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 41: 2050,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 42: 2100,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 43: 2150,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 44: 2200,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 45: 2250,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 46: 2300,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 47: 2350,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 48: 2400,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 49: 2450,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 50: 2500,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 51: 2550,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 52: 2600,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 53: 2650,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 54: 2700,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 55: 2750,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 56: 2800,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 57: 2850,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 58: 2900,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 59: 2950,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 60: 3000,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 61: 3050,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 62: 3100,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 63: 3150,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 64: 3200,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 65: 3250,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 66: 3300,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 67: 3350,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 68: 3400,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 69: 3450,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 70: 3500,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 71: 3550,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 72: 3600,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 73: 3650,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 74: 3700,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 75: 3750,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 76: 3800,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 77: 3850,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 78: 3900,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 79: 3950,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 80: 4000,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 81: 4050,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 82: 4100,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 83: 4150,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 84: 4200,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 85: 4250,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 86: 4300,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 87: 4350,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 88: 4400,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 89: 4450,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 90: 4500,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 91: 4550,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 92: 4600,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 93: 4650,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 94: 4700,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 95: 4750,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 96: 4800,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 97: 4850,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 98: 4900,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 99: 4950,0 kg/m<sup>2</sup>, Ciężar ciała w stosunku do wzrostu podniesiony do potęg 100: 5000,0 kg/m<sup>2</sup>

21

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-G-734.1/7/2015**

Lublin, dnia 22.05.2015r.

*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez: Małgorzatę Serafin - kierownika Oddziału Higieny Komunalnej, nr upoważnienia K-0160/51/2015 oraz Monikę Gmiter - młodszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/53/2015, upoważnienie do przeprowadzania kontroli nr K-0160.2/428/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracowników upoważnionych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(Zakład pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Stadion Miejski ARENA LUBLIN ul. Stadionowa 1, Lublin tel. 724-990-230**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Właściciel- Gmina Lublin Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin**

**Dzierżawca- Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie sp. z o. o ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin, tel. 81 466 51 00, fax. 81 466 51 01**

*(imię i nazwisko, pełna nazwa, inwestor/organ założycielski w przypadku spółki cywilnej wymień wszystkich współników )  
tabela zamieszkania - adres siedziby w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników - telefon - faks )*

**I.3. NIP: 712-325-37-42**

**REGON: 060972765**

**PESEL: -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Maciej Wątróbka - Asystent menagera tel. 724-990-278**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres):*

**Nie dotyczy**

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

**21.05.2015r., godz.13:15**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjno-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla usiłek kontroli, itp.):

Stadion miejski Arena Lublin z budynkiem o funkcji socjalnej, administracyjnej, biurowej i gastronomicznej zajmuje teren o powierzchni 185 170m<sup>2</sup>. Teren stadionu jest ogrodzony i stale monitorowany. Na terenie znajdują się:

- stadion z płytą główną boiska;
  - 2 boiska treningowe (jedno o nawierzchni z trawy naturalnej, drugie o nawierzchni z trawy syntetycznej), bieżnia treningowa o nawierzchni poliuretanowo-gumowej;
  - wokół stadionu drogi dojazdowe, miejsca postojowe dla samochodów o nawierzchni z kostki betonowej, w tym wydzielone ogrodzone miejsca postojowe dla strefy kibiców VIP (od strony zachodniej) i wydzielone ogrodzone miejsca postojowe dla kibiców drużyny przeciwnej (od strony wschodniej), wokół stadionu chodniki i ciągi piesze o nawierzchni z kostki betonowej;
  - teren zieleni od strony zachodniej tzw. błonie na którym mogą być organizowane imprezy plenerowe.
- W przypadku organizowania imprezy na terenie płyty głównej boiska rozkładane jest zabezpieczenie (ochrona powierzchni murawy) tzw. portafloor.

Budynek stadionu zaopatrzonej jest w wodę z miejskiej sieci wodociągowej, odprowadzanie ścieków płynnych do miejskiej sieci kanalizacyjnej MPWiK w Lublinie. Obiekt posiada hydrofornię do obsługi instalacji zraszania i nawadniania boisk, zasilanej wodą ze zbiornika wody deszczowej. Zasilanie w ciepło budynku stadionu i płyty głównej boiska stadionu pochodzi z miejskiej sieci ciepłowniczej poprzez węzeł cieplny zlokalizowany w podtrybuniu stadionu. W budynku zapewniona jest wentylacja grawitacyjna, mechaniczna nawiewno-wywiewna, klimatyzacja w części pomieszczeń (pokoje biurowe, pomieszczenia medyczne, pokoje sędziów, siłownia, sala konsumencka bufetu mediów, pomieszczenie robocze mediów). Oświetlenie elektryczne w części pomieszczeń naturalne. Ściany w budynku pomalowane są farbą emulsyjną, w łóżach dla VIP-ów wyłożone płytami laminowanymi łatwo zmywalnymi, podłogi wyłożone glazurą, w części łatwo zmywalnym betonem, w łóżach dla VIP-ów wykładziną dywanową. Ściany w łazienkach wyłożone glazurą, podłoga wyłożona terakotą.

#### **Kontrolą objęto:**

- budynek stadionu z płytą główną boiska;
- 2 boiska treningowe z bieżnią;
- teren przyległy do stadionu.

Budynek stadionu ma kształt prostokątnej niecki, posiada konstrukcję żelbetową. Od góry zlokalizowane są trybuny z zadaszoną widownią podzielone na sektory (trybuna zachodnia - główna, trybuna północna, południowa, wschodnia). Poszczególne trybuny odgródzone są od siebie za pomocą metalowych barierek oraz szklanych przegród. Na stadionie wydzielonych jest 15 400 ponumerowanych miejsc siedzących. Siedziska z oparciem łatwo zmywalne, wykonane z plastiku oraz dla kibiców VIP w łóżach siedziska z oparciem i podłokietnikami o powierzchni łatwo zmywalnej wykonane ze sztucznej skóry - skaja. W budynku znajdują się również kioski gastronomiczne, pub, bufet, restauracja. Zaplecze gastronomiczne działa okazjonalnie podczas rozgrywanych meczy i w trakcie organizowanych imprez. Według oświadczenia strony w budynku nie funkcjonuje pralnia, zakłady kosmetyczne, siłownia.

#### **W budynku wydzielone są następujące pomieszczenia:**

- hole wejściowe, kasy, pomieszczenia biurowo-konferencyjne i prasy, pomieszczenie szatni wieszakowej, ciągi komunikacyjne, 3 windy (2 osobowe, 1 techniczno-towarowa);
- 2 zespoły szatniowe dla zawodników (gospodarzy i gości). Wydzielona szatnia, pomieszczenie masażu, natryski, sauna. Szatnia wyposażona jest w zamknięte szafki, siedziska, lodówkę, kosz na odpady

komunalne. Pomieszczenie masażu wyposażone jest w 3 łóżka do masażu o powierzchni łatwo zmywalnej, umywalkę, urządzenie do wytwarzania lodu dla zawodników stosowanego do schładzania urazów po kontuzjach. Natryski z czasowym włącznikiem i odpływem ścieków do kratki znajdujących się w podłodze. W saunie siedziska i oparcia wykonane są z drewna (według oświadczenia strony sauna nie była jeszcze użytkowana).

- 4 zespoły szatniowe dla młodzieży szatnią i natryskami;
- 2 zespoły szatniowe dla młodzieży niepełnosprawnej z szatnią i natryskami;
- 2 zespoły szatniowe dla sędziów z dostępem do łazienek;
- 2 zespoły szatniowe dla pracowników z dostępem do łazienek;
- zaplecze biurowe (2 pokoje biurowe, 2 ustępy damki i męski);
- sala konferencyjna;
- punkty medyczne pierwszej pomocy z dostępem do toalet;
- 2 łóżka prezydenckie z toaletą;
- łóżka dla VIP-ów od nr 10-18 (8 i 6-cio osobowe).

Łóżka prezydenckie (16 – osobowe) wyposażone są w sofy z oparciem, stół, odbiornik telewizyjny. Ściany w pomieszczeniu wyłożone płytą łatwo zmywalna, podłogi wyłożone wykładziną dywanową. Bezpośrednio z pomieszczenia jest dostęp do toalety, która posiada przedsionek z umywalką i 1 kabinę ustępową.

#### **- ogólnodostępne sanitariaty:**

##### Trybuna zachodnia

poziom 0

- 3 ustępy ogólnodostępne – zbiorowy damski, męski, pojedynczy dla osób niepełnosprawnych,
- 2 ustępy – damski i męski dla pracowników biurowych,

poziom 1

- 4 zbiorowe ustępy dla kibiców – 2 damski i 2 męskie,
- 2 zbiorowe ustępy dla fotoreporterów, konsumentów bufetu i pracowników mediów,

poziom 2

- 5 ustępów ogólnodostępnych pojedynczych – 2 damskie i dla osób niepełnosprawnych, 3 męskie, 1 dla osób niepełnosprawnych,
- 4 zbiorowe ustępy dla kibiców – 2 damskie, 2 męskie,

Poziom 3

- 3 ustępy ogólnodostępne pojedyncze – damski, dla osób niepełnosprawnych, męski,

##### Trybuna północna

Poziom 0

- 4 ustępy zbiorowe dla kibiców – 2 damskie, 2 męskie,
- 2 ustępy zbiorowe dla pracowników – damski, męski

##### Trybuna południowa

Poziom 0

- 2 ustępy pojedyncze dla kibiców, przeznaczone dla osób niepełnosprawnych,
- 4 ustępy zbiorowe dla kibiców – 2 damskie, 2 męskie

##### Trybuna wschodnia

Poziom 0

- 4 ustępy zbiorowe dla kibiców – 2 damskie, 2 męskie,
- pojedynczy ustęp dla pracowników

Wszystkie węzły sanitarne wyposażone są jednakowo tj. w przedsionkach przy punktach wodnych znajdują się lustra, mydło płynne w dozownikach ściennych, ręczniki papierowe w podajnikach ściennych, kosze na odpady komunalne wyłożone workami foliowymi; w toaletach męskich zapewnione są również pisuary; w kabinach ustępowych znajduje się papier toaletowy w podajniku ściennym, szczotka do czyszczenia muszli wc. W kabinie dla osób niepełnosprawnych zapewnione są poręczne ścienne.

(W węzłach sanitarnych w podtrybuniu umywalki i muszle ustępowe wykonane są z blachy ocynkowanej, natomiast w węzłach dla personelu w części zachodniej umywalki i miski ustępowe ceramiczne).

Toalety w dniu kontroli utrzymane czysto, wyczuwalny zapach dezynfekcji.

W obiekcie wydzielone są 4 punkty medyczne pierwszej pomocy wyposażone w leżanki o powierzchni łatwo zmywalnej, szafki na leki, umywalkę do mycia rąk, kosz na odpady komunalne, stół, biurko z dostępem do toalet. Według oświadczenia Pana Macieja Wątróbki - asystenta menagera odpady medyczne powstałe podczas trwania imprezy zabierane są przez pracowników ambulansu ratunkowego.

Dla pracowników biurowych oraz pracowników firmy sprzątajacej wydzielone są dwa pomieszczenia socjalne wyposażone w szafki zamykane, zlew 1 komorowy, umywalkę, stół, krzesła, kosz na odpady komunalne. Ściany w pomieszczeniach pomalowane są farbą emulsyjną, podłoga wyłożona terakotą.

Na świadczenie usługi utrzymania czystości obiektów sportowo-rekreacyjnych należących do MOSiR „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. Zadanie Nr 2 utrzymanie czystości na stadionie miejskim Arena Lublin podpisana została umowa Nr 17/2014 w dniu 22.12.2014r. z firmą Clean-Pool Sławomir Wróbel (506-046-546) z siedzibą w Lublinie ul. Jana Kochanowskiego 71, 20-434. Wykonawca zapewnia środki czystości, sprzęt i urządzenia.

Wydzielone pomieszczenie porządkowe wyposażone w 2 szafy zamykane, regał z półkami, pralkę automatyczną, umywalkę, zawór ze złączką do węża gumowego, stół, krzesła. Na stanie w dniu kontroli zapewniony zapas:

- środków dezynfekcyjnych – Desofect Forte środek do bieżącego mycia i dezynfekcji pomieszczeń i urządzeń sanitarnych oraz powierzchni zmywalnych o działaniu bakteriobójczym i grzybobójczym.
- środków myjących do powierzchni firmy STS: P-20 do odfuszczenia, P-17 do usuwania starych powłok, P-07 do podłóg ceramicznych, Glassclean do szyb, C-2 żel do czyszczenia plaży basenowej;
- środków higienicznych tj: mydło płynne antybakteryjne do rąk Be Des 51w pojemnikach 5 litrowych, ręczniki papierowe, papier toaletowy;
- sprzętu porządkowego tj: ściereczki, mopy z kijami, nowe końcówki mopów, wiadra, 2 wózki na kółkach do sprzątania. Na miejscu w wydzielonej pralce automatycznej prane są końcówki mopów, ściereczki z użyciem standardowych środków piorących. Suszenie odbywa się na suszarce w wydzielonym miejscu. Stosowane preparaty posiadają aktualne terminy ważności. Codziennym sprząaniem pomieszczeń zajmują się 2 osoby. W przypadku mającej odbyć się imprezy sprząaniem zajmuje się 10 -15 osób przed, w trakcie i po zakończeniu imprezy.

Sprzęt porządkowy (wiadro, mop) przechowywany jest w wydzielonym miejscu w pomieszczeniu gospodarczo-socjalnym. W obiekcie pojemniki na odpady komunalne wyłożone są workami foliowymi.

Odpady komunalne usuwane są do wydzielonych kontenerów znajdujących się przy stadionie. Na stanie zapewnione są 2 kontenery KP-7 (1 na frakcję suchą, 1 na frakcję mokrą) oraz 7 pojemników o pojemności 1100 litrów. Na odbiór odpadów komunalnych (o kodzie 15 01 06 - Zmieszane odpady opakowaniowe, 17 09 04 - Zmieszane odpady z budowy, remontów i demontażu, 20 02 01 - Odpady ulegające biodegradacji, 20 03 01 Niesegregowane (zmieszane) odpady komunalne), podpisana jest umowa Nr 27/PTZP/2014 zawarta w dniu 01.09.2014r. z firmą SITA WSCHÓD Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6, Lublin. Odpady odbierane są 1 raz w tygodniu (wtorki). Odpady zielone tj. trawa z koszenia boisk wywożone są również przez firmę SITA lub zagospodarowywane są we własnym zakresie przez MOSiR na terenach zielonych nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie.

W przypadku organizowania imprez na błoniach w okresie od IV-XI na terenie tym ustawiane są przenośne kabiny sanitarne. Okazano do wglądu umowę Nr 3/DS./2014 zawartą w dniu 31.12.2014r. z TOI-TOI Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Płochocińska 29, 03-044 na wynajem kabin sanitarnych na czas trwania imprez.

#### **Ponadto okazano do wglądu:**

- Sprawozdanie z badania wody Nr OL-W/Z-97/15/PBFCH z dnia 06.03.2015r. wykonanego przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Lublinie (miejsce poboru Bar komercyjny – toaleta) – wynik bez przekroczeń.
- Sprawozdania z badań wody Nr OL-W/Z-472/14/PBM, Nr OL-W/Z-473/14/PBM, Nr OL-W/Z-474/14/PBM, Nr OL-W/Z-475/14/PBM, Nr OL-W/Z-475/14/PBFCH pobranej w dniu 14.07.2015r. wykonanych przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Lublinie. Wyniki badań bez przekroczeń.
- Protokół Nr 505 z dnia 10.03.2015r. z okresowej kontroli przewodów spalinowych, wentylacji grawitacyjnej, wentylacji mechanicznej przeprowadzonej przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy



ul. Bronowicka 7, 20-301 Lublin z wpisem "wyniki kontroli – objęte kontrolą przewody kominowe oraz elementy urządzeń kominowych odpowiadają przepisom ustawy Prawo Budowlane". Wyznaczony następny termin wrzesień 2015r.

- Protokół z pomiarów wydajności instalacji wentylacji mechanicznej przeprowadzony w czerwcu 2014r. przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „KLIMAWENT” Sp. z o.o., 20-469 Lublin ul. Budowlana 1.

- Protokół przeglądu jednostek klimatyzacyjnych z dnia 15.11.2014r. przeprowadzony przez P.U.H. Tomasz Białek 21-143 Abramów ul. Lubartowska 61. Czynności serwisowe obejmowały oględziny urządzeń podczas ruchu, odgrzybianie, dezynfekcję oraz czyszczenie gazownika, skraplacza i filtrów.

Apteczka pierwszej pomocy znajduje się w pomieszczeniu gospodarczo-socjalnym zaopatrzona w podstawowe środki opatrunkowe o aktualnych terminach ważności.

W obiekcie umieszczone są informacje o zakazie palenia tytoniu. Teren wokół budynku utrzymany czysto.

### **III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

zestaw numer SK/S/K/09-156/HK

### **III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

Nie dotyczy

### **III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

- Sprawozdanie z badania wody Nr OL-W/Z-97/15/PBFCH z dnia 06.03.2015r.;

- Sprawozdanie z badania wody Nr OL-W/Z-472/14/PBM, Nr OL-W/Z-473/14/PBM, Nr OL-W/Z-474/14/PBM, Nr OL-W/Z-475/14/PBM, Nr OL-W/Z-475/14/PBFCH;

- Protokół Nr 505 z dnia 10.03.2015r. z okresowej kontroli przewodów spalinowych, wentylacji grawitacyjnej, wentylacji mechanicznej przeprowadzonej przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy ul. Bronowicka 7, 20-301 Lublin;

- Protokół z pomiarów wydajności instalacji wentylacji mechanicznej przeprowadzony przez Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „KLIMAWENT” Sp. z o.o., 20-469 Lublin ul. Budowlana 1;

- Protokół przeglądu jednostek klimatyzacyjnych z dnia 15.11.2014r. przeprowadzony przez P.U.H. Tomasz Białek 21-143 Abramów ul. Lubartowska 61;

- Umowa Nr 3/DS:/2014 zawarta w dniu 31.12.2014r. z TOI-TOI Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Płochocińska 29, 03-044 na wynajem kabin sanitarnych na czas trwania imprez;

- umowa Nr 27/PTZP/2014 z firmą SITA WSCHÓD Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6, Lublin na odbiór odpadów komunalnych;

- Umowa na świadczenie usługi utrzymania czystości obiektów sportowo-rekreacyjnych należących do MOSiR „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. Zadanie Nr 2 utrzymanie czystości na stadionie miejskim Arena Lublin z firmą Clean-Pool Sławomir Wróbel (506-046-546) z siedzibą w Lublinie ul. J. Kochanowskiego 71, 20-434.

### **III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

Nie dotyczy

### **IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

Nie dotyczy

### **V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy

### **VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

**Wnoszę/nie wnoszę\*\*** uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

### **VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt... nie nałożono/ nałożono\*\***

mandat karny na

-

w wysokości  -  na podstawie art.  -   
(nr mandatu karnego) (imię i nazwisko, stanowisko) (podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia  -  nr  -

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu** – naniesiono  **nie naniesiono** \*\*  
(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

**Dokonano/nie dokonano\*\*** wpisu w książce kontroli\*\*

**Wydano/nie wydano\*\*** na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

**Protokół kontroli został sporządzony w siedzibie Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie.**

**Data i godz. zakończenia kontroli: 21.05.2015r.,  
godz. 15:05**

**Łączny czas kontroli:  
1 godz. 50 min**

SPECJALISTA  
ds. logistyki stadionowej

Maciej Wątróbka

(podpis i lub pieczęć strony - przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
„BYSTRZYCA” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42, REGON 060972765

Kierownik

Oddziału Higieny Komunalnej Młodszy Asystent

mgr inż. Małgorzata Serafin mgr inż. Monika Gmiter

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i lub pieczęć osoby(osób) kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałam w dniu : 2.06.2015 r.

SPECJALISTA  
ds. logistyki stadionowej

Maciej Wątróbka

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
„BYSTRZYCA” w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42, REGON 060972765

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustalen status faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-A-738.1/43/2015**

Lublin, dnia 21.05.2015r.

*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Małgorzatę Adamską- starszego rejestratora medycznego nr upoważnienia -0160/55/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/423/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Ośrodek Wypoczynkowy „Marina” ul. Krężnicka 6, 20-518 Lublin**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Właściciel - Gmina Lublin Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin**

**Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01**

*(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )*

**I.3. NIP 712-325-37-42 REGON 060972765 PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu**

**Pan Zdzisław Hołysz – v-ce Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pani Anna Gwiazdowska - asystent ds. administracyjnych**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres):*

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

**21.05.2015.r, godz. 11:10**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are listed below each name. The list includes names such as Mr. J. B. Smith, Mr. J. C. Jones, and Mr. A. D. Brown.

2. The second part of the document is a list of the names of the members of the committee, followed by their respective addresses. This list is also in alphabetical order and includes names like Mr. E. F. Green and Mr. G. H. White.

3. The third part of the document is a list of the names of the members of the committee, followed by their respective addresses. This list is also in alphabetical order and includes names like Mr. I. J. Black and Mr. K. L. Gray.

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-B-734.1/5/2015**

Lublin, dnia 21.05.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez: Mirosławę Bancercz – starszego asystenta nr upoważnienia K-0160/59/2015  
upoważnienie do przeprowadzania kontroli K-0160.2/422/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji  
Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2  
ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267  
z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

**Stadion Piłkarski w Lublinie ul. Kresowa 5**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o., ul. Filaretów 14, 20-609 Lublin**

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)

**I.3. NIP 712-325-37-42**

**REGON 060972765**

**PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Spółki

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Andrzej Misiewicz – specjalista d/s stadionów i rekreacji

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 21.05.2015r., godz. 10:00**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):

Stadion piłkarski zlokalizowany przy ul. Kresowej w Lublinie mieści się na terenie ogrodzonym, zamykanym. Ze stadionu korzystają młodzieżowe zespoły piłkarskie.

Kontrolą objęto:

- boisko do gry,

- dwa zespoły szatniowo-sanitarne,
- pomieszczenie gospodarcze.

Budynek w którym znajdują się zespoły szatniowo-sanitarne dla piłkarzy oraz pomieszczenie gospodarcze podłączony jest do miejskiej sieci kanalizacyjnej. Woda pozyskiwana jest z własnego ujęcia, ciepła woda z własnej kotłowni (piec gazowy). Ze względu na przekroczenia fizykochemiczne ( żelazo) woda nie jest używana do celów socjalnych ( do picia), a wyłącznie do celów gospodarczych. Wodę pitną zapewniają sobie sami pracownicy oraz osoby korzystające ze stadionu w czasie treningów.

Skontrolowane dwie szatnie, pomieszczenie z natryskami i toalety utrzymane w dniu kontroli dostatecznie.

Ściany w szatniach pomalowane są na całej wysokości farbą olejną, łatwo zmywalną. Podłogę stanowi terakota, wentylacja grawitacyjna. Na wyposażeniu znajdują się ławki o powierzchniach zmywalnych, pomalowane farbą olejną oraz wieszaki ściennie na odzież zawodników.

Przy szatniach znajdują się pomieszczenia sanitarne z 3 stanowiskami prysznicowymi, 1 brodzikiem do mycia obuwia, wieszakami ściennymi oraz z kabinami z 1 muszlą ustępową w każdym węzle sanitarnym. Ściany pomieszczeniach z prysznicami pomalowane są farbą olejną na całej wysokości, podłogę stanowi wylewka betonowa pomalowana farbą olejną o powierzchni łatwo zmywalnej z kratkami ściekowymi pośrodku, wentylacja grawitacyjna. W dniu kontroli w toaletach dostępny papier toaletowy, kosz na odpady komunalne z wkładem jednorazowym. Środki myjące i ręczniki piłkarze zapewniają sobie sami we własnym zakresie.

W ciągach komunikacyjnych podłoga wyłożona wykładziną pcv (miejscami zniszczoną z ubytkami, strona zobowiązała się poinformować Powiatową Stację Sanitarno - Epidemiologiczną w Lublinie o terminie uzupełnienia ubytków wykładziny).

Trawa na boisku do grania oraz teren zielony wokół boiska wykoszona, teren utrzymany należyście.

Utrzymaniem czystości w w/w pomieszczeniach oraz terenu wokół stadionu zajmują się pracownicy Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie. Do dezynfekcji toalet oraz podłóg stosowany jest Domestos o szerokim spektrum działania z aktualnym terminem ważności.

Apteczka pierwszej pomocy znajduje się w pomieszczeniu gospodarczym. Jest wyposażona w podstawowy środek odkażający (wodę utlenioną) i środki opatrunkowe (bandaże, plastry jednorazowe) z aktualnymi terminami. W/g oświadczenia strony podczas trwania treningów apteczki udostępniane są u trenerów, które w dniu kontroli były zamknięte.

Sprzęt porządkowy przechowywany w wydzielonym miejscu w pomieszczeniu gospodarczym.

Odpady komunalne usuwane są do koszy wyłożonych wkładami foliowymi, które codziennie usuwane są do pojemników zbiorczych przed budynkiem. W obiekcie prowadzona jest selektywna zbiórka odpadów komunalnych. Na frakcję suchą wydzielone są 3 kontenery ażurowe o pojemności 7,5m<sup>3</sup>, natomiast na pozostałe odpady 2 duże kontenery o pojemności 1100 l i 12 sztuk o poj. 120l na odbiór odpadów komunalnych.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie posiada umowę na odbiór odpadów komunalnych Nr 27/PTZP/2014 zawartą w dniu 01.09.2014r. zawartą z firmą SITA WSCHÓD przy ul. Ciepłowniczej 6 w Lublinie.

Według uzyskanej informacji od pracownika odpady komunalne odbierane są jeden raz w tygodniu lub w miarę potrzeb po zgłoszeniu telefonicznym.

W obiekcie umieszczona jest informacja słowna i graficzna o zakazie palenia tytoniu.

W dniu kontroli brak do wglądu protokołu z przeglądu przewodów wentylacyjnych w budynku, w którym mieści się zaplecze szatniowo- sanitarne. Strona zobowiązała się w terminie do 29.05.2015r. przedstawić w PSSE w Lublinie brakującego dokument.

W niedzielę teren stadionu i toalety ogólnodostępne w budynku z odrębnym wejściem z zewnątrz

**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

Zestaw komputerowy nr ewidencyjny SK/S/K/09-62/HK

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

Nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

- umowa na odbiór odpadów komunalnych.

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

Nie dotyczy

---

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

Nie dotyczy

**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy

---

**VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

Wnoszę/**nie wnoszę**\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

Nie dotyczy

---

**VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt .... **nie nałożono**/ nałożono\*\***  
mandat karny na -

w wysokości - na podstawie art. -  
(imię i nazwisko, stanowisko)

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywnien w drodze mandatu karnego z dnia - nr -

---

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/**nie naniesiono**\*\***

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

---

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został **podpisany**/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

---

**Dokonano/**nie dokonano**\*\* wpisu w książce kontroli\***

**Wydano/**nie wydano**\*\* na podstawie art. 31 §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy**

W dniu 21.05.2015r. dokonano oględzin stadionu, pomieszczeń szatniowo-sanitarnych dla korzystających ze stadionu, za zgodą strony protokół został napisany w siedzibie PSSE w Lublinie w dniu 21.05.2015r.

Data i godz. zakończenia kontroli: 21.05.2015r.  
godz. 11:00

Łączny czas  
kontroli: 1 godz.

.....  
(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

.....  
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
WYSTRA/CAC w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filareta 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
tel. 81 466-51-12 KABON 060972765

.....  
*M. Szwarc* *Anulny*  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

.....  
Starszy Asystent  
*MB*  
mgr inż. Mirosław Bancarz

.....  
(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

---

### POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 22.05.2015r.

.....  
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
WYSTRA/CAC w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filareta 44, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
tel. 81 466-51-12 KABON 060972765

.....  
*M. Szwarc* *Anulny*  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

---

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

---

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

---

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\* - właściwie zakreślić



## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-B-738.1/6/2015**

Lublin, dnia 21.05.2015r.  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez: Mirosławę Bancercz – starszego asystenta nr upoważnienia K-0160/59/2015  
upoważnienie do przeprowadzania kontroli K-0160.2/422/2015

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji  
Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2  
ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267  
z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

**Stadion Miejski „Motor” w Lublinie ul. Al. Zygmunta 5**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o., ul. Filaretów 14, 20-609 Lublin**

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3. NIP 712-325-37-42**

**REGON 060972765**

**PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektom kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Tomasz Grodzki – Prezes Spółki

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Pan Andrzej Misiewicz – specjalista d/s stadionów i rekreacji

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 21.05.2015r., godz. 11:10**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania  
higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się  
aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli,  
legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli. itp.):

Stadion Miejski „Motor” w Lublinie zlokalizowany jest przy Al. Zygmunta 5, mieści się na  
terenie ogrodzonym, zamykanym. Ze stadionu korzystają młodzieżowe zespoły piłkarskie oraz zespół

żuźlowy.

Kontrolą objęto:

- pawilon spikerski,
- toalety ogólnodostępne z podziałem na damską i męską w wolnostojącym budynku,
- boisko piłkarskie,
- tor żuźlowy,
- sektory dla kibiców,
- zespoły sanitarno-szatniowe dla sportowców i gości usytuowane w budynku biurowo-administracyjnym,
- toalety ogólnodostępne w budynku,
- gabinet lekarski czynny w czasie trwania imprez,
- pomieszczenie odnowy biologicznej z sauną oraz wanną do masażu,
- pomieszczenie porządkowe na zapas środków do utrzymania czystości,
- pomieszczenie gospodarcze.

W dniu kontroli boisko, tor żuźlowy, sektory dla kibiców utrzymane czysto. W/g oświadczenia strony uszkodzone krzeselka plastikowe są na bieżąco usuwane i w miarę możliwości uzupełniane. Część sektorów w całości nie posiada krzesłek.

Pawilon spikerski czynny wyłącznie w czasie imprez sportowych, wykonany z konstrukcji aluminiowej z posadzką betonową, podzielony na sektory z punktem dowodzenia dla sędziów, dla dziennikarzy, dla obserwatorów, pomieszczenia utrzymane w bieżącej czystości.

W budynku biurowo-administracyjnym wydzielonych jest 5 zespołów sanitarno-szatniowych dla zawodników i sędziów ( w tym dwie szatnie posiadają po jednym wspólnym węźle sanitarnym). Ściany do wysokości około 2m wyłożone glazurą, podłogi wyłożone terakotą, wentylacja grawitacyjna.

Na wyposażeniu szatni wieszaki stojące, ławki drewniane, kosze na odpady komunalne z wkładami jednorazowymi. Przy szatniach znajdują się pomieszczenia z natryskami ( po 6 w każdym) z odpływem do kratek ściekowych oraz kabiną z muszlą ustępową i podajnikiem z papierem toaletowym, punktem wodnym zaopatrzonym w dozownik przyścienny z mydłem płynnym, koszem na odpady komunalne.

W pawilonie wolnostojącym wydzielone są toalety z podziałem na część damską i męską. Po stronie damskiej wydzielone są 3 kabiny ustępowe i 2 umywalki do mycia rąk z bieżącą wodą zimną i kosze z wkładami jednorazowymi w kabinach i na zewnątrz. Po stronie męskiej wydzielone są 3 kabiny ustępowe, 6 pisuarów i 3 umywalki do mycia rąk z bieżącą wodą zimną i kosze z wkładami jednorazowymi w kabinach i na zewnątrz. Ściany wyłożone glazurą, podłogi terakotą.

Toaleta ogólnodostępna w budynku administracyjno- biurowym i pomieszczenie odnowy biologicznej utrzymane czysto, w/g oświadczenia strony wanna do masażu po każdym użytkującym jest dezynfekowana i myta. Do dezynfekcji wanny używany jest środek firmy Diversey –Sami 4 Spray z aktualną datą ważności.

Dezynfekcja toalet prowadzona jest na bieżąco. Do dezynfekcji powierzchni używany Virkon z datą ważności do 10.2015r., do toalet stosowane jest Domestos z datą ważności do 01.2016r.

Zapasy środków czystościowych i dezynfekcyjnych oraz higienicznych (papieru toaletowego, ręczników jednorazowych) i sprzętu do utrzymania czystości (końcówek do mopów) wystarczający, przechowywany w pomieszczeniu porządkowym. W dniu kontroli brak do okazania protokołu z okresowej kontroli przewodów kominowych, strona zobowiązała się do okazania brakującego dokumentu w terminie do 29.05.2015r.

Apteczka pierwszej pomocy znajduje się w sekretariacie. Jest wyposażona w podstawowy środek odkażający (wodę utlenioną) i środki opatrunkowe (bandaże, plastry jednorazowe) z aktualnymi terminami. W/g oświadczenia strony podczas trwania treningów i meczy apteczki udostępniane są u trenerów.

Odpady komunalne usuwane są do koszy wyłożonych wkładami foliowymi, które codziennie usuwane są do pojemników zbiorczych przed budynkiem. Na stanie 1 kontener KP 7 i 1 kontener duży o pojemności 1100l.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie posiada umowę na odbiór odpadów komunalnych Nr 27/PTZP/2014 zawartą w dniu 01.09.2014r. zawartą z firmą SITA WSCHÓD przy ul. Ciepłowniczej 6 w Lublinie.

Odpady komunalne odbierane są jeden raz w tygodniu lub w miarę potrzeb po zgłoszeniu telefonicznym. W obiekcie umieszczona jest informacja słowna i graficzna o zakazie palenia tytoniu.

W/g oświadczenia strony przy imprezach żużlowych są dodatkowo zabezpieczane toalety toi- toi.

W dniu kontroli stwierdzono pęknięcia na sufitach w pomieszczeniach toalet ogólnodostępnych w budynku wolnostojącym przy stadionie oraz ubytki tynku na ścianach w korytarzu prowadzącym na płytę stadionową ( w dniu kontroli część ubytków pokryta była szpachlą), strona poinformowała, iż planowane jest odnowienie ścian w miesiącu czerwcu. W dniu kontroli brak do wglądu protokołu z przeglądu przewodów wentylacyjnych w budynku, w którym mieści się zaplecze szatniowo- sanitarne. Strona zobowiązała się w terminie do 29.05.2015r. wypowiedzieć pisemnie w jakim terminie zostaną usunięte wszystkie w/w usterki natury technicznej oraz do przedstawienia brakującego w/w dokumentu.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

zestaw numer SK/S/K/09-62/HK

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- umowa na odbiór odpadów komunalnych.

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

Nie dotyczy

## IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

## V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

## VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

## VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt... nie nałożono/nałożono\*\*

mandat karny na

(imię i nazwisko, stanowisko)

w wysokości

-

na podstawie art.

-

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia

-

nr

-

## Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

*(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)*

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

**Dokonano/nie dokonano\*\*** wpisu w książce kontroli\*\*

**Wydano/nie wydano\*\*** na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

W dniu 21.05.2015r. dokonano oględzin stadionu, pomieszczeń szatniowo-sanitarnych dla korzystających ze stadionu oraz toalet ogólnodostępnych, za zgodą strony protokół został napisany w siedzibie PSSE w Lublinie w dniu 21.05.2015r.

**Data i godz. zakończenia kontroli: 21.05.2015r.,  
godz.12:10**

**Łączny czas kontroli:  
1godz.**

Stacja Obsługi Sportu i Rekreacji  
"SIRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 41, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
tel. 712-325-37-42 REGON 060972765

*Miszewski Andrzej*  
.....  
(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Asystent

*Miszewski Andrzej*  
mgr inż. Mirosław Bauczer

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

.....  
(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałam w dniu : 22.05.2015r.

Stacja Obsługi Sportu i Rekreacji  
"SIRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 41, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
tel. 712-325-37-42 REGON 060972765

*Miszewski Andrzej*  
.....  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

*Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.*

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwe zakreślić

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK-A-738.1/30/2015**

Lublin, dnia 30.04.2015r.  
*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Justynę Porzak – młodszego asystenta, nr upoważnienia K-0160/56/2015, oraz Małgorzatę Adamską – starszego rejestratora medycznego nr upoważnienia K-0160/55/2015, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/342/2015

*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie. Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Ośrodek Wypoczynkowy „Słoneczny Wrotków” ul. Osmolicka 9, 20-519 Lublin**

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Właściciel - Gmina Lublin Plac Łokietka 1, 20-109 Lublin**

**Dzierżawca - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01**

*(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników / telefon / faks )*

**I.3. NIP 712-325-37-42                      REGON 060972765                      PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu**

**Pan Zdzisław Hołysz – v-ce Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Jarosław Szymański – p.o. Kierownika Sezonowych Obiektów Sportowo - Rekreacyjnych**  
tel. 724 990 015

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, ewentualnie adres):*

Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:**

**30.04.2015r, godz. 10:30**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług, kontrola sanitarna przeprowadzona na wniosek Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o. o. z dnia 28.04.2015r.

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Kontrolę sanitarną przeprowadzono w związku ze złożonym pismem Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z dnia 28.04.2015r.

Ośrodek Wypoczynkowy „Słoneczny Wrotków” zlokalizowany jest na terenie bezpośrednio przylegającym do Zalewu Zemborzycy od strony ul. Osmolickiej 9 w Lublinie i zarządzany jest przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o. o.

Kontrolą objęto wydzielone na terenie ośrodka:

- ogrodzony teren z placami zabaw dla dzieci, brodzikiem ogólnodostępnym, urządzeniami fitness,
- wypożyczalnia sprzętu wodnego i sportowego,
- parking,
- toalety ogólnodostępne,
- tereny zielone przy Ośrodku Reland z wydzielonym placem zabaw.

Na terenie ośrodka wydzielony ogrodzony ogólnodostępny plac zabaw z urządzeniami tj. huśtawki, zjeżdżalnie, mostki, bujaki, drabinki o metalowych, drewnianych, sznurowych konstrukcjach, urządzenia zabawowe utrzymane w dobrym stanie technicznym. Na terenie placu zabaw nie ma wydzielonych piaskownic. Urządzenia fitness zlokalizowane na utwardzonym terenie, utrzymane w dobrym stanie technicznym. Brodzik ogólnodostępny przy placu zabaw zostanie udostępniony w sezonie letnim. Alejki utwardzone kostką brukową, zapewnione drewniane ławki i betonowe kosze wyłożone wkładami foliowymi. Według oświadczenia Pana Jarosława Szymańskiego, w najbliższym czasie na placu zabaw zostanie dosypany piach, który zakupiono od przedsiębiorstwa: Usługi Transportowe „JARBUD” Jarosław Jaworski, Zielona 18, 23-110 Krzczonów (do wglądu okazano dokument potwierdzający zamówienie i transport piachu – tzw. „WZ” – dokument wydania na zewnątrz).

Toalety ogólnodostępne znajdują się w budynku wolnostojącym, z podziałem na 2 części (ogólnodostępną i część udostępnianą podczas imprez kulturalnych). Budynek podłączony jest do miejskiej sieci kanalizacyjnej, woda z własnego ujęcia, ciepła woda z 2 bojlerów elektrycznych, oświetlenie naturalne i elektryczne, wentylacja grawitacyjna. W toalecie ogólnodostępnej wydzielonych jest 8 kabin z niepełnymi ścianami. Kabiny zaopatrzone w podajniki z papierem toaletowym, w przedsionku 3 punkty wodne do mycia rąk z bieżącą ciepłą i zimną wodą zaopatrzone w podajniki z mydłem w płynie oraz podajnikiem na ręczniki jednorazowe, kosz na odpady komunalne wyłożony workiem foliowym. Ściany wyłożone glazurą do wysokości 2m, podłoga wyłożona terakotą z kratkami ściekowymi. Wydzielona część udostępniana na czas trwania imprez kulturalnych posiada wydzielone 4 kabiny ustępowe, 6 pisuarów, w przedsionku 3 punkty wodne. Toalety w dniu kontroli utrzymane czysto. Futryny przy drzwiach w toaletach, a także rury kanalizacyjne ze śladami korozji. Według oświadczenia Pana Szymańskiego, futryny oraz rury zostaną odmalowane do końca maja b.r.

W budynku toalety wydzielone pomieszczenie kasy parkingu, przy którym znajduje się składzik porządkowy na środki czystościowe i dezynfekcyjne, na stanie do dezynfekcji toalet Domestos, środki higieniczne w zapasie (papier toaletowy, ręczniki jednorazowe, worki foliowe do koszy na odpady). Ściany w składziku porządkowym zabrudzone. Według oświadczenia Pana Szymańskiego ściany zostaną odmalowane do końca maja b.r.

Od strony ośrodka Reland zapewniona 1 przenośna toaleta typu toi- toi, w dniu kontroli toaleta utrzymana dostatecznie, zapewniony papier toaletowy. Sprzątanie toalety odbywa się na bieżąco przez pracowników MOSiR. Serwisowanie kabiny sanitarnej obejmujące opróżnianie i odkażanie zbiornika na fekalia, mycie i odkażanie kabiny odbywa się przez firmę „TOI TOI” Systemy Sanitarne Sp. z o. o. przedstawicielstwo

w Lublinie ul. Budowlana 26B. Częstotliwość serwisu 1 raz w tygodniu, w sezonie letnim w miarę potrzeb na zgłoszenie telefoniczne. Do wglądu umowa nr 3/DS/2014 z dnia 31.12.2014 r. na wynajem kabin przenośnych.

Na terenie ośrodka znajduje się wypożyczalnia sprzętu wodnego i sportowego, na stanie rowery wodne, kajaki, sprzęt do windsurfingu, rowery górskie. Budynek wypożyczalni posiada ubytki tynku w elewacji. Do końca czerwca b.r. planowane jest odnowienie elewacji budynku. Przy budynku wypożyczalni wydzielony jest mały plac zabaw z metalowymi urządzeniami zabawowymi, w dobrym stanie technicznym. Przy wypożyczalni wydzielony jest park linowy, teren wydzierżawiony przez firmę Plus Zakład Usług Finansowych Lombard Andrzej Zasada ul. Niepodległości 11, Świdnik.

Teren zielony przy Ośrodku Reland zarządzany jest przez MOSiR. Teren obsiany trawą, przy linii brzegowej ustawione ławki i kosze na odpady komunalne, w wydzielonym miejscu znajdują się drewniane urządzenia zabawowe (utrzymane w dostatecznym stanie technicznym). Trawa koszona jest na bieżąco w miarę potrzeb. Na terenie ośrodka zapewnione kosze na odpady komunalne, opróżnianie koszy odbywa się w miarę potrzeb. Odpady komunalne gromadzone w kontenerze KP-7 usytuowanych na terenie ośrodka. Wywóz odpadów komunalnych odbywa się na zgłoszenie telefoniczne przez firmę SITA Wschód Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie na podstawie umowy z dnia 01.09.2014 r. nr 27/PTZP/2014.

Ponadto Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. zarządza terenem parkingu. Na parkingu wydzielone kosze i ławki. Sprzątanie terenu odbywa się 3 razy w tygodniu (poniedziałek, środa, piątek), w sezonie letnim teren parkingu porządkowany jest codziennie.

W dniu kontroli stan sanitarno-porządkowy terenu ośrodka zachowany dostatecznie.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

Zestaw komputerowy SK/S/K/09-63/HK

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- umowa na odbiór odpadów komunalnych
- umowa najmu kabiny sanitarnej typu toi-toi

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

-

### IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

### V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

### VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

### VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/ nałożono\*\* mandat karny na

w wysokości  
(nr mandatu karnego)

-

na podstawie art.

(imię i nazwisko, stanowisko)

-

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia - nr -

Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli \*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: 30.04.2015r.  
godz. 12:30

Łączny czas kontroli: 2 godz.

Jarostaw Szymański  
p.o. Kierownika  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych

(podpis i/lub pieczęć strony/przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZÓC A" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 11, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-12 REGON 060972765

Młodszy Asystent  
mgr inż. Justyna Porzak

Starszy Rejestrator Medyczny  
Małgorzata Adamska

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 30.04.2015 r.

Jarostaw Szymański  
p.o. Kierownika  
Sezonowych Obiektów  
Sportowo-Rekreacyjnych

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/objektu w czasie i miejscu trwania kontroli. Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić



krytej pływalni, zajęć aqua fitness i nauki pływania. Na hali basenowej dostępne są regulamin korzystania z zespołu saun, regulamin korzystania ze zjeżdżalni, regulamin korzystania z wanny jacuzzi, regulamin ogólnej krytej pływalni. Ratownicy są zobowiązani do zwrócenia uwagi osobom korzystającym, nie podporządkowującym się do zapisów zawartych w regulaminach, a w szczególnych przypadkach wypraszają osoby z hali basenowej.

Na hali basenowej znajduje się: basen sportowy (o wymiarach niecki basenowej 25,0x16,0 / 1,80-1,20m, objętości 600m<sup>3</sup>), basen rekreacyjny (o kształcie nieregularnym głębokości od 0,8m do 1,20m, objętości 625m<sup>3</sup>, w basenie znajduje się masaż karku szeroki, masaż karku wąski, 6 leżanek napowietrzających, gejzer, 8 masaży powietrznych, siedziska masaże miejscowe), wanna jacuzzi (z funkcją masażu i napowietrzania, objętość 1,6m<sup>3</sup>), brodzik dla dzieci (o kształcie regularnym, o głębokości od 0,3 do 0,6m, objętości 14,7m<sup>3</sup>, z grzybkiem wodnym), zjeżdżalnia wodna, trybuny dla widzów z plastikowym siedziskami i wydzielonym miejsce dla osób niepełnosprawnych. Ściany w hali basenowej wyłożone glazurą, przy trybunach pomalowane farbą zmywalną, nabrzeże basenów wyłożone terakotą z odpływem do krutek ściekowych. Ściany i dna niecek basenowych wyłożone glazurą. Nabrzeże przy nieckach basenowych na bieżąco myte i dezynfekowane środkiem Desofect Forte. Przy nieckach basenowych w wydzielonych miejscach zapewnione koła ratunkowe. Przy basenie sportowym i rekreacyjnym znajdują się podnośniki dla osób niepełnosprawnych. W hali basenowej znajduje się tablica informacyjna wyświetlająca temperaturę powietrza na zewnątrz, w hali basenowej, w nieckach basenowych (w dniu kontroli temp. w hali basenowej wynosiła 29<sup>0</sup>C, temp. wody w niecce basenu sportowego 29<sup>0</sup>C, basenie rekreacyjnym 32<sup>0</sup> C, wannie jacuzzi 35<sup>0</sup>C, brodziku dla dzieci 33<sup>0</sup>C). W dniu kontroli woda w nieckach basenowych klarowna i przejrzysta. Poziom chloru zmierzony testem będącym na wyposażeniu Oddziału Higieny Komunalnej wynosił: w niecce basenu sportowego - 0,45 mg/dm<sup>3</sup>, basenu rekreacyjnego - 0,5 mg/dm<sup>3</sup>, brodzik dla dzieci - 0,4 mg/dm<sup>3</sup>, wannie jacuzzi - 0,6 mg /dm<sup>3</sup>, w brodzikach do dezynfekcji stóp - 1 mg/ dm<sup>3</sup> - woda ta pochodzi z obiegu wody basenu sportowego. W brodzikach do dezynfekcji stóp dodatkowo zamontowane są koszyczki na tabletki chlorowe wolno rozpuszczające się Chemochlor T.

Obieg wody w nieckach basenowych i wannie jacuzzi odbywa się w systemie zamkniętym z czynnym przelewem do zbiornika przelewowego. Wydzielone są 4 obiegi wody (wspólny obieg basen sportowy z brodzikami do dezynfekcji stóp, wspólny obieg basen rekreacyjny ze zjeżdżalnią, brodzik dla dzieci, wanna jacuzzi). Jakość wody w basenie kontrolowana jest automatycznie przez komputery. Komputerowe jest także dozowanie odpowiednich reagentów w celu utrzymywania odpowiednich parametrów tj. poziom chloru, odczyn pH wody, potencjału Redox. W dniu kontroli zapisy komputerowe wskazywały:

- basen sportowy pH - 7,15, chlor - 0,49 mg /dm<sup>3</sup>, redox - 686mV, temp. - 29,1<sup>0</sup> C.
- basen rekreacyjny pH - 7,28, chlor - 0,39 mg /dm<sup>3</sup>, redox - 584 mV, temp. - 33<sup>0</sup> C,
- brodzi dla dzieci pH - 7,08, chlor - 0,37 mg /dm<sup>3</sup>, redox - 662mV, temp. - 34,3<sup>0</sup> C,
- wanna jacuzzi pH - 7,10, chlor - 0,43 mg /dm<sup>3</sup>, redox - 646mV, temp. - 36,2<sup>0</sup> C.

Do dezynfekcji wody w nieckach basenowych stosowany jest podchloryn sodu i lampy uv (w ilości 10 w obiegu basenu sportowego, basenu rekreacyjnego - 10, wanna - 3, brodzik dla dzieci - 3). Do utrzymania właściwego pH stosowany jest kwas siarkowy 50 %. Na stanie zapas środków utrzymujących jakość wody w nieckach wystarczający.

Konserwatorzy zajmujący się obsługą urządzeń do uzdatniania wody basenowej 3 razy dziennie lub częściej wykonują odczyty parametrów wody z komputerów i oznaczają poziom chloru w wodzie basenowej za pomocą spektrofotometru (o godzinie 5:00, 15:00, 21:00). Ponadto konserwatorzy wykonują podstawowe czynności obsługi stacji uzdatniania wody basenowej według opracowanego harmonogramu, data aktualizacji 23.01.2015r. tj. dozowanie środka wspomagającego Algen - 2 razy w tygodniu, wymiana złoża filtracyjnego i czyszczenie króćców dozujących (basen sportowy i rekreacyjny) - 2 razy w tygodniu, gruntowne odkurzanie dna niecek - 2 razy w tygodniu, płukanie filtrów i czyszczenie króćców (jacuzzi, brodzik dla dzieci, zjeżdżalnia) - 2 razy w tygodniu, mycie wanny jacuzzi - 1 raz w tygodniu, mycie zbiornika przelewowego - 2 razy w roku (basen sportowy i rekreacyjny), 4 razy w roku (brodzik dla dzieci, wanna jacuzzi), czyszczenie filtrów na pompach - 1 raz w miesiącu podczas płukania filtrów, czyszczenie wytwornicy pary do saun - 2 razy w tygodniu.

Przed halą basenową znajduje się pomieszczenie kociukacyjne z wydzielonymi 20 kabinami

przebieralni (w których znajduje się ławka i wieszaki ściennie), 240 zamykanych szafek otwieranych za pomocą transpondera, 20 suszarek do włosów, 3 przewijaki ściennie dla niemowląt, zamykane kosze na odpady komunalne. W dniu kontroli wyposażenie utrzymane w dobrym stanie technicznym. Pomiędzy przebieralnią a halą basenową znajdują się węzły sanitarne (damski, męski, dla osób niepełnosprawnych). W węzłach sanitarnych po stronie damskiej i męskiej znajdują się: 2 kabiny wc (po stronie damskiej), 1 kabina wc, 1 kabina z pisuarem (po stronie męskiej). 2 umywalki do mycia rąk, 8 stanowisk prysznicowych. W części dla osób niepełnosprawnych wydzielonych jest 10 zamykanych szafek oraz łazienka z natryskiem, muszlą wc, umywalką do mycia rąk. Pomieszczenia prysznicowe i urządzenia sanitarne w dniu kontroli utrzymane czysto. Ściany na całej wysokości wyłożone glazurą, podłogi terakotą antypoślizgową z odpływem do kraterów ściekowych. Kabiny ustępowe zaopatrzone w papier toaletowy w dozownikach ściennych, w części damskiej zapewnione kosze na odpady komunalne. Przy umywalkach zapewnione mydło w płynie w dozownikach ściennych, kosze na odpady komunalne. Wejście z pomieszczeń prysznicowych na halę basenową odbywa się poprzez brodziki do dezynfekcji stóp.

Pokój ratowników wyposażony w leżankę, stół, krzesła, torbę ratownika (zaopatrzoną w wymagany prawem sprzęt ratowniczy i aparat ambu).

Pomieszczenia podbasenowe - magazyn pH, chlorownia. Ściany na całej wysokości wyłożone glazurą, podłogi terakotą. W każdym magazynie na wyposażeniu znajdują się stanowiska dozujące preparaty chemiczne, zapas środków chemicznych dostarczany jest na bieżąco (preparat pH Minus 50% do regulacji współczynnika pH wody, koagulant w płynie do usuwania zanieczyszczeń zmętniających wodę Superkalgu; podchloryn sodu Chlor Tix). Przy pomieszczeniach magazynowych w ciągu komunikacyjnym wydzielona jest oczomyjka oraz punkt wodny. W dniu kontroli okazano do wglądu umowę Nr 11/2014 z dnia 09.10.2014r. z firmą Chemi Kam Sp. z o.o. z siedzibą w Będzinie ul. Barlickiego 26 na dostawę chemii basenowej.

Na środki czystościowe i dezynfekcyjne oraz sprzęt porządkowy wydzielone jest pomieszczenie porządkowe przy hali basenowej. Sprzątaniem pomieszczeń zajmują się pracownicy firmy zewnętrznej na podstawie umowy nr 16/2014 z dnia 22.12.2014r. z firmą Security & Cleaning System Sp. z o.o. we Wrocławiu ul. Raławicka 15/19 na świadczenie usług utrzymania czystości obiektów sportowo-rekreacyjnych. Firma zewnętrzna zapewnia środki czyszczące, dezynfekcyjne, higieniczne. Do utrzymania czystości stosowane są środki firmy STS: P-01 (preparat do mycia i konserwacji podłóg), P-02 (preparat do mycia powierzchni zmywalnych i pielęgnacji powierzchni wodoodpornych), P-03 (preparat do mycia urządzeń sanitarnych, antybakteryjny), P-08 (odświeżacz powietrza), P-17 (preparat do usuwania starych powłok), P-19 (preparat do urządzeń sanitarnych, żel antybakteryjny), BEsts KR 1 (żel do usuwania kamienia i rdzy), C-3 (preparat do czyszczenia brzegu), Vitrolux Plus (płyn do mycia szyb, luster i glazury), P-26 (żel na kamień i rdzę), MC 580 Lime Clean (preparat do odkamieniania), Desofect Forte (preparat do dezynfekcji i mycia powierzchni zmywalnych na terenie basenów kąpielowych o działaniu bakteriobójczym, grzybobójczym), Candido (wybielacz do mycia urządzeń sanitarnych), P-09 EKO (mydło w płynie antybakteryjne), Domestos (do dezynfekcji toalet). Zapas środków higienicznych (mydło w płynie, papier toaletowy) przechowywany w wydzielonym miejscu w pokoju socjalnym dla personelu sprząającego.

W obiekcie prowadzony jest wewnętrzny monitoring jakości wody basenowej wykonywany 1 raz w miesiącu przez MPWiK Sp. z o.o. w Lublinie. W dniu kontroli okazano do wglądu sprawozdania z badań wody:

- z dnia 10.02.2015r. pobranej w dniu 06.02.2015r. z basenu sportowego, basenu rekreacyjnego, wanny jacuzzi, brodzika dla dzieci – wynik badania z wanny jacuzzi wykazał przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów w temp.  $36\pm 2^{\circ}\text{C}$  po 48godz., pozostałe wyniki prawidłowe;

- z dnia 09.03.2015r. pobranej w dniu 06.03.2015r. z basenu sportowego, basenu rekreacyjnego, wanny jacuzzi, brodzika dla dzieci – wyniki prawidłowe.

Jakość wody kontrolowana jest przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Lublinie w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego, ostatnie próbki wody do badań mikrobiologicznych zostały pobrane w dniu 25.03.2015r. oraz w kierunku Legionella w dniu 31.03.2015r. - wyniki prawidłowe.

Przy hali basenowej znajduje się sala sportowa na której odbywają się zajęcia koszykówki, piłki ręcznej, hala wynajmowana jest również na zajęcia aerobiku. Ściany i podłogi w hali utrzymane w dobrym stanie technicznym, zapewniona jest wentylacja mechaniczna. Przy hali sportowej znajdują się 2 węzły

szatniowo-sanitarne (damski przystosowany dla osób niepełnosprawnych, męski). W węzłach znajdują się ławko-wieszaki, 1 łazienka z muszlą wc, natryskiem, umywalką do mycia rąk zaopatrzoną w mydło w płynie, suszarkę elektryczną do osuszania rąk.

W dniu kontroli okazano do wglądu oświadczenie wystawione przez firmę VENTIX Sp z o.o. ul. Staszica 20, 43-600 Jaworzno zawierające informacje, iż w dniu 06.02.2015r. dokonano serwisu urządzeń wentylacyjnych oraz przeglądu instalacji wentylacji mechanicznej, instalacje pracują prawidłowo, spełniają wymagania projektowe oraz obowiązujące przepisy i nadają się do eksploatacji.

Odpady komunalne usuwane są do koszy wyłożonych wkładami foliowymi, na bieżąco usuwane do kontenera zbiorczego usytuowanego w pobliżu budynku na terenie utwardzonym. Odpady komunalne odbierane są 1 raz w tygodniu lub częściej na zgłoszenie telefoniczne przez firmę SITA WSCHÓD Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie na podstawie umowy z dnia 01.09.2014r. znak: 27/PTZP/2014.

W dniu kontroli stan sanitarny obiektu nie budził zastrzeżeń.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

Zestaw komputerowy, nr ewidencyjny SK/S/K/09-108/HK  
Test na chlor firmy Merc

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\*

Nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

- umowa najmu pomieszczeń rehabilitacyjno-medycznych,
- umowa z firmą Chemi Kam Sp. z o.o. z siedzibą w Będzinie ul. Barlickiego 26 na dostawę chemii basenowej,
- umowa z firmą Security & Cleaning System Sp. z o.o. we Wrocławiu ul. Raclawicka 15/19 na świadczenie usług utrzymania czystości obiektów sportowo-rekreacyjnych,
- sprawozdania z badań wody basenowej wykonanych przez MPWiK w Lublinie,
- oświadczenie firmy VENTIX Sp z o.o. ul. Staszica 20, 43-600 Jaworzno dot. serwisu urządzeń wentylacyjnych oraz przeglądu instalacji wentylacji mechanicznej,
- umowa na odbiór odpadów komunalnych.

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

Nie dotyczy

## IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:

Nie dotyczy

## V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

Nie dotyczy

## VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

## VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/ nałożono\*\* mandat karny na

w wysokości  
(nr mandatu karnego)

-

na podstawie art.

(imię i nazwisko, stanowisko)

-

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia

-

nr

-

Poprawki i uzupełnienia do protokołu -- naniesiono/ nie naniesiono\*\*

(podać numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.

W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.

Dokonano/nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli \*

Wydano/nie wydano\*\* na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

Data i godz. zakończenia kontroli: 23.04.2015r.,  
godz. 15.00

Łączny czas  
kontroli: 3 godz.

Protokół kontroli został sporządzony w siedzibie Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Lublinie przy ul. Uniwersyteckiej 12 w dniu 24.04.2015r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
PRZYSTĄPKA w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Pogrzebów 44, 20-509 Lublin  
tel. 01 466-51-00, fax 01 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42, REGON 06097279

*[Handwritten signature]*

.....  
(podpis i lub pieczęć strony przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Kierownik  
Oddziału Higieny

Starczy Asystent

*[Handwritten signature]*  
mgr inż. Iwona Król

*[Handwritten signature]*  
mgr inż. M. ....

.....  
(podpis i lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

### POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 24/04/2015r.

*[Handwritten signature]*

.....  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”  
\*\* - własne zakreślić

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr **HK- A-734.1/2/2015**

Lublin, dnia 25.02.2015r.  
*(Miejscowość i data)*

przeprowadzonej przez Małgorzatę Adamską – starszego rejestratora medycznego, nr upoważnienia K-0160/55/2014, upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr K-0160.2/129/2015  
*(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Lublinie  
Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. z 2013r., poz. 267 z późn.zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** *(pełna nazwa, adres, telefon, faks):*

**Stok Narciarski „Globus Ski” ul. Kazimierza Wielkiego 8, 20-611 Lublin**  
tel. 81 466 51 53, fax 81 466 51 51

Obiekty sezonowe czynne zimą od poniedziałku do piątku w godz.15.00-21.00,  
w sobotę i niedzielę oraz ferie zimowe w godz. 10.00-21.00.

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin**  
tel. 81 466 51 00, fax 81 466 51 01

*(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )  
(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)*

**I.3. NIP 712-325-37-42      REGON 060972765      PESEL -**

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** *(imię i nazwisko, stanowisko)*

**Pan Tomasz Grodzki - Prezes Zarządu**  
**Pan Zdzisław Hołysz – v-ce Prezes Zarządu**

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko, stanowisko)*  
**Pan Arkadiusz Matraszek – kierownik grupy obiektów Globus**

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** *(imię i nazwisko ewentualnie adres)*  
Nie dotyczy

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** **25.02.2015r. godz. 11:30**

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:**

**Kontrola sanitarna celem stwierdzenia przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne w zakresie prowadzonej działalności oraz warunków świadczenia usług.**

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** *(stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o tożsacym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontrol, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp):*

Stok Narciarski „Globus Ski” przy ul. Kazimierza Wielkiego 8 w Lublinie mieści się na terenach ogrodzonych przy głównej Hali Sportowo-Widowskiej Globus. Stok narciarski funkcjonuje od 02.01.2015r. W dniu kontroli tj. od dnia 25.02.2015r. planowane jest zamknięcie stoku z powodu warunków atmosferycznych. Obiekt sezonowy, funkcjonuje w okresie zimowym. Przed otwarciem stoku narciarskiego dokonywany jest przegląd stoku w celu oceny stanu bezpieczeństwa narciarskich dróg zjazdu przez Transportowy Dozór Techniczny w Warszawie, Oddział Terenowy w Lublinie. W dniu kontroli okazano do wglądu Decyzje nr TDT-216/799/14 z dnia 11.12.2014r. i Decyzja nr TDT-213/1150/14 z dnia 22.12.2014r. zezwalające na eksploatację wyciągów narciarskich do 30.04.2015r. Ponadto codziennie przed otwarciem stoku pracownik MOSiR przeszkolony w zakresie ratownictwa na zorganizowanych terenach narciarskich przed uruchomieniem stoku ocenia bezpieczeństwo stoku i dopuszcza do użytkowania, sporządzając protokół oceny warunków bezpieczeństwa.

Kontrolą objęto:

- stok narciarski posiadający 2 wyciągi (300m i 100m). Przy stoku mieści się drewniana budka z kasą biletową, 2 drewniane budki dla pracowników w celu utrzymania właściwej pracy wyciągów oraz w celu ogrzania się, 1 toaleta przenośna typu toi toi;
- wypożyczalnia sprzętu narciarskiego z holem wejściowym i holem przy wypożyczalni. Wypożyczalnia mieści się w budynku głównej hali sportowej Globus na parterze;
- toalety dla osób korzystających ze stoku;
- składzik porządkowy.

Budynek hali podłączony do miejskiej sieci kanalizacyjnej. Podstawowym źródłem zaopatrzenia w wodę jest własny wodociąg lokalny. Ciepła woda podgrzewana przez wymiennikownię obsługiwana przez Lubelskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Lublinie, oświetlenie pomieszczeń naturalne i elektryczne, ogrzewanie centralne, wentylacja pomieszczeń grawitacyjna wspomagana mechanicznie

W budynku hali znajduje się wypożyczalnia sprzętu sportowego (nart). Narty przechowywane są na drewnianych regałach i stelażach. Na stanie do wypożyczenia jest 58 szt. kasków ochronnych, 100 szt. butów do nart zjazdowych, 12 szt. butów do nart biegowych, 44 szt. butów snowboardowych, 141 szt. nart, 10 szt. nart biegowych, 29 szt. desek snowboardowych, 164 szt. kijków. Buty narciarskie i snowboardowe po zdaniu przez osoby korzystające spryskiwane środkiem Incidin M Spray Extra (preparat do dezynfekcji skarpet i obuwia o działaniu bakteriobójczym, grzybobójczym z terminem ważności 08.2016r.), a następnie są suszone na specjalnych suszarkach w wydzielonym pomieszczeniu przy wypożyczalni przeznaczonym wyłącznie do tego celu. W holu przy wypożyczalni wydzielone są zamknięte szafki na rzeczy osobiste dla osób korzystających ze stoku w ilości 60 sztuk oraz toalety (damska i męska). W toaletach ściany wyłożone glazurą na całej wysokości, podłoga wyłożona terakotą z odpływem do kratki ściekowej, zapewniona wentylacja grawitacyjna wspomagana mechanicznie. Po stronie damskiej wydzielone są 2 kabiny ustępowe, w przedsionku 2 umywalki do mycia rąk. Po stronie męskiej wydzielone 2 kabiny ustępowe, 2 pisuary, w przedsionku 2 umywalki do mycia rąk. W kabinach zapewnione podajniki z papierem toaletowym, po stronie damskiej kosze na odpady komunalne. Przy umywalkach zapewnione są dozowniki z mydłem w płynie i ręcznikami jednorazowymi, kosze na odpady komunalne wyłożone wkładami foliowymi. W dniu kontroli toalety utrzymane czysto, dezynfekowane na bieżąco środkiem Heros oraz Silux Strong w gel.

W holu przy wejściu oraz w holu przed wypożyczalnią znajdują się chodniki z gumy (antypoślizgowe), krzesła plastikowe do siedzenia, ławki, szafki na rzeczy osobiste osób korzystających ze

stoku, stelaże drewniane na narty.

Apteczki pierwszej pomocy zapewnione są w 3 budkach na stoku narciarskim oraz w wypożyczalni. Apteczki wyposażone w podstawowe środki opatrunkowe i odkażające z aktualnym terminem ważności.

Sprzątaniem pomieszczeń zajmują się pracownicy MOSiR-u, panie z obsługi sprzątają i dezynfekują powierzchnie podłogowe i toalety w miarę potrzeby. Sprzęt porządkowy, środki czystościowe i dezynfekcyjne przechowywane są w składziku porządkowym przy hali. Na stanie zapewniony zapas środków czystościowych, higienicznych i dezynfekcyjnych. Do dezynfekcji toalet na stanie Heros „Silux Strong” w gel, Yplon power (środki z aktualnymi datami ważności). Do dezynfekcji rąk zapewnione mydło antybakteryjne z terminem ważności 04.2015r. Do dezynfekcji pomieszczeń stosowany jest Virkon z terminem ważności 10.2016r.

Odpady komunalne usuwane do plastikowych koszy wyłożonych wkładami foliowymi usytuowanych w holu przy wejściu, holu przy wypożyczalni, w toaletach. Odpady komunalne odbierane są przez firmę SITA WSCHÓD Sp. z o.o. ul. Ciepłownicza 6 w Lublinie zgodnie z umową Nr 27/PTZP/2014 z dnia 16.09.2014r., odbiór odpadów odbywa się 1 raz w tygodniu lub w miarę potrzeb na zgłoszenie telefoniczne.

W dniu kontroli okazano do wglądu protokołu Nr 956 z dnia 12.05.2014r. z przeglądu instalacji wentylacyjnej wykonany przez Spółdzielnię Pracy Kominiarzy ul. Bronowicka 7, 20-301 Lublin.

W dniu kontroli stan sanitarno- higieniczny zachowany dostatecznie.

### III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:

zestaw komputerowy, nr ewidencyjny SK/S/K/09-63/HK

### III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\* nie dotyczy

### III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:

Decyzje nr TDT-216/799/14 z dnia 11.12.2014r. i Decyzja nr TDT-213/1150/14 z dnia 22.12.2014r. zezwalającą na eksploatację wyciągów narciarskich do 30.04.2015r.

### III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:

-

### IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*: nie dotyczy

### V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\*

nie dotyczy

### VI. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.

Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

-

### VII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na

w wysokości  
(nr mandatu karnego)

-

na podstawie art.

(imię i nazwisko, stanowisko)

-

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia

-

nr

-

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/**nie naniesiono**\*\***

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu**  
**został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

**Dokonano/nie dokonano\*\*** wpisu w książce kontroli\*

**Wydano/nie wydano\*\*** na podstawie art. 31. §1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej doraźne zalecenia, uwagi i wnioski, które wpisano w książkę kontroli \* nie dotyczy

**Data i godz. zakończenia kontroli:** 25.02.2015r.  
godz. 13:00

**Łączny czas kontroli:** 1godz.  
30min.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 14, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00, fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

KIEROWNIK

*Arkadiusz Matraszek*  
Arkadiusz Matraszek

(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

Starszy Rejestrator Medyczny

*Małgorzata Adamska*  
Małgorzata Adamska

(podpis osób obecnych podczas kontroli)

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych)

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 25.02.2015r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
"BYSTRZYCA" w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 14, 20-609 Lublin  
tel. 81 466-51-00 fax 81 466-51-01  
NIP: 712-325-37-42 REGON 060972765

KIEROWNIK

*Arkadiusz Matraszek*  
Arkadiusz Matraszek

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwe zakreślić





**BIURO  
GENERALNEGO INSPEKTORA  
OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

DIS-K-421/23/15

MOSiR „BYSTRZYCA”  
w Lublinie sp. z o.o.  
ul. Filaretów 44, 20-609 Lublin  
Wpisany Sąd Rejonowy dla M. St. Lublin  
KRS 0000232100

Dnia 2015-02-27

Znak sprawy \_\_\_\_\_

L.dz. \_\_\_\_\_ podpis *ek*

**Protokół kontroli**

W dniach od 25 do 27 lutego 2015 r., na podstawie art. 14 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.), w celu kontroli zgodności przetwarzania danych z przepisami o ochronie danych osobowych, dokonano czynności kontrolnych w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Filaretów 44.

Z upoważnienia Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych czynności kontrolnych dokonali:

1. Mirosława Nowak - inspektor  
legitymacja służbowa nr 341; upoważnienie nr 422/52/15
2. Tomasz Ochmiński – starszy inspektor  
legitymacja służbowa nr 339; upoważnienie nr 422/53/15

**Wykaz aktów prawnych dotyczących kontroli:**

1. Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.), zwana dalej ustawą.
2. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024), zwane dalej rozporządzeniem.

*Podpis*

*ek*



## I. Przedmiot i zakres kontroli:

Kontrolą objęto przetwarzanie danych osobowych przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Filaretów 44 (zwanej dalej „Spółką”), w związku z prowadzeniem wypożyczalni sprzętu sportowego funkcjonującej w Lublinie przy Al. Zygmuntowskich 4, na terenie Lodowiska Iceman, poprzez ustalenie, czy Spółka zatrzymuje, skanuje lub kopiuje dowody tożsamości (w tym dowody osobiste) lub inne dokumenty osób wypożyczających sprzęt sportowy, a w szczególności, czy przetwarza dane osobowe zawarte we wskazanych dowodach tożsamości (w tym w dowodach osobistych) lub w innych dokumentach w następującym zakresie:

1. Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych.
2. Źródło pozyskania danych osobowych.
3. Zakres, cel i rodzaj przetwarzanych danych osobowych.
4. Sposób dopełnienia obowiązków administratora danych wynikających z art. 24 i art. 25 ustawy.
5. Sposób zbierania i udostępniania danych osobowych.
6. Czy zostały zastosowane przez administratora danych środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych odpowiednią do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, a w szczególności, czy ww. administrator danych zabezpieczył dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem (art. 36 ust. 1 ustawy).
7. Czy administrator danych prowadzi dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych oraz środki, o których mowa w art. 36 ust. 1 ustawy (art. 36 ust. 2 ustawy).
8. Czy administrator danych wyznaczył administratora bezpieczeństwa informacji, nadzorującego przestrzeganie zasad ochrony (art. 36a ust. 1 ustawy).
9. Czy zostały nadane, przez administratora danych, upoważnienia osobom dopuszczonym do przetwarzania danych osobowych (art. 37 ustawy).
10. W jaki sposób realizowany jest obowiązek zapewnienia kontroli nad tym, jakie dane osobowe, kiedy i przez kogo zostały do zbioru wprowadzone oraz komu są przekazywane (art. 38 ustawy).
11. Czy prowadzona jest ewidencja osób upoważnionych do przetwarzania danych zgodnie z art. 39 ustawy.
12. Czy dane osobowe są przetwarzane w zbiorach danych podlegających zgłoszeniu do rejestracji Generalnemu Inspektorowi Ochrony Danych Osobowych (art. 40 ustawy).
13. Kontrola systemów informatycznych w zakresie spełnienia wymogów określonych w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych,



jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz. U. Nr 100, poz. 1024).

## **II. Opis stanu faktycznego stwierdzonego w toku kontroli:**

### **II. 1. Ustalenia ogólne**

Przedmiotem działalności Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Filaretów 44 (zwaną dalej „MOSiR”) jest prowadzenie m.in. działalności obiektów sportowych, pozostała działalność rozrywkowa i rekreacyjna, prowadzenie działalności usługowej związanej z poprawą kondycji fizycznej (wydruk informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestrów Przedsiębiorców - KRS: 0000390895, stan na dzień 2 stycznia 2015 r. wraz z kopią Uchwały Nr 30/30 Rady Nadzorczej Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie z dnia 23 grudnia 2014 r. stanowią załącznik A1).

### **II. 2. Ustalenia szczegółowe.**

W związku z prowadzeniem lodowiska Iceman, Spółka prowadzi wypożyczalnię sprzętu sportowego (zwaną dalej: „wypożyczalnią”). Wypożyczalnia ta funkcjonuje na terenie lodowiska Iceman (Lublin, Al. Zygmuntofskie 4).

Zasady i tryb korzystania z lodowiska Iceman zawarte są w Regulaminie korzystania ze sztucznego lodowiska ICEMANIA MOSiR „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o. o. (kopia powołanego regulaminu wraz z kopią zarządzenia nr 60/Z/2014 z dnia 14 listopada 2014 r. Zarządu Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca w Lublinie Sp. z o.o. stanowią załącznik A2). Zarządzającym lodowiskiem Iceman i wykonującym techniczną obsługę oraz odpowiedzialnym za obsługę klienta jest „MOSiR”.

Przedmiotowe lodowisko czynne jest w sezonie zimowym według wywieszzonego na lodowisku oraz umieszczonego na stronie internetowej [www.mosir.lublin.pl](http://www.mosir.lublin.pl) harmonogramu, obejmującego okresy tygodniowe, świąteczne, feryjne itp.

Jak wyjaśnił Robert Próchniak Członek Zarządu (protokół przyjęcia ustnych wyjaśnień stanowi załącznik A3), w związku z prowadzeniem przedmiotowej wypożyczalni MOSiR nie przetwarza żadnych danych osobowych klientów i tym samym nie przetwarza danych osobowych zawartych w dowodach tożsamości (w tym w dowodach osobistych) lub w innych dokumentach. Jak również nie dochodzi do zatrzymywania, skanowania i kopiowania dowodów tożsamości osób korzystających z wypożyczalni.

Jak wyjaśnił Pan Grzegorz Dziadosz (protokół przyjęcia ustnych wyjaśnień stanowi załącznik A4) wejście na teren lodowiska odbywa się na podstawie dokonanej zapłaty. Opłaty



te wnoszone są bezpośrednio w kasie zlokalizowanej na terenie lodowiska. Potwierdzeniem dokonanej zapłaty jest wydrukowany z kasy fiskalnej paragon (przykładowy paragon potwierdzający opłatę z tytułu samego wejścia na lodowisko stanowi załącznik A5, przykładowy paragon potwierdzający opłatę za wejście i opłatę za wypożyczenie łyżew stanowi załącznik A6). Ponadto, jak ustalono opłatę za wejście na lodowisko można również dokonać za pośrednictwem strony internetowej o adresie: [www.ebilet.pl/szukaj.php?t=t&tid=16884](http://www.ebilet.pl/szukaj.php?t=t&tid=16884), której właścicielem jest eBilet Polska Sp. z o.o. siedzibą w Warszawie przy ul. Al. Ks. J. Poniatowskiego 1 lok 045. W dniu 2 lutego 2015 r. została zawarta pomiędzy Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Filaretów 44 a eBilet Polska Sp. z o.o. siedzibą w Warszawie ramowa umowa dystrybucyjna na sprzedaż i dystrybucję biletów przez system eBilet (kopia zawartej umowy stanowi załącznik A8). W umowie tej wskazane jest, iż „biletem wstępu” jest odpłatne prawo uczestnictwa w wydarzeniu publicznym m.in. o charakterze sportowym. Również w dniu 2 lutego 2015 r. została zawarta pomiędzy ww. podmiotami umowa wykonawcza do umowy ramowej z dnia 2 lutego 2015 r. która w swej treści zawiera szczegółowe warunki realizacji sprzedaży i dystrybucji biletów przez system eBilet (kopia powołanej umowy stanowi załącznik A9). Na stronie internetowej [www.ebilet.pl/radme.php](http://www.ebilet.pl/radme.php) zamieszczony jest regulamin zakupu biletu w systemie dystrybucji biletów Bilet (wydruk powołanego regulaminu stanowi załącznik A10).

W związku z funkcjonowaniem lodowiska w „MOSiR” użytkowany jest system informatycznym o nazwie „XSOL” (system służący do elektronicznej obsługi klienta). W systemie tym zapisywane są następujące informacje: rodzaj biletu (np. bilet normalny, rodzinny), cena biletu. Ponadto, w systemie tym odnotowywane są również informacje dotyczące wypożyczenia sprzętu sportowego (np. rodzaj wypożyczanych łyżew, w tym: rozmiar, data i godzina wypożyczenia). Po dokonaniu opłaty, osoby wchodzące na teren lodowiska otrzymują „zegarek”, który posiada wmontowany tzw. transponder (zapisany kod identyfikacji radiowej – RFID). Następnie za pomocą czytnika na kołowrocie wejściowym klient autoryzuje wejście do strefy płatnej. W celu wypożyczenia łyżew pracownik wypożyczalni dokonuje zbliżenia transpondera do czytnika i na podstawie wyświetlonych informacji wydaje zamówiony sprzęt. W tym momencie przedmiotowy system rozpoczyna pomiar czasu wypożyczenia sprzętu. W momencie oddawania sprzętu pracownik wypożyczalni w analogiczny sposób przy użyciu przedmiotowego zegarka odnotowuje fakt zwrotu sprzętu (w ww. systemie odnotowywany jest dokładny czas zdania sprzętu). W związku z funkcjonowaniem wypożyczalni sprzętu nie są przetwarzane dane osobowe zawarte w dowodach tożsamości (w tym w dowodach osobistych) lub w innych dokumentach. Osoby korzystające z lodowiska mają do dyspozycji szafki ubraniowe sterowane elektronicznie za pomocą ww. zegarków. W systemie informatycznym o nazwie „XSOL” gromadzone są jedynie informacje o czasie pobytu klienta w poszczególnych strefach obiektu. Na podstawie zdefiniowanych cenników i przyjętych taryf oraz zarejestrowanego czasu usługi





wyliczana jest automatycznie wysokość opłaty. Ponadto, jak wyjaśnił Pan Grzegorz Dziadosz (protokół przyjęcia ustnych wyjaśnień stanowi załącznik A4) w przypadku ewentualnego uszkodzenia wypożyczonego sprzętu lub w przypadku zagubionego zegarka klient zobowiązany jest do dokonania opłaty w kasie wejściowej (przed opuszczeniem obiektu), w tym celu również nie są przetwarzane dane osobowe. Natomiast w przypadku jeżeli klient nie chce uiścić należnej opłaty to wówczas może zostać wezwana Policja (jak do tej pory taka sytuacja nie miała miejsca). Teren obiektu lodowiska objęty jest monitoringiem, który prowadzony jest wyłącznie w celach bezpieczeństwa. Osoby wchodzące na teren wypożyczalni są informowane, iż teren obiektu jest monitorowany (informacja zawarta jest przy wejściu do hali obiektu).

#### *Oględzin systemu informatycznego o nazwie „XSOL”*

System informatycznym o nazwie „XSOL” funkcjonuje w oparciu o zegarki (transpondery) wydawane przez pracowników Spółki każdemu wchodzącemu klientowi na teren lodowiska, zarówno osobom wypożyczającym sprzęt sportowy jak i osobom wchodzącym nie korzystającym z wypożyczalni. Przy wejściu i wyjściu na teren lodowiska znajduje się czytnik kodów zapisanych na ww. zegarkach i na tej podstawie następuje rozliczanie czasu pobytu danego klienta na terenie lodowiska. Przy punkcie wypożyczalni również znajduje się czytnik, na podstawie którego określa się jaki sprzęt sportowy jest wypożyczany dla danego numeru zegarka. System ten zainstalowany jest na systemie operacyjnym Linux. W trakcie całego procesu pobytu klienta na terenie lodowiska oraz procesu wypożyczenia sprzętu sportowego - do ww. systemu nie są wprowadzane żadne dane osobowe (zrzut ekranu z systemu XSOL stanowi załącznik A11). W przypadku biletów zakupionych przez stronę internetową, wejście na teren lodowiska odbywa się poprzez przedstawienie pracownikowi lodowiska kodu transakcji, który został nadany przez system ebilet.pl. Odczyt tego kodu odbywa się za pomocą specjalnego urządzenia do odczytu kodów kreskowych - Motorola MC 2100, którego właścicielem jest Spółka Bilet (protokół oględzin ww. systemu stanowi załącznik A12). W przypadku biletów zakupionych przez stronę internetową, wejście na teren lodowiska odbywa się poprzez przedstawienie pracownikowi lodowiska kodu transakcji, który został nadany przez system ebilet.pl. Odczyt tego kodu odbywa się za pomocą specjalnego urządzenia do odczytu kodów kreskowych - Motorola MC 2100, którego właścicielem jest Spółka Ebilet.

#### *Oględzin lodowiska i wypożyczalni*

W toku kontroli dokonano oględzin lodowiska i wypożyczalni sprzętu sportowego (łyżew, kasków i tzw. pingwinów do nauki jazdy na łyżwach) zlokalizowanych w Lublinie przy Al. Zygmuntońskich 4. Lodowisko wraz z wypożyczalnią mieszczą się w obiekcie zamkniętym. Teren obiektu lodowiska objęty jest monitoringiem. W widocznym miejscu przed wejściem do hali obiektu, jak również w hali obiektu zamieszczona jest informacja, iż teren obiektu jest monitorowany. Wejście na teren lodowiska zabezpieczone jest za pomocą bramek wyjściowych (tzw. kołowrotów). Tuż przed



Biuro  
Generalnego Inspektora  
Ochrony Danych Osobowych  
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa

### Potwierdzenie odbioru protokołu kontroli

Potwierdzam odbiór dwóch jednobrzmiących egzemplarzy protokołu kontroli sygn. DIS 421/23/15, przeprowadzonej w dniach od 25 do 27 lutego 2015 r. w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przy ul. Filaretów 44.

Jednocześnie zobowiązuję się do doręczenia jednego egzemplarza protokołu kontroli do Biura Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych w Warszawie przy ul. Stawki 2, w terminie **7 dni** od dnia otrzymania protokołu.

Oświadczam także, że wraz z ww. protokołem kontroli przedstawione zostały akta kontroli (sygn. DIS-K-421/23/15) celem zapoznania się przez administratora danych z zebranym w toku kontroli materiałem dowodowym i dokonania ewentualnych kserokopii, odpisów i notatek z dokumentów znajdujących się w aktach kontroli.

Wyjaśnienie sposobu podpisania protokołu kontroli:

Protokół kontroli podpisuje osoba(y) uprawniona do reprezentowania podmiotu kontrolowanego (do protokołu kontroli powinien zostać załączony, potwierdzony za zgodność z oryginałem, dokument uprawniający daną osobę do dokonania ww. czynności - w sytuacji gdyby nie został on przedłożony w toku kontroli). Protokół należy podpisać na ostatniej stronie, w miejscu do tego wskazanym oraz parafować na każdej stronie. Jeden egzemplarz protokołu kontroli jest przeznaczony dla podmiotu kontrolowanego, drugi egzemplarz należy przesłać za potwierdzeniem odbioru, na adres: Biuro Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych Departament Inspekcji ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

Lublin, dnia 27 lutego 2015 r.

CZŁONEK ZARZĄDU  
  
.....  
Edward Schmiak

podpis i pieczęć osoby reprezentującej  
podmiot kontrolowany



Nr rej. 08070-5310-K005-Pl/15

## PROTOKÓŁ KONTROLI

pracodawcy<sup>(\*)</sup>  przedsiębiorcy niebędącego  innego podmiotu<sup>(\*)</sup>  
pracodawcą<sup>(\*)</sup>

wydzielonej jednostki organizacyjnej:  pracodawcy<sup>(\*)</sup>  przedsiębiorcy niebędącego  
pracodawcą<sup>(\*)</sup>

REGON: 060972765

NIP: 7123253742

Na podstawie art. 24 ust. 1, w związku z art. 31 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz.U. z 2012r. poz. 404, z późn. zm.)

**Starszy inspektor pracy - specjalista - Alina Dziedzic**

(tytuł służbowy oraz imię i nazwisko inspektora pracy)

działający w ramach terytorialnej właściwości Okręgowego Inspektoratu Pracy Lublinie przeprowadził kontrolę w:

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca„ w Lublinie Sp.z o.o.**

(nazwa podmiotu kontrolowanego)

**20-609 Lublin, ul Filaretów 44**

(adres podmiotu kontrolowanego)

(nazwa wydzielonej jednostki podmiotu kontrolowanego)<sup>(\*)</sup>

(adres wydzielonej jednostki podmiotu kontrolowanego)<sup>(\*)</sup>

**Tomasz Grodzki**

(imię i nazwisko osoby reprezentującej podmiot kontrolowany)

**Zarząd**

(nazwa organu reprezentującego podmiot kontrolowany)<sup>(\*)</sup>

Data rozpoczęcia działalności przez podmiot kontrolowany: 01.07.2011;

data objęcia stanowiska przez osobę lub powołania organu reprezentującego podmiot kontrolowany: 01.01.2015

Kontrolę przeprowadzono w dniu(ach):

20,22,28.01.2015 r.

(oznaczenie dni, w których przeprowadzono kontrolę)

Liczba:pracujących: 175, w tym:

- na podstawie umów cywilno-prawnych: 29,
  - osób prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą: 2,
  - cudzoziemców: 0,
  - zatrudnionych w ramach stosunku pracy: 146, w tym kobiet: 52, młodocianych: 0, niepełnosprawnych: 11,
- w kontrolowanym podmiocie.

Data poprzedniej kontroli: 4,6,10,23.12.2013



1. W czasie kontroli sprawdzono realizację uprzednich decyzji i wystąpień organów Państwowej Inspekcji Pracy oraz wniosków, zaleceń i decyzji organów kontroli i nadzoru nad warunkami pracy:

Podczas kontroli sprawdzono realizację przez przedsiębiorcę wniosku nr 1 wystąpienia inspektora pracy z dnia 23.12.2013r. nr rej. 08172-5310-K037-Ws-01/13:

- zachowywanie kwoty wolnej od potrąceń w wysokości 80 % wynagrodzenia minimalnego za pracę przy dokonywaniu za zgodą pracownika potrąceń z wynagrodzenia za pracę należności innych niż na rzecz pracodawcy.

Kontrola wykazała, że pracodawca zastosował się do treści wniosku nr 1 wystąpienia inspektora pracy.

2. W czasie kontroli stwierdzono, co następuje:

### **I. Informacje ogólne.**

Według Krajowego Rejestru Sądowego przedmiotem prowadzonej przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie działalności gospodarczej jest m.in.: działalność sportowa, rozrywkowa i rekreacyjna.

W spółce działają organizacje związkowe. Zakładowa Organizacja Związkowa NSZZ „Solidarność,, w MOSiR „ Bystrzyca „ Sp. z o.o. w Lublinie, Związek Zawodowy Pracowników Warsztatowych Zarząd Zakładowy przy MOSiR „ Bystrzyca „ Sp. z o.o. w Lublinie oraz Związek Zawodowy Pracowników MOSiR „ Bystrzyca „ Sp. z o.o. w Lublinie. Inspektor pracy za pośrednictwem Pani Ewy Kowalik Kierownika ds. personalnych powiadomił działające organizacje związkowe o przedmiocie i zakresie kontroli, przedstawiając propozycję spotkania.

Ustalono, że działające w spółce organizacje związkowe ( reprezentatywne ) nie zostały poinformowane przez pracodawcę na piśmie o zamiarze powierzenia wykonywania pracy tymczasowej pracownikom tymczasowym.

Kontrolę przeprowadzono z zakresu przestrzegania przez pracodawcę użytkownika przepisów prawa wobec pracowników tymczasowych.

### **II. Regulacje wewnątrzzakładowego prawa.**

W Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca ” Sp. z o.o. w Lublinie obowiązują następujące regulacje prawne:

- Regulamin wynagradzania z trzema zmianami /aneksami wprowadzony zarządzeniem nr 2 /Z/2011 Zarządu MOSiR „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. z dnia 25 lipca 2011r., który wszedł w życie z dniem 08.08.2011r.

Postanowienia Regulaminu wynagradzania przewidują dla pracowników, m.in.:

- prawo do dodatku za pracę w porze nocnej w wysokości 20 % stawki godzinowej określonej w Kodeksie pracy ( § 10 ),  
 - prawo do premii uznaniowej ( § 8 ), wypłacanej w okresie miesięcznym lub kwartalnym. Decyzję o okresie przyznania premii dla danego pracownika podejmuje zarząd spółki na wniosek przełożonego pracownika. Jest przeznaczona za m.in.: realizację podstawowych celów pracownika ( zadań ), należycie wykonanie dodatkowych zadań, zaangażowanie.

W Regulaminie wynagradzania nie określono stawek wynagrodzeń zasadniczych według kategorii zaszeregowania dla poszczególnych stanowisk występujących w spółce..

2 ) Regulamin pracy z dwoma zmianami /aneksami wprowadzony zarządzeniem nr 3/2011 Zarządu MOSiR „ Bystrzyca” Sp. z o.o. z dnia 25 lipca 2011r. , który wszedł w życie z dniem 08.08.2011r.





Zgodnie z postanowieniami Regulaminu pracy praca w systemie równoważnym czasu pracy odbywa się przy pracy związanej m.in. z: obsługą obiektów czynnych sezonowo, obsługą kas, na stanowiskach związanych z utrzymaniem ruchu, na stanowiskach pracy w szatniach, zapleczach sportowych, przy utrzymaniu czystości w obiektach spółki. Okresem rozliczeniowym dla systemu równoważnego czasu pracy są trzy miesiące ( 1 październik- 31 grudzień, itd. ). Praca w s systemie równoważnego czasu pracy odbywa się nie więcej niż do 12 godzin na dobę.

- Rozdział X „Odpowiedzialność za naruszenie obowiązków pracowniczych i za szkodę wyrządzoną pracownikowi,„ - § 35 ust. 1 wymienia enumeratywnie szczególnie ciężkie naruszenia obowiązków pracowniczych, w tym nie przestrzeganie zakazu prowadzenia działalności konkurencyjnej wobec pracodawcy ( pkt 10 ). Naruszenia wskazane w § 35 ust 1 Regulaminu pracy mogą stanowić podstawę zastosowania kar porządkowych z art. 108 kodeksu pracy. W Regulaminie pracy brak postanowień dotyczących posiłków i napojów profilaktycznych.

3) Zarządzenie nr 31/Z/2014 Prezesa Zarządu Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca ” Sp. z o.o. w Lublinie z dnia 1 lipca 2014r. w sprawie zaopatrzenia pracowników w odzież i obuwiu robocze oraz środki ochrony indywidualnej .

Załącznik nr 1 do zarządzenia wprowadza Zakładową tabelę norm zaopatrzenia pracowników w odzież i obuwiu robocze oraz środki ochrony indywidualnej.

Załącznik nr 6 ustala dwie grupy zabrudzeń odzieży roboczej i określa wysokość ekwiwalentu pieniężnego za pranie odzieży: I grupa ( pracownik zaplecza sportowego, pracownik obiektów sportowych, sezonowych ) w wysokości 20 zł miesięcznie.

### **III. Przestrzeganie przepisów prawnej ochrony pracy wobec pracowników tymczasowych.**

#### - prawna ochrona pracy

Ustalono, że Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie posiada zawartą umowę o świadczenie usług pracy tymczasowej z agencją pracy tymczasowej Dorota Kubicka- Mikoś Centrum Tłumaczeń , Doradztwa i Edukacji Pragmatic , 25-531 Kielce, ul. Warszawska 49.

Na dzień 22.01.2015r. kontroli u pracodawcy użytkownika świadczy pracę 21 pracowników tymczasowych zatrudnionych na podstawie umów o pracę, w tym w niepełnym wymiarze czasu pracy.

Przedstawiono zestawienie pracowników tymczasowych wykonujących w miesiącu styczniu 2015r. pracę na rzecz Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca ” Sp. z o.o. w Lublinie:

- Grupa Obiektów Globus: Artur Arasim, Konrad Ślęczak- pracownicy zaplecza sportowego ( pomoc przy adaptacji boiska do gier, pomoc w utrzymaniu porządku Centrum Sportowo-Rekreacyjne przy ulicy kasjerem, pomoc w utrzymaniu sprawności i czystości ciągów pieszych na zewnątrz obiektów, pomoc przy montażach i demontażach, pomoc przy adaptacji sal konfiguracja ustawienia ),

- Lublinianka: Ewa Rasińska, Piotr Nowak- pracownik zaplecza sportowego- sprzątaczką ( utrzymywanie czystości w sanitariatach publicznych, sprzątanie korytarzy, wydawanie kluczy osobom uprawnionym ), Jarosław Król – pracownik obsługi obiektów sportowych / prace porządkowe, drobne prace naprawcze sprzętu oraz wyposażenia obiektu/,

- Obiekty Sportowo- Rekreacyjne Zygmuntowskie – Hala Sportowa: Halina Kozak, Karolina Banaszek, Teresa Tarasińska, Małgorzata Markiewicz, Agnieszka Sędłak- pracownik zaplecza sportowego ( utrzymanie czystości w obiekcie, sprzątanie hali sportowej, szatni, toalet, natrysków, ciągów komunikacyjnych i innych pomieszczeń znajdujących się w obiekcie w zakresie mycia i dezynsekcji ),

- Obiekty Sportowo- Rekreacyjne Zygmuntowskie – Centrum Sportowo Rekreacyjne przy ulicy Łabędziej 4: Sylwia Nowak- pracownik obsługi obiektów sportowych ( obsługa klientów zgodnie z procedurami obowiązującymi w MOSiR ),





- Obiekty Sportowo- Rekreacyjne Zygmuntowskie –Iceman: Nitkiewicz Mariusz, Łuka Kamil, Szalast Paweł, Cioczek Joanna, Baranowska Katarzyna- pracownik zaplecza sportowego ( utrzymanie czystości w obiekcie, sprzątanie hali sportowej, szatni, toalet, natrysków, ciągów komunikacyjnych i innych pomieszczeń znajdujących się w obiekcie w zakresie mycia i dezynsekcji ) Kolano Magdalena, Ostrowska Magdalena, Bielak Karolina, Wąsik Łukasz, Pyśniak Szymon- pracownik obsługi obiektów sportowych ( obsługa klientów zgodnie z procedurami obowiązującymi w MOSiR ).

Zestawienie pracowników tymczasowych wykonujących w miesiącu styczniu 2015r. pracę na rzecz Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca ” Sp. z o.o. w Lublinie stanowi załącznik nr 1 do protokołu kontroli.

Ośrodek Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. w Lublinie zawarł pierwszą umowę z agencją zatrudnienia Dorota Kubicką- Mikoś Centrum Tłumaczeń , Doradztwa i Edukacji Pragmatic ( 25-531 Kielce, ul. Warszawska 49. ) w dniu 31.05.2013r. na okres 05.06.2013- 04.06.2014r. Przedmiotem umowy było świadczenie usługi polegającej na kierowaniu pracownikami tymczasowymi do świadczenia pracy na rzecz i pod kierownictwem zamawiającego.

Kolejna umowa 07/14 z dnia 23.06.2014r. zawarta została pomiędzy Ośrodkiem Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. w Lublinie a Dorota Kubicką- Mikoś Centrum Tłumaczeń , Doradztwa i Edukacji Pragmatic , 25-531 Kielce, ul. Warszawska 49 ) na okres 23.06.2014- 22.05.2015r. lub po wyczerpaniu kwot przewidzianych na realizację zamówienia przez zamawiającego.

Zgodnie z postanowieniami umowy zamawiający powierza wykonanie usługi polegającej na kierowaniu pracownikami tymczasowymi do świadczenia pracy na rzecz i pod kierownictwem zamawiającego a wykonawca przyjmuje obowiązek świadczenia ww. usługi na warunkach i stanowiskach określonych szczegółowo w niniejszej umowie, opisie przedmiotu zamówienia ( załącznik nr 1 umowy ) oraz kosztorysie ofertowym ( załącznik nr 2 do umowy ), stanowiącymi integralną część umowy. Do obowiązków pracodawcy użytkownika, zgodnie z postanowieniami umowy należy m.in.: prowadzenie szkoleń bhp, ustalanie okoliczności i przyczyn wypadków przy pracy, przeprowadzanie oceny ryzyka zawodowego Do obowiązków agencji zatrudnienia należy m.in.: kierowanie pracownikami tymczasowymi na badania lekarskie, ponoszenie zobowiązań związanych z praniem odzieży roboczej Pracownicy tymczasowi będą kierowani do zamawiającego na podstawie zgłoszeń składanych wykonawcy w formie pisemnej lub elektronicznej w terminie 2 dni przed planowanym terminem ich realizacji, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do umowy.

Załącznik nr 1 do umowy stanowi opis przedmiotu zamówienia: miejsce wykonywania pracy przez pracowników tymczasowych, godziny pracy, wymagania dotyczące obiektów. System czasu pracy równoważny/ podstawowy przy 1- miesięcznym okresie rozliczeniowym , wynagrodzenie ( dodatek za pracę w porze nocnej według przepisów kodeksu pracy w godz. 22.00- 6.00) . W przypadku wynagrodzenia niższego niż wynagrodzenie minimalne wykonawca pokryje koszty wyrównania. Brak informacji o ewentualnym prawie do premii uznaniowej wynikającej z Regulaminu pracy. *wynagrodzenia*.

Załącznik nr 4 do umowy stanowi wzór zgłoszenia zapotrzebowania na pracownika tymczasowego : stanowisko, liczba pracowników tymczasowych na danym stanowisku, wymiar czasu pracy, miejsce wykonywania pracy pracownika tymczasowego, system czasu pracy, godziny pracy, czas trwania umowy, zakres zadań oraz wymagania.

Umowy pomiędzy agencją zatrudnienia a pracodawcą użytkownikiem zostały zawarte po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą -prawo zamówień publicznych.

Umowa 07/14 z dnia 23.06.2014r. stanowi załącznik nr 2 do protokołu kontroli.

Według pisemnej informacji z dnia 21 stycznia 2015r. Zarządu spółki Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca,, Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie jest największym w regionie lubelskim podmiotem oferującym usługi rekreacyjne. Część obiektów MOSiR „ Bystrzyca,, w Lublinie to obiekty sezonowe, funkcjonujące tylko w określonych miesiącach. Dodatkowo działalność tych obiektów jest w dużej mierze uzależniona od warunków pogodowych,



zatem okresowo mogą być wyłączane z eksploatacji. Wyżej wymienione przesłanki wpłynęły na podjęcie decyzji o nawiązaniu współpracy z agencją pracy tymczasowej.

Informacja stanowi załącznik nr 3 do protokołu kontroli.

Inspektor pracy nie ustalił, czy pracownicy tymczasowi wykonywali pracę na rzecz danego pracodawcy użytkownika w okresie dłuższym niż 18 miesięcy w ciągu 36 miesięcy kalendarzowych.

Według pisemnej informacji przekazanej od pracodawcy użytkownika w okresie od dnia 01.07.2014 do dnia 22 stycznia 2015r. u pracodawcy użytkownika nie miały miejsce zwolnienia pracowników, z przyczyn leżących po stronie pracodawcy.

Ustalono, że pracodawca użytkownik składa agencji zatrudnienia pisemne zamówienia na okresy miesięczne pracowników tymczasowych z opisem zakresu ich zadań, według wzoru ustalonego umową dwustronną ora załącznikiem nr 4 do umowy. Przedstawiono inspektorowi pracy podczas kontroli poszczególne pisemne zgłoszenia zapotrzebowania na pracownika tymczasowego ( październik 2014r.- styczeń 2015r. ).

Kontrolą objęto ewidencję czasu pracy pracowników tymczasowych zatrudnionych przez agencję zatrudnienia wykonujących pracę na rzecz pracodawcy użytkownika Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „ Bystrzyca„ Sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie za okres rozliczeniowy październik- grudzień 2014r.: Arasim Artur, Jarosław Król, Sylwia Nowak. Karolina Banaszek, Halina Kozak.

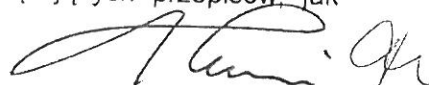
Pracodawca użytkownik opracowuje miesięczne harmonogramy czasu pracy, prowadzi listy obecności i ewidencję czasu pracy dla pracowników tymczasowych. Nie ustalono, w jakim terminie następuje zapoznanie pracowników tymczasowych w miesięcznym rozkładem czasu pracy. W listach obecności u Sylwii Nowak, Arasim Artura, Król Jarosław występują poprawki( skreślenia ).Pracownicy tymczasowi świadczyli pracę w systemie równoważnego czasu pracy w 3- miesięcznym okresie rozliczeniowym do 12 godzin na dobę we wszystkie dni tygodnia z dniami wolnymi od pracy. Pracodawca zapewnił pracownikom tymczasowym przeciętnie 5- dniowy tydzień pracy w 3- miesięcznym okresie rozliczeniowym. Nie został naruszony przepis o nieprzerwanym odpoczynku tygodniowym i dobowym. W objętym analizą okresie nie wystąpiła praca w godzinach nadliczbowych. Pracownicy tymczasowi zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy świadczyli pracę w godzinach ponadwymiarowych. W porze nocnej w godzinach 22.00- 06.00 w analizowanym okresie pracę świadczyli pracownicy: Arasim Artur i Karolina Banaszek. Pracodawca zapewnił pracownikom tymczasowym jedną raz na cztery niedziele wolną od pracy.

W zakresie urlopów wypoczynkowych ustalono, że pracodawca użytkownik udziela pracownikom tymczasowym urlopów wypoczynkowych na podstawie pisemnych wniosków na dni pracy w wymiarze godzinowym. Wnioski urlopowe zatwierdzone przez pracodawcę użytkownika są następnie przekazywane do centrali agencji zatrudnienia do Kielc.

Dokonano analizy zatrudnienia wybranych pracowników w spółce.Ustalono, że spółka zatrudnia pracowników „ własnych,,,,, na stanowiskach: pracownika zaplecza sportowego- 9 osób, pracownik obsługi obiektów sezonowych- 18 osób, pracownik obsługi obiektów sportowych- 9 osób. Wybrani losowo trzej pracownicy spółki Łuka Wojciech, Jacek Majewski, Barbara Szuster są zatrudnieni na stanowiskach pracownika obsługi obiektów sezonowych i pracownika zaplecza sportowego w pełnym wymiarze czasu pracy z wynagrodzeniem zasadniczym w stawce miesięcznej ( 1800 zł brutto- 2051 zł brutto ). Objęci kontrolą pracownicy spółki otrzymują następujące składniki wynagrodzenia: wynagrodzenie zasadnicze w stawce miesięcznej, dodatek za pracę w porze nocnej, ekwiwalent pieniężny za pranie odzieży roboczej ( kwartalnie ) oraz premię uznaniową.

#### - techniczne bezpieczeństwo i higiena pracy

Ustalono, że stanowiska pracy, na których są zatrudnieni pracownicy tymczasowi nie należą do prac szczególnie niebezpiecznych, wynikających z obowiązujących przepisów, jak





również pracodawca nie ustalił ich w wykazie takich prac w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” Sp. z o.o. w Lublinie.

Pracownicy tymczasowi wykonują pracę w obiektach sportowo- rekreacyjnych w Lublinie, w których korzystają z pomieszczeń higieniczno- sanitarnych.

Pracodawca przeprowadził udokumentowaną ocenę ryzyka zawodowego dla stanowiska: pracownik obsługi obiektów sezonowych, pracownik obsługi obiektów sportowych, pracownik zaplecza sportowego.

Szkolenia wstępne z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy - instruktaż ogólny i instruktaż stanowiskowy pracowników tymczasowych przeprowadził pracodawca użytkownik współpracujący z firmą „Expertus” Dariusz Nowak ( ul. Nowowiejskiego 6/6, 20- 880 Lublin ). Objęci kontrolą pracownicy tymczasowi zostali przeszkoleni wstępnie z zakresu bhp na stanowiskach: pracownik obsługi obiektów sezonowych- Jarosław Król, pracownik zaplecza sportowego- Kozak Halina, Artur Arasim, Banaszek Karolina, pracownik zaplecza sportowego – sprzątaczką- Wiesława Nowak.

Przydział odzieży i obuwia roboczego dla pracowników tymczasowych następuje na podstawie zarządzenia nr 31/Z/2014 Prezesa Zarządu Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Lublinie Sp. z o.o. z dnia 1 lipca 2014r. w sprawie zaopatrzenia pracowników w odzież i obuwie robocze oraz środki ochrony indywidualnej w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” Sp. z o.o. w Lublinie. Pracodawca użytkownik prowadzi indywidualne karty przydziału odzieży, obuwia roboczego dla pracowników tymczasowych. Kontroli poddano karty przydziału wybranych pracowników tymczasowych objętych kontrolą i ustalono, że ostatni przydział odzieży roboczej i obuwia roboczego nastąpił: w miesiącu wrześniu 2014r. - Jarosław Król, w lipcu 2014r. - Marlena Zielonka, Ewa Rasińska, w styczniu 2015r. - Wiesława Nowak, w grudniu 2014r.- Konrad Ślęczek, w listopadzie 2014r.- Artur Arasim. Termin używalności wydanej ww. pracownikom tymczasowym odzieży i obuwia roboczego nie minął.

Według uzyskanych informacji u pracodawcy użytkownika na podstawie Rejestru wypadków przy pracy, który jest prowadzony również dla pracowników tymczasowych ustalono, że w roku 2014 miały miejsce dwa wypadki, uznane za wypadki przy pracy pracowników tymczasowych: Agnieszki Sędłak w dniu 09.07.2014r. i Marzeny Zielonki w dniu 31.10.2014r. Oba protokoły z ustaleń okoliczności i przyczyn wypadków przy pracy zostały przekazane do agencji zatrudnienia Dorota Kubicka- Mikoś Centrum Tłumaczeń , Doradztwa i Edukacji „ Pragmatic”.

3. W czasie kontroli wydano:

a/ decyzji ustnych: ,

b/ poleceń: .

Wykaz(y) wydanych decyzji ustnych i/lub poleceń stanowi(a) załącznik(i) nr do protokołu.

4. W czasie kontroli sprawdzono/nie sprawdzano(\*\*) tożsamość:

*(dane osoby legitymowanej oraz określenie czasu, miejsca i przyczyny legitymowania)*

5. W czasie kontroli pobrano/nie pobrano(\*\*) próbki surowców i materiałów używanych, wytwarzanych lub powstających w toku produkcji:

6. W czasie kontroli udzielono/nie udzielono(\*\*) porad:

- z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy: ,

- z zakresu prawnej ochrony pracy: ,

w tym z zakresu legalności zatrudnienia: .

7. Do protokołu załącza się/nie załącza się(\*\*) załączników: 3, stanowiących składową część protokołu:

Załącznik nr 1. informacja dot. pracowników tymczasowych - stan na styczeń 2015r.





Załącznik nr 2. umowa z dnia 23.06.2014

Załącznik nr 3. oświadczenie z dnia 21.01.2015r.

(wyszczególnienie załączników)

8. Kontrolę przeprowadzono w obecności:  
Pani Ewy Kowalik Kierownika ds personalnych.

9. Protokół sporządzono w 2 egzemplarzach.

10. Omówienie dokonanych w protokole poprawek, skreśleń i uzupełnień .....

str. 4 skreślono słowo „pracy”, wpisano „wymagania”

Na tym protokół zakończono.

Lublin, dnia 28.01.2015r.

Starszy Inspektor Pracy  
specjalista  
*Alina Dzięgieł*  
dr. Alina Dzięgieł  
(podpis i pieczęć inspektora pracy)

W dniu otrzymałem jeden egzemplarz protokołu.

*[Podpis]*  
(podpis i pieczęć osoby reprezentującej podmiot kontrolowany)

#### Pouczenie:

1. O realizacji decyzji ustnych i poleceń należy z upływem określonych w decyzjach i poleceniach terminów powiadomić inspektora pracy (art. 35 ustawy o Państwowej Inspekcji Pracy).
2. Podmiotowi kontrolowanemu przysługuje prawo złożenia wniosku o objęcie tajemnicą przedsiębiorstwa informacji zawartych w protokole kontroli.

Do protokołu złożono ~~wniosek~~/nie złożono wniosku. (\*\*)

Wniosek stanowi załącznik nr ..... do protokołu kontroli. (\*\*)

3. Podmiotowi kontrolowanemu przysługuje prawo zgłoszenia, przed podpisaniem protokołu kontroli, umotywowanych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole. Zastrzeżenia należy zgłosić na piśmie w terminie 7 dni od dnia przedstawienia protokołu. Odmowa podpisania protokołu nie stanowi przeszkody do zastosowania przez inspektora pracy stosownych środków prawnych.

Do ustaleń zawartych w protokole zastrzeżenia wniesiono/nie wniesiono/zostaną wniesione(\*\*)  
do dnia .....

Zastrzeżenia stanowią załącznik nr ..... do protokołu kontroli. (\*\*)

Ustosunkowanie się inspektora pracy do wniesionych zastrzeżeń do protokołu:

.....  
.....  
.....  
.....

*[Podpis]*



Nr rej. 08070-5310-K005-Ws01/15



Lublin, dnia 28.01.2015 r.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca”, w Lublinie Sp.z o.o.  
ul Filaretów 44  
20-609 Lublin

476



## WYSTĄPIENIE

Na podstawie art. 11 pkt 8, w związku z art. 33 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz.U. z 2012r. poz. 404, z późn. zm.) po przeprowadzeniu kontroli w dniu(ach): 20,22,28.01.2015 r.

### wnoszę o:

#### #-VH01B-T201-T078I-T-T-P-K-C-#

1. Informowanie organizacji związkowych ( reprezentatywnych ) o zamiarze powierzenia wykonywania pracy tymczasowej pracownikom tymczasowym oraz o rodzaju i warunkach pracy, która ma być im powierzona.

#### Podstawa prawna:

- art. 11 pkt 8 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz.U. z 2012r. poz. 404 ze zmianami oraz z 2014r. poz. 768),
- art. 23 ustawy z dnia 9 lipca 2003 r. o zatrudnieniu pracowników tymczasowych (Dz. U. Nr 166, poz. 1608 ze zmianami oraz z 2009 r. Nr 221, poz. 1737),

#### #-VI01U-T201-T078I-T-T-P-K-C-#

2. Przekazanie agencji zatrudnienia Dorota Kubicka- Mikoś Centrum Tłumaczeń, Doradztwa i Edukacji „ Pragmatic" w Kielcach pełnej informacji o obowiązujących warunkach wynagradzania pracowników, wynikających z Regulaminu wynagradzania ( prawo do premii ).

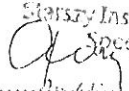
#### Podstawa prawna:

- art. 11 pkt 8 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz.U. z 2012r. poz. 404 ze zmianami oraz z 2014r. poz. 768),
- art. 9 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 9 lipca 2003 r. o zatrudnieniu pracowników tymczasowych (Dz. U. Nr 166, poz. 1608 ze zmianami oraz z 2009 r. Nr 221, poz. 1737),

#### Pouczenie:

O terminie i sposobie wykonania ujętych w wystąpieniu wniosków należy zawiadomić inspektora pracy kierującego niniejsze wystąpienie w terminie 30 dni od dnia otrzymania wystąpienia (art. 36 ust. 2 ustawy o Państwowej Inspekcji Pracy).

[AD]

Starszy Inspektor Pracy  
Specjalista  
  
.....  
(podpis i pieczęć inspektora pracy)





MIEJSKI OŚRODEK SPORTU i REKREACJI „BYSTRZYCA”  
w LUBLINIE SP. Z O.O.

20-609 Lublin, ul. Filaretów 44, tel. 081 466 51 00, fax 081 466 51 01,  
email: [osrodek@mosir.lublin.pl](mailto:osrodek@mosir.lublin.pl), [www.mosir.lublin.pl](http://www.mosir.lublin.pl)

Lublin, dnia 19 lutego 2015 r.

MOSiR/PDK/27/815/2015

MOSiR „BYSTRZYCA”

23 LUT 2015

wysokość ca...

podpis...

23 LUT 2015

Państwowa Inspekcja Pracy

Inspektor Pracy

Okręgowego Inspektoratu Pracy w Lublinie

W odpowiedzi na wystąpienie pokontrolne Inspektora Pracy Okręgowego Inspektoratu Pracy w Lublinie z dnia 28 stycznia 2015 r. nr rej. 08070-5310-K005-Ws01/15, które wpłynęło do Spółki w dniu 3 lutego 2015 r., Zarząd Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie sp. z o. o, działając na podstawie ustawy o Państwowej Inspekcji Pracy, informuje o terminie i sposobie wykonania ujętych w wystąpieniu wniosków:

1. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie będzie informował na piśmie reprezentatywne organizacje związkowe o zamiarze powierzenia wykonywania pracy tymczasowej pracownikom tymczasowym oraz o rodzaju i warunkach pracy, która ma być im powierzona – zgodnie z art. 23 Ustawy z dnia 9 lipca 2003 r. o zatrudnianiu pracowników tymczasowych,

2. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” w Lublinie sp. z o.o. z siedzibą w Lublinie przekazał agencji zatrudnienia Dorota Kubicka-Mikoś Centrum Tłumaczeń, Doradztwa i Edukacji „Pragmatic” w Kielcach pełną informację o obowiązujących warunkach wynagradzania pracowników wynikających z Regulaminu Wynagradzania Spółki (pismo nr MOSiR/PDK/26/785 z dnia 19 lutego 2015 r.).

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

Tomasz Grodzki

WICEPREZES ZARZĄDU  
Zdzisław Hojz

